

Jump Comics

Dragonball

ドラゴンボール



by Toriyama Akira

20
鳥山明

ドラゴンボール



20

ドラゴンボール 鳥山明
by Toriyama Akira • Jump Comics • Shueisha

鳥山明

SHUEISHA

集英社

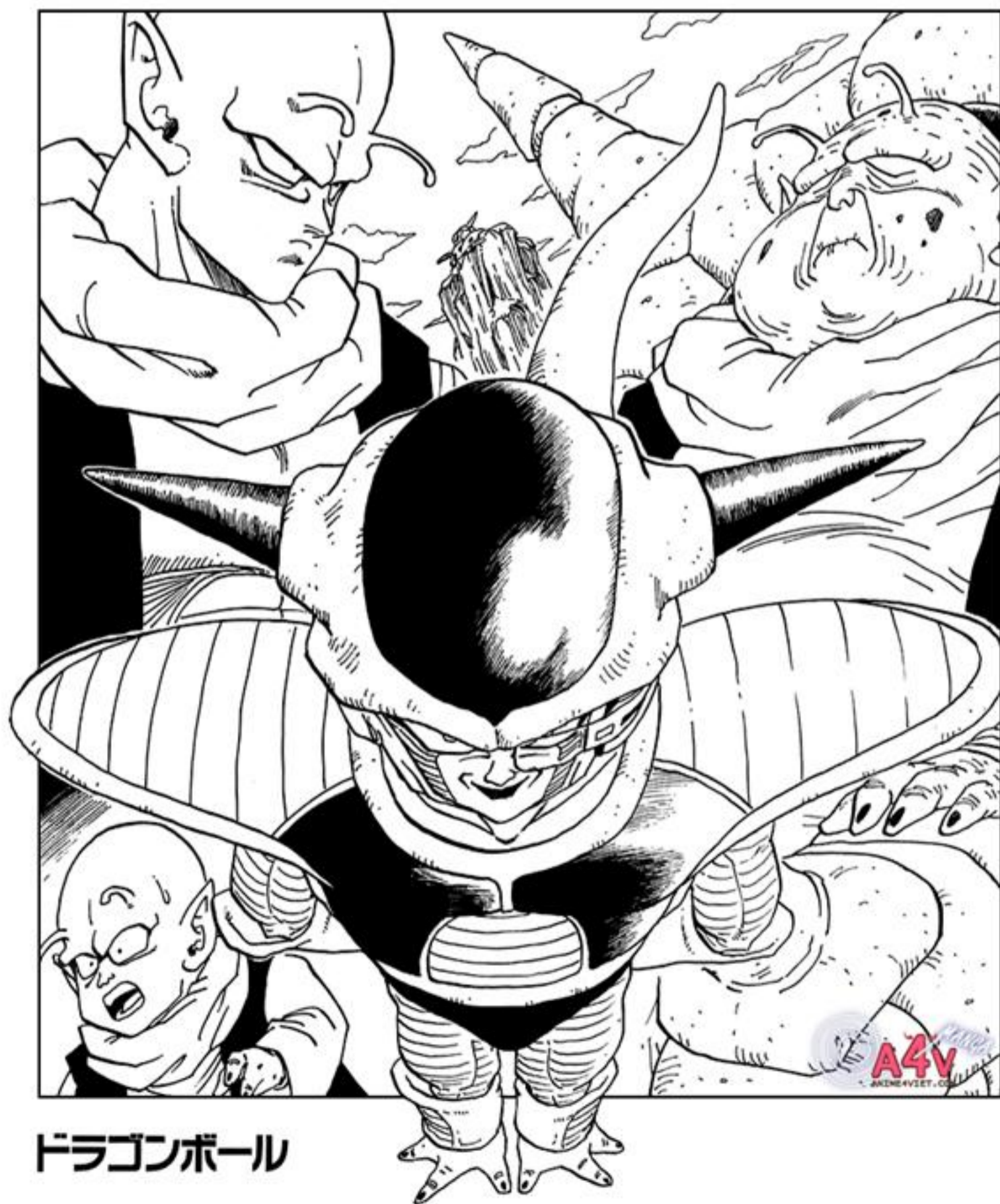


Dragonball | 20 | contents

● Chương 285	ĐẠI TRƯỞNG LÃO! HÃY CẨN THẬN!	005
● Chương 286	NAIL, CHIẾN BINH MẠNH NHẤT NAMEK!	020
● Chương 287	HOÀN ĐỔI THÂN XÁC	034
● Chương 288	GOKU HAY GINCHU ĐÂY?	049
● Chương 289	SAI LẦM CỦA GINCHU!!	064
● Chương 290	GINCHU BẠI TRẬN!!	078
● Chương 291	FRIEZA NỔI GIẬN!!	092
● Chương 292	RỒNG THẦN CỦA HÀNH TINH NAMEK!!	106
● Chương 293	3 ĐIỀU ƯỚC	120
● Chương 294	ĐIỀU ƯỚC CUỐI CÙNG	134
● Chương 295	SỨC MẠNH SIÊU CẤP	148
● Chương 296	FRIEZA BIẾN HÌNH!!	162
● Chương 297	GOHAN VS. FRIEZA	176
● Chương 298	GOHAN BẠI TRẬN	190
● Chương 299	HỒI PHỤC	204
	EXTRAS	219

DRAGON BALL

№285 - ĐẠI TRƯỞNG LÃO! HÃY CẨN THẬN!



ドラゴンボール









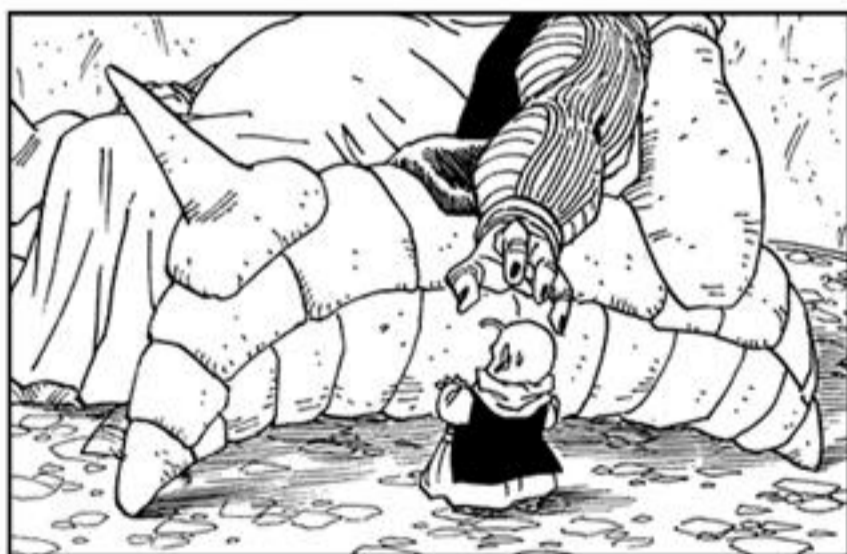






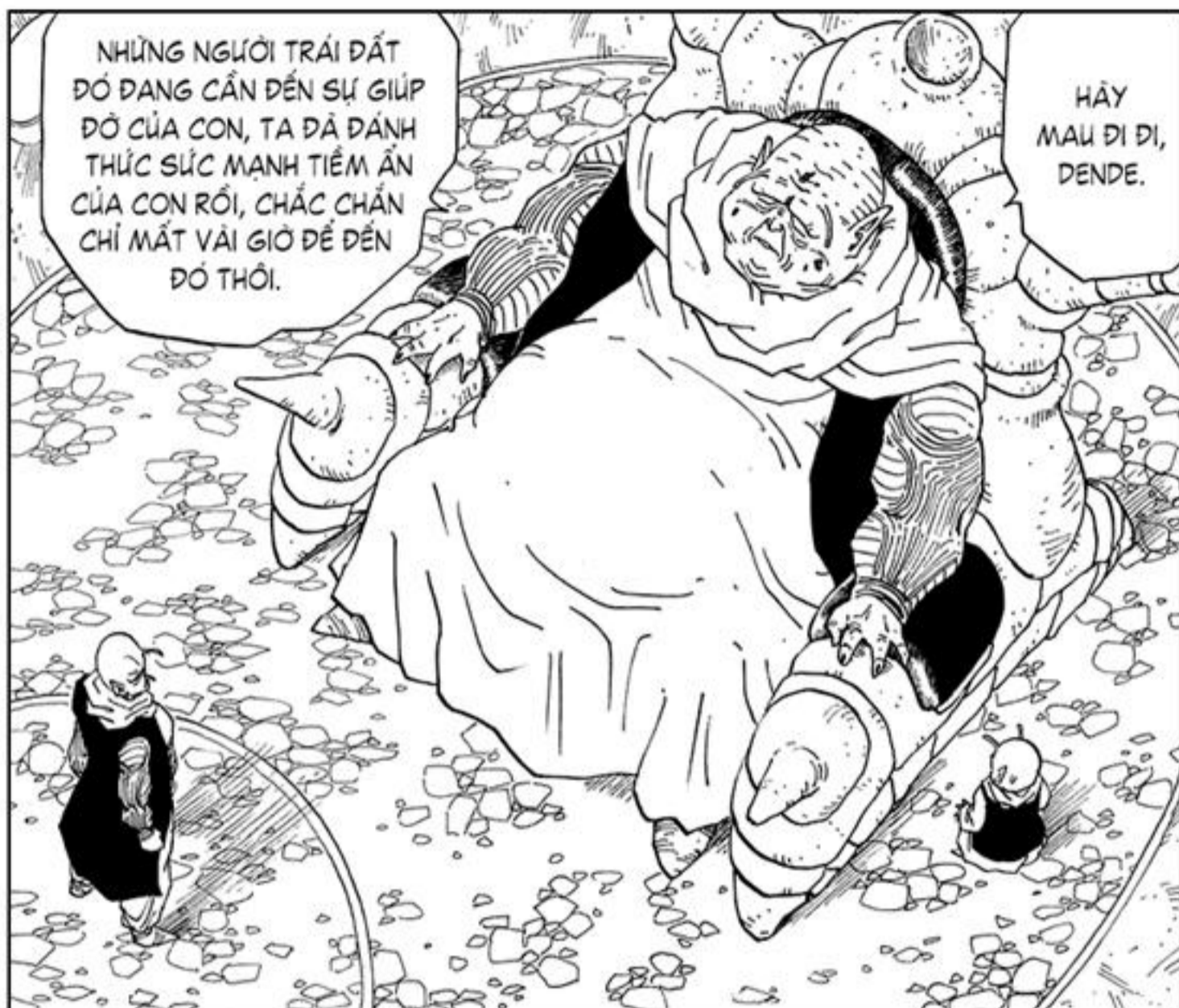
HÃN ĐẾN
RẤT GẦN
RỒI...

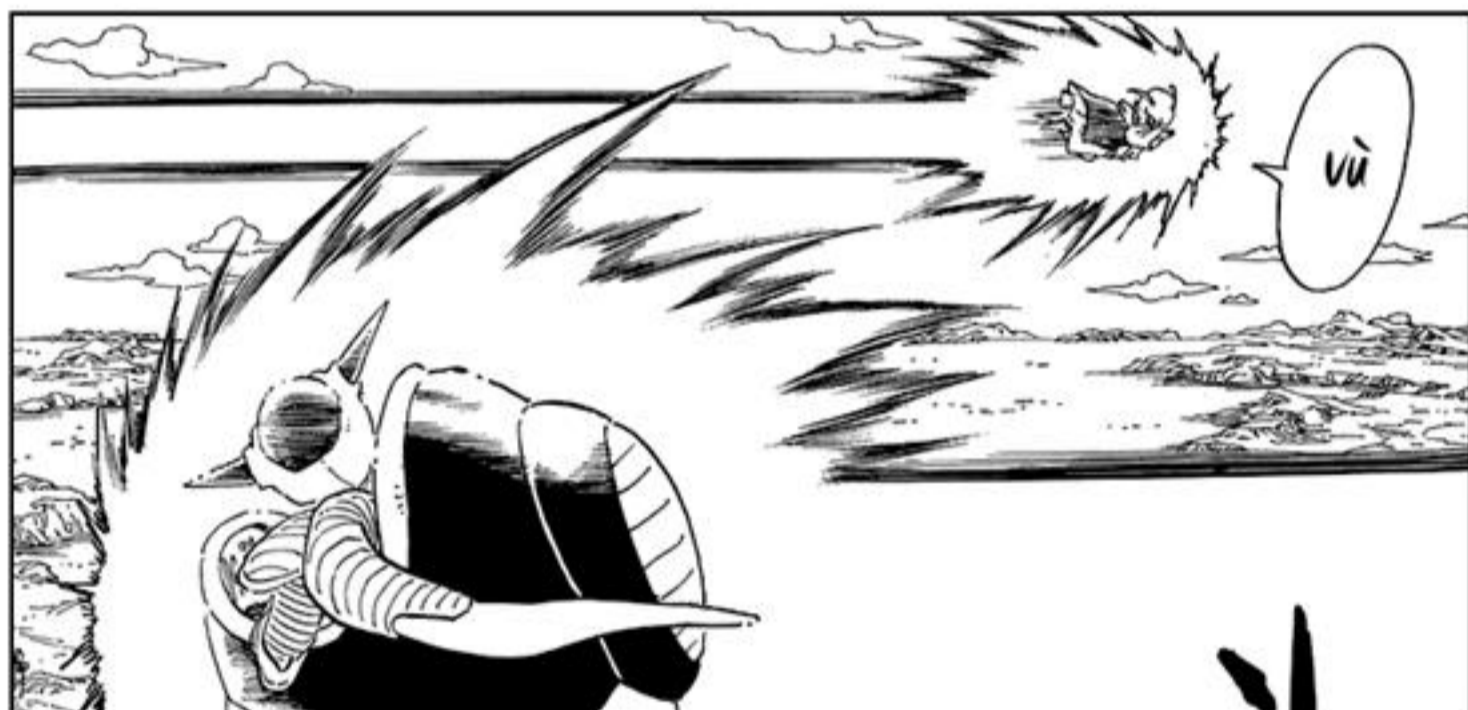
CUỐI CÙNG
HÃN ĐÃ TÌM
RA CHÚNG
TA.

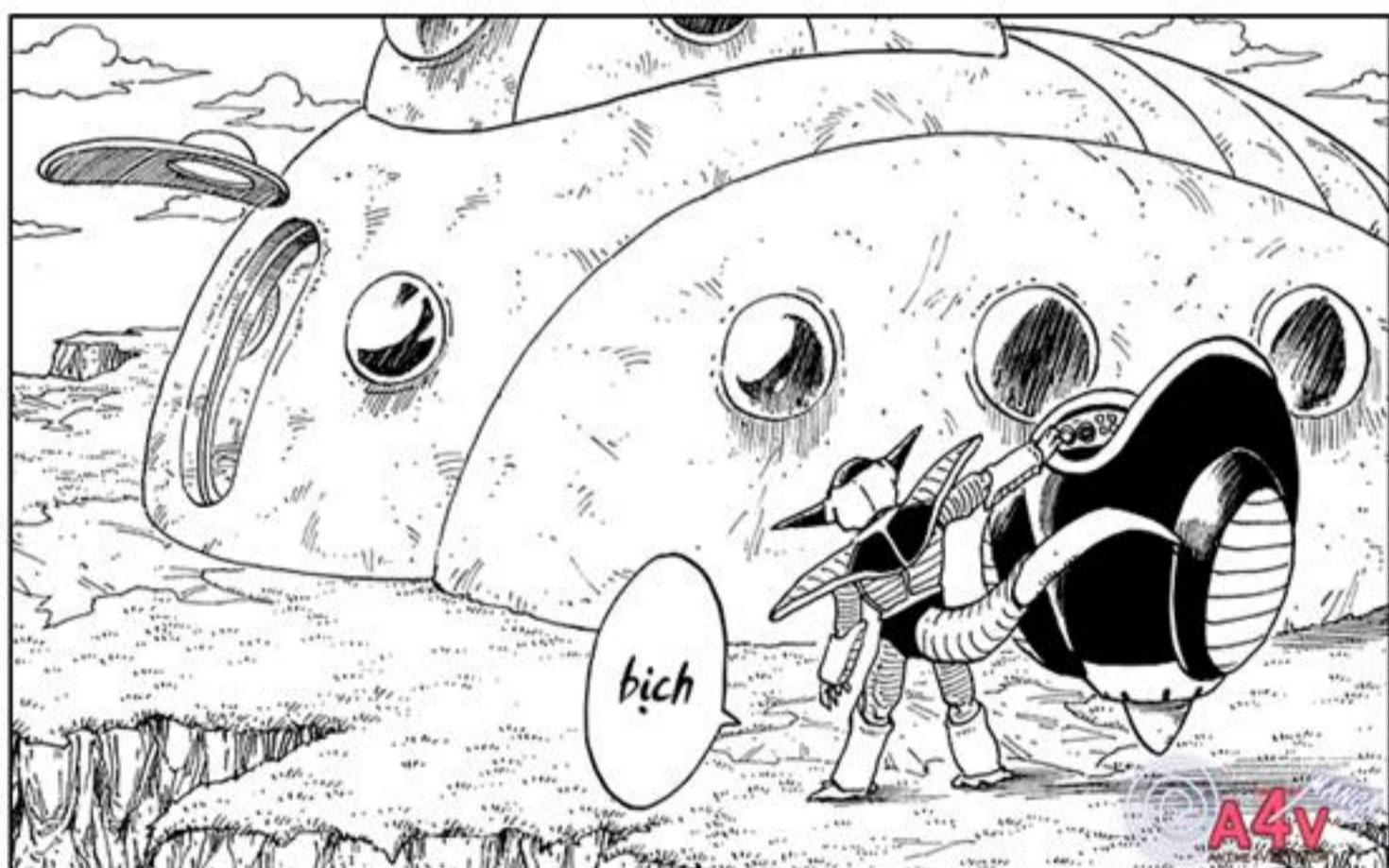


A...

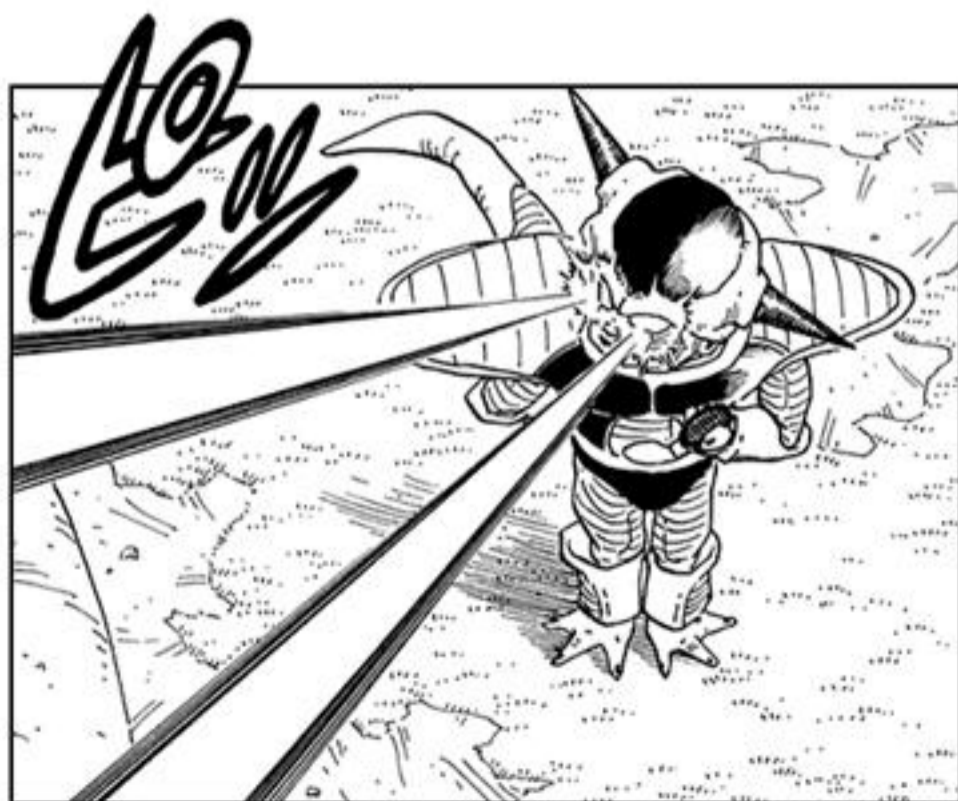
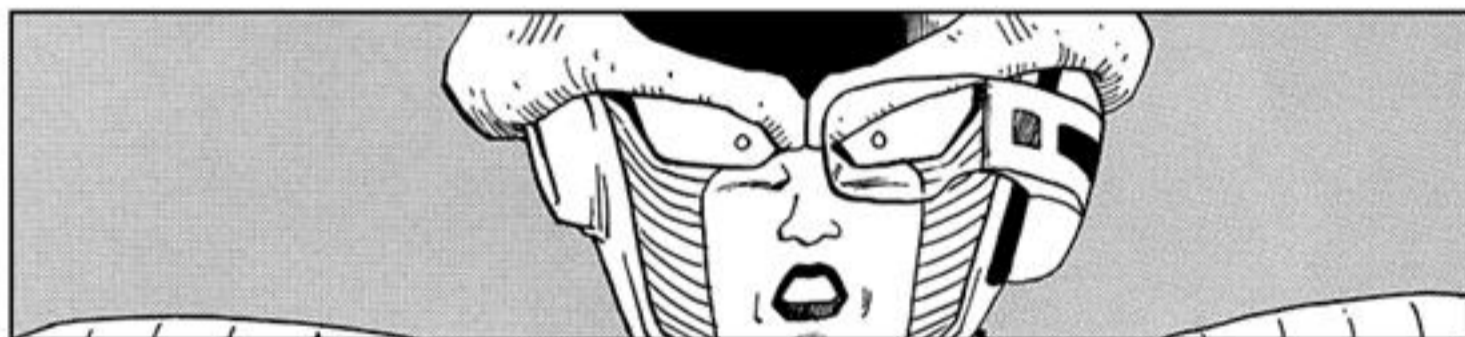
A...





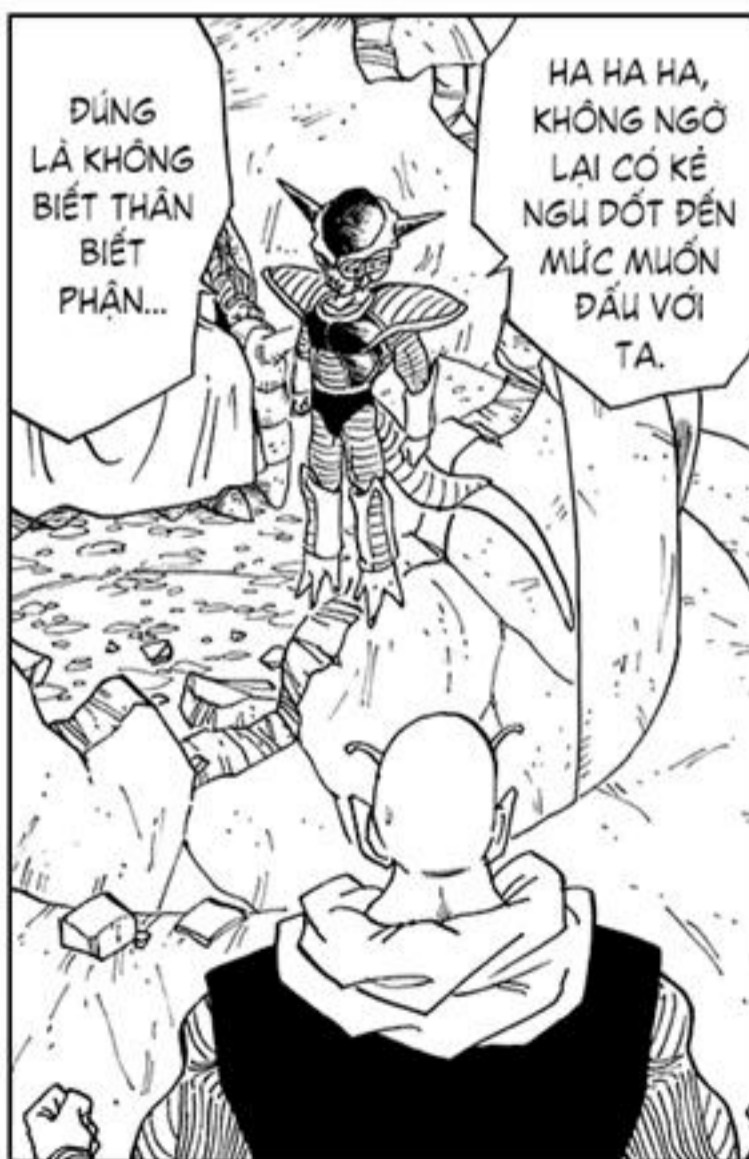
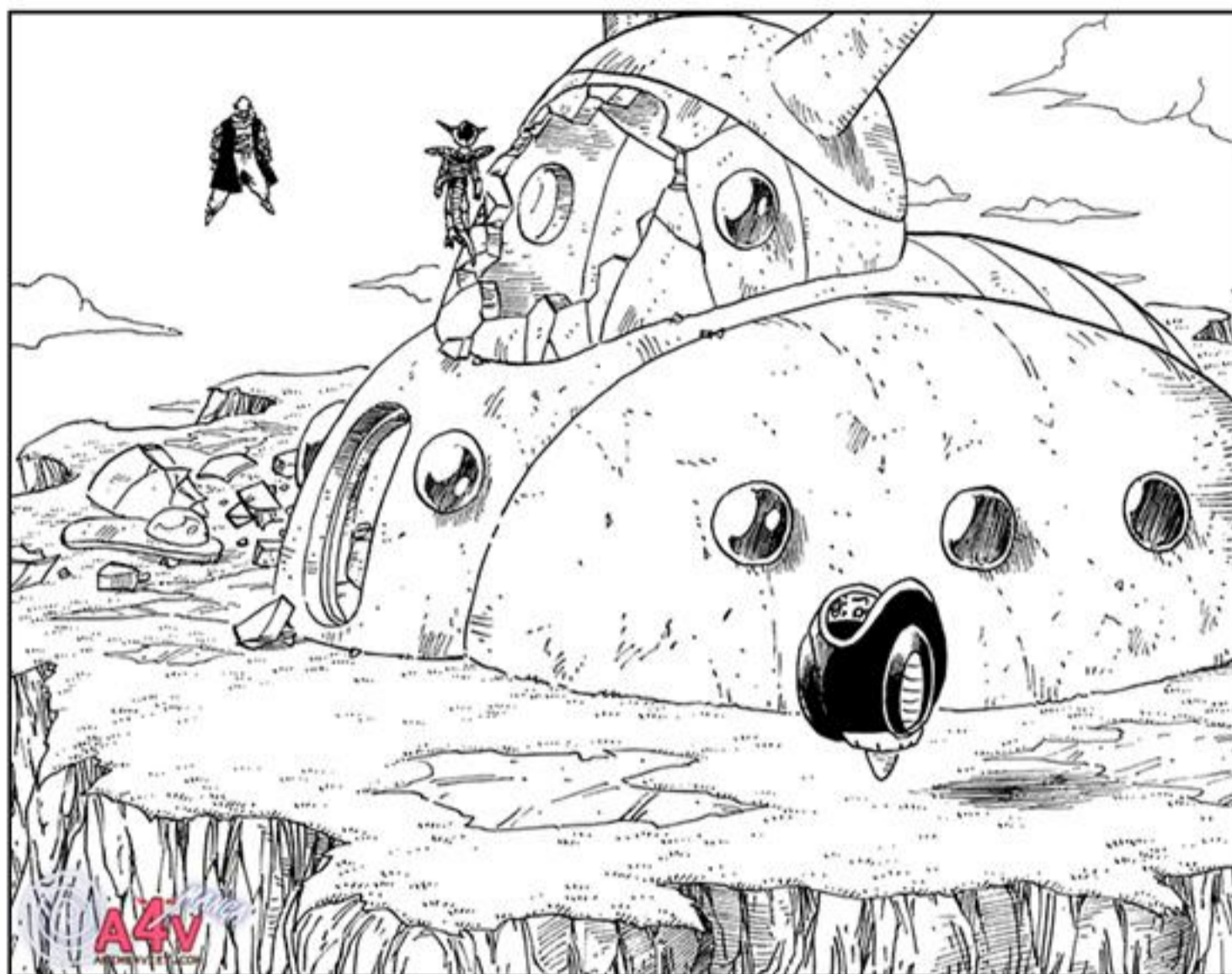


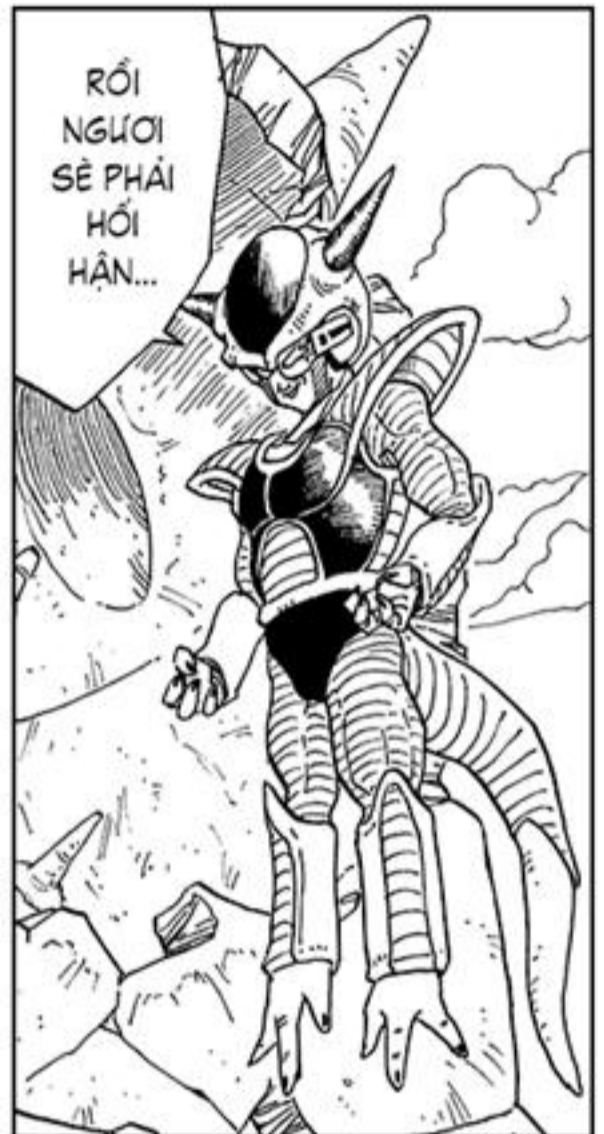




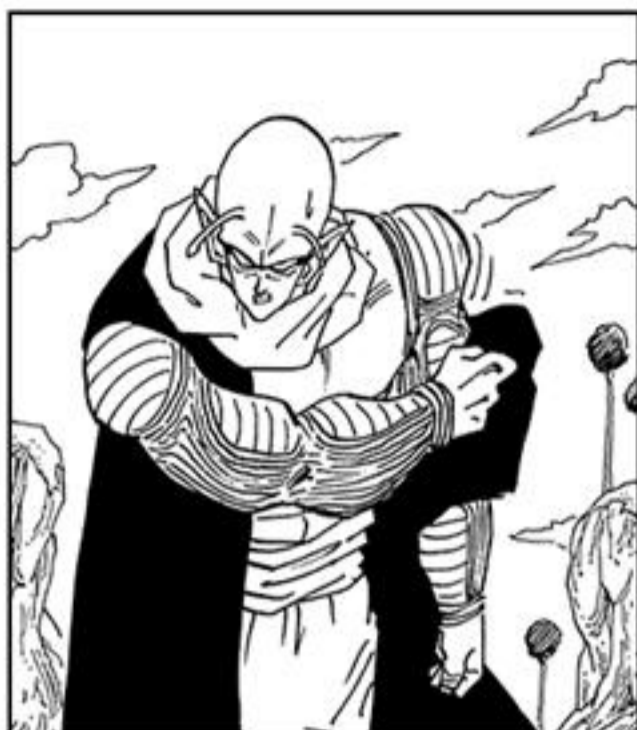
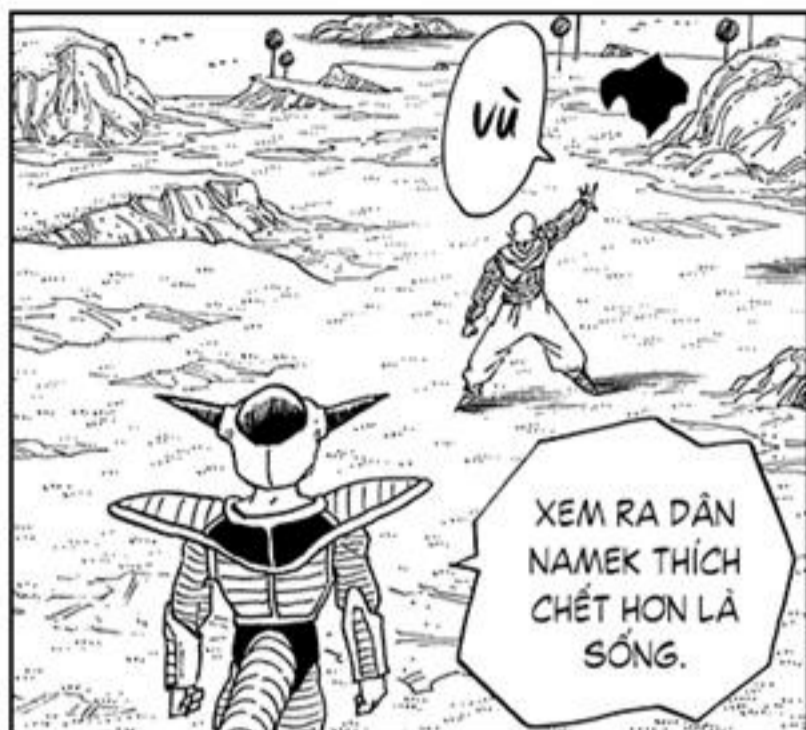


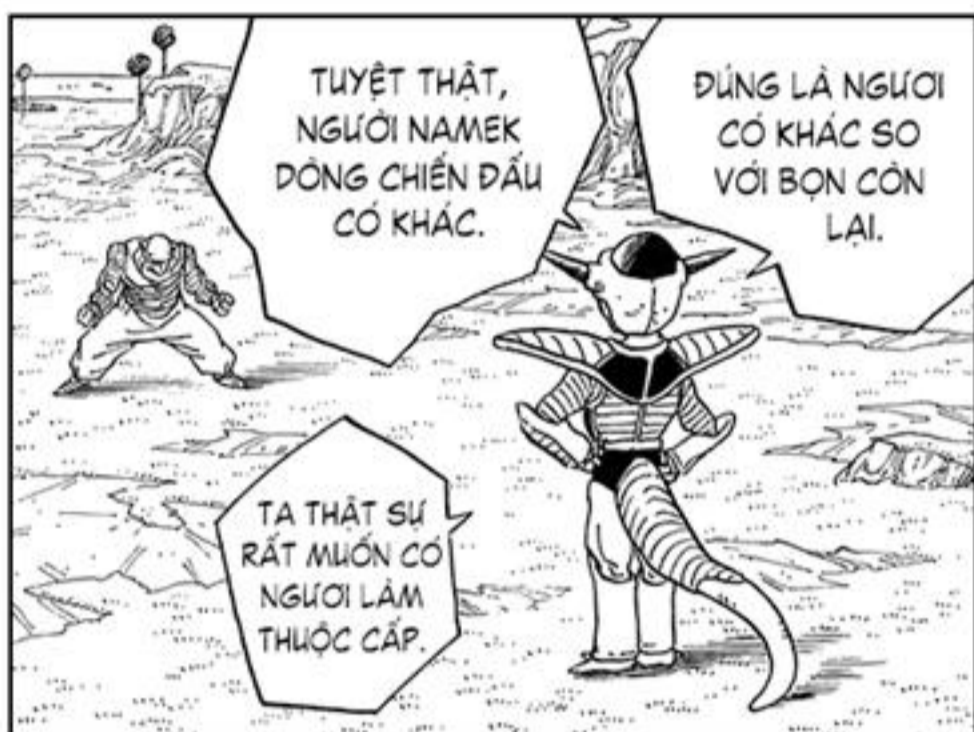
















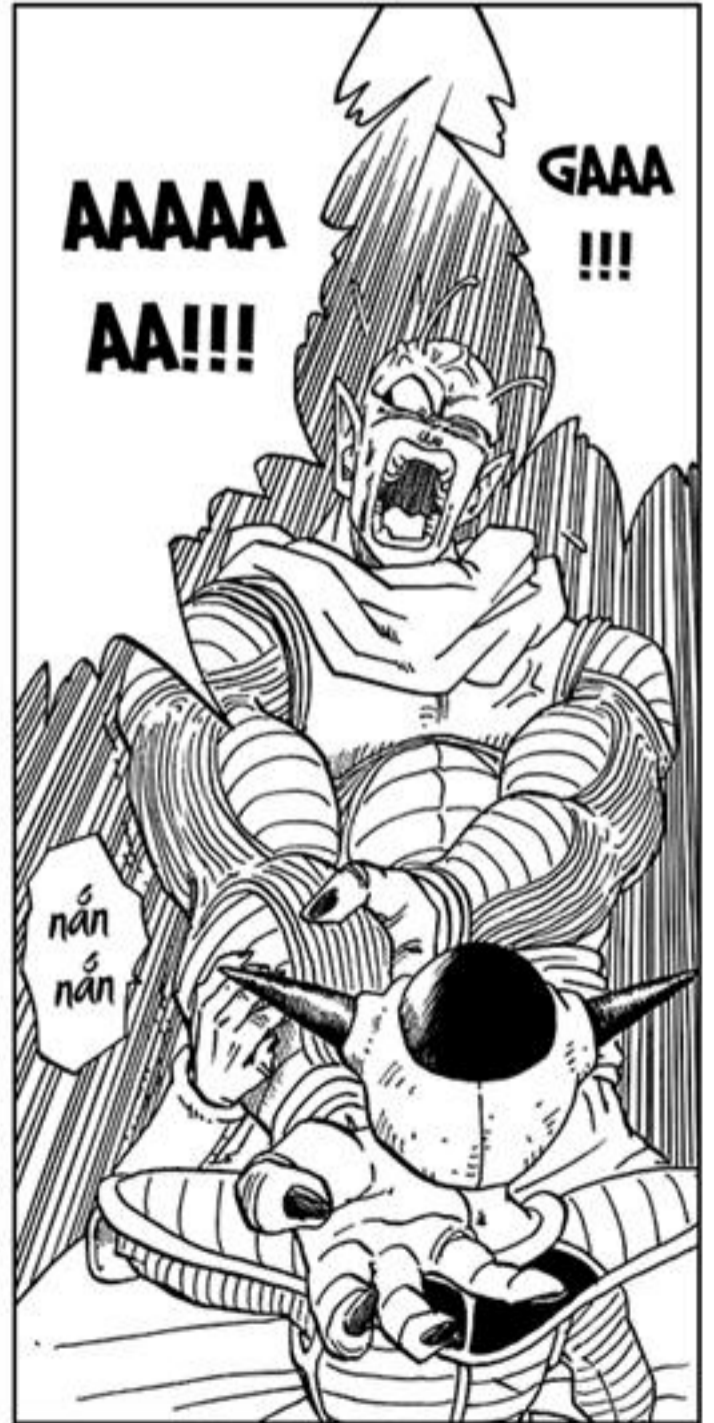
**HAA
A!!!**



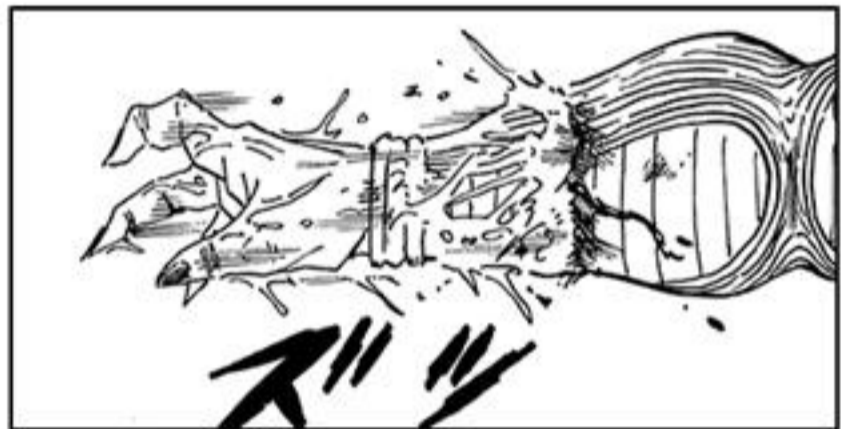
**HỪ
....!**

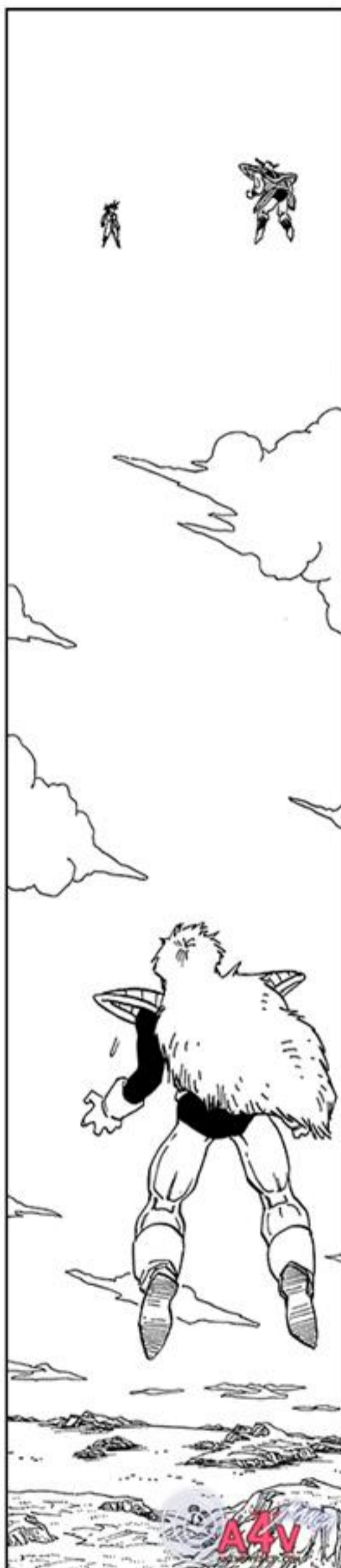


SỨC CHIẾN
ĐẤU 42 NGÀN
DỪNG LÀ CHỈ
THỂ NÀY THÔI,
KHÔNG ĐỦ GÀI
NGỰA...



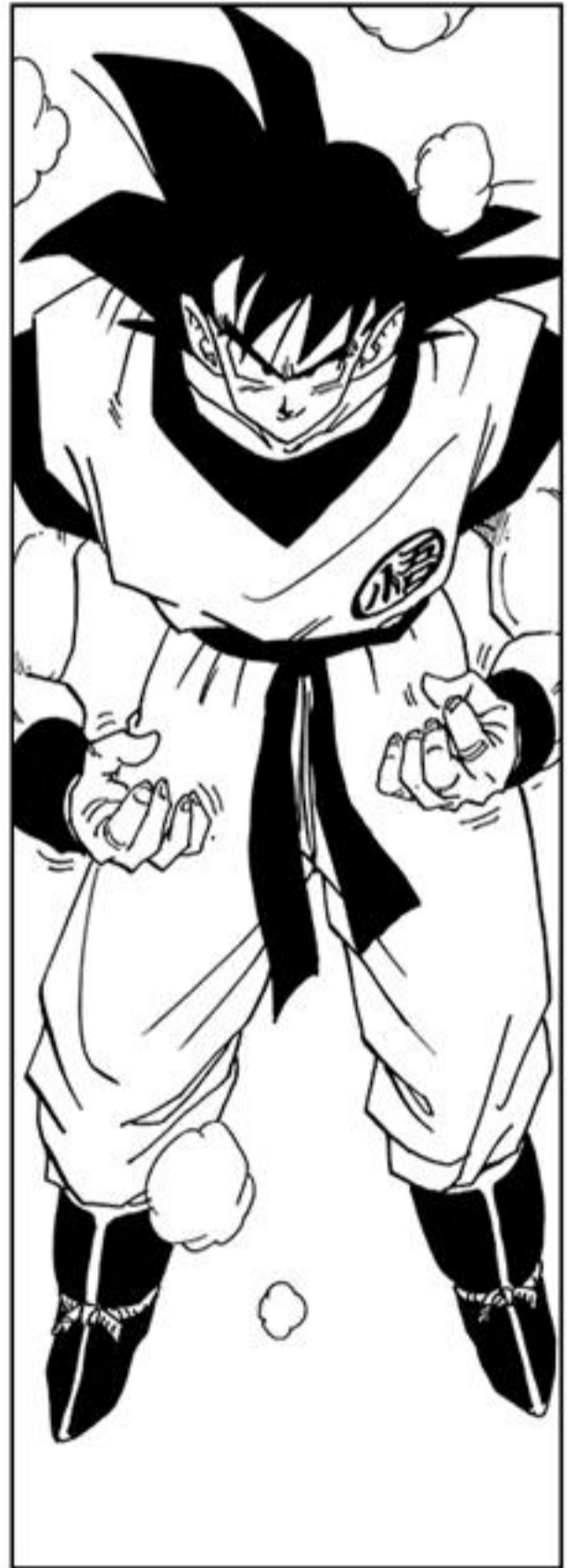
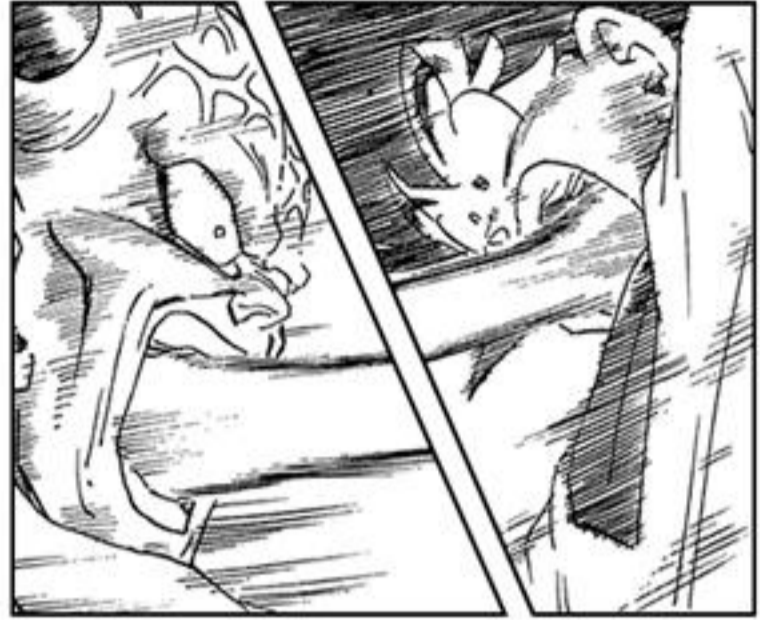
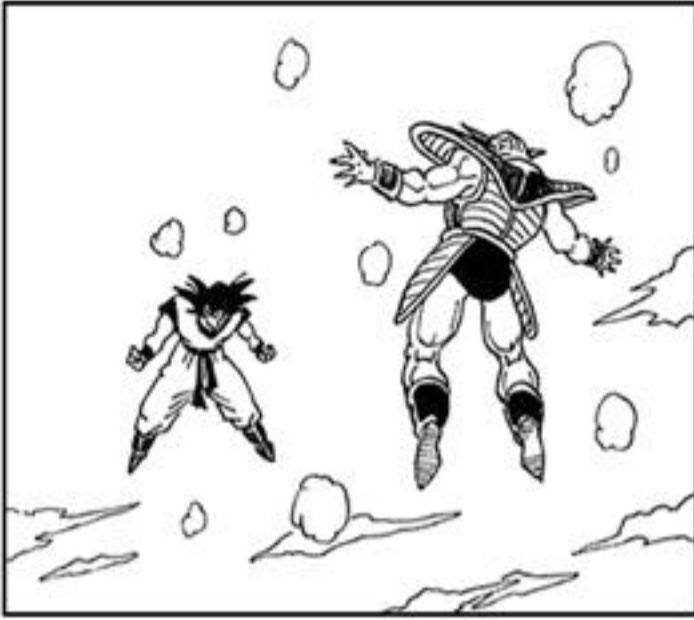










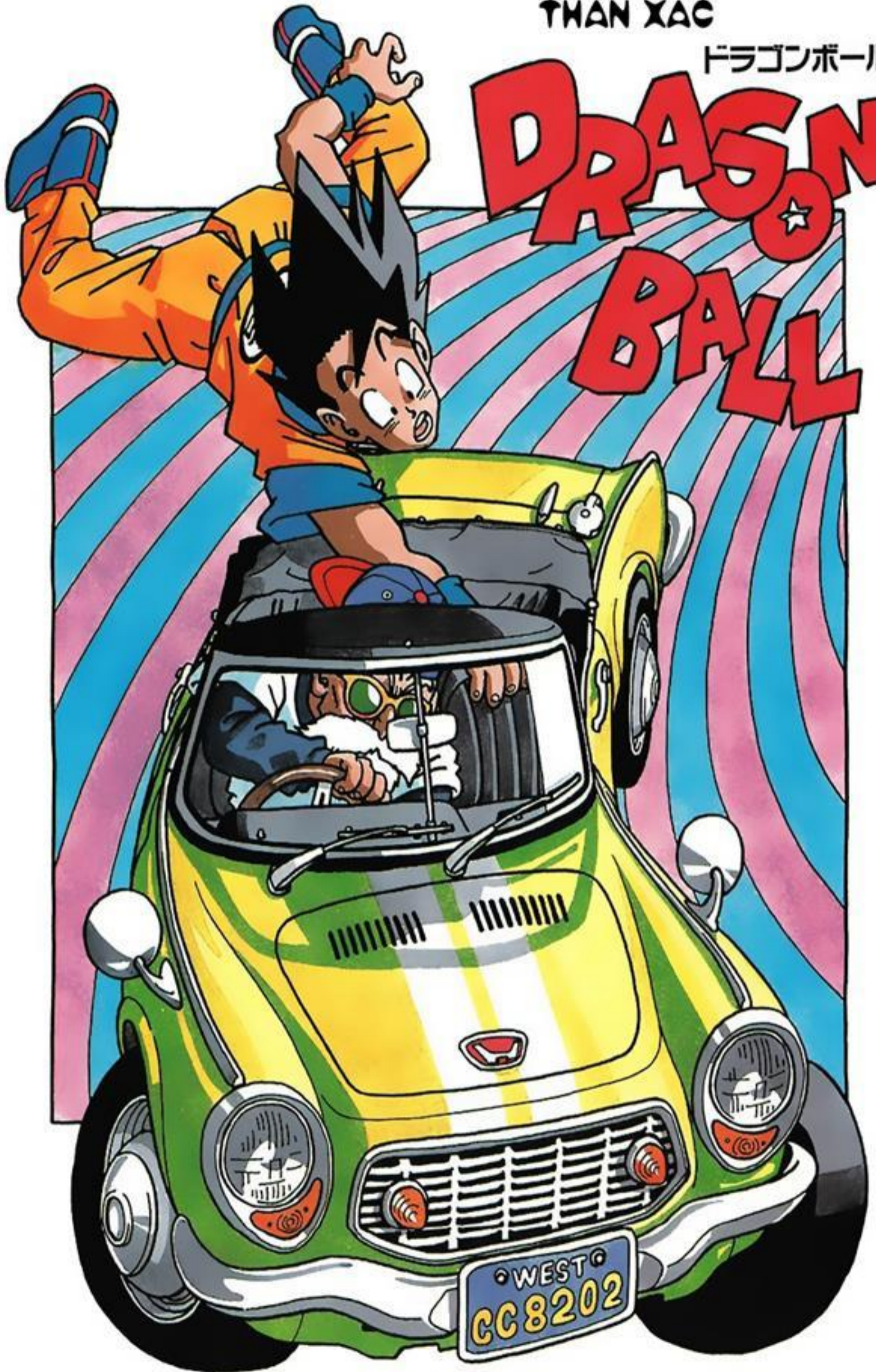


№287 - HOÁN ĐỔI

THÂN XÁC

ドラゴンボール

DRAGON BALL







MAU
QUAY LẠI PHI
THUYỀN THỜI,
NGÀI FRIEZA
CHẮC CÙNG
VỀ RỒI.

ĐƯỢC
RỒI.



CHẾT
TIỆT... CỬ
ĐỘNG
KHÓ
QUÁ...

HẮN TỰ
LÀM TỔN
THƯƠNG CHÍNH
MÌNH HÓA RA
LÀ VÌ THẾ...



NẾU CỬ
THỂ NÀY... THÌ
MÌNH... KHÔNG,
HẮN VỚI KURI
RIN SẼ GẶP
NHAU!!

CHẾT
RỒI...

**NHANH
THẬT!**

**HA HA
HA HA!!**



BAY
NHANH
LÊN
NÀO...



VÌ ĐÃ BIẾN
THÀNH THỂ
NÀY MẤT...

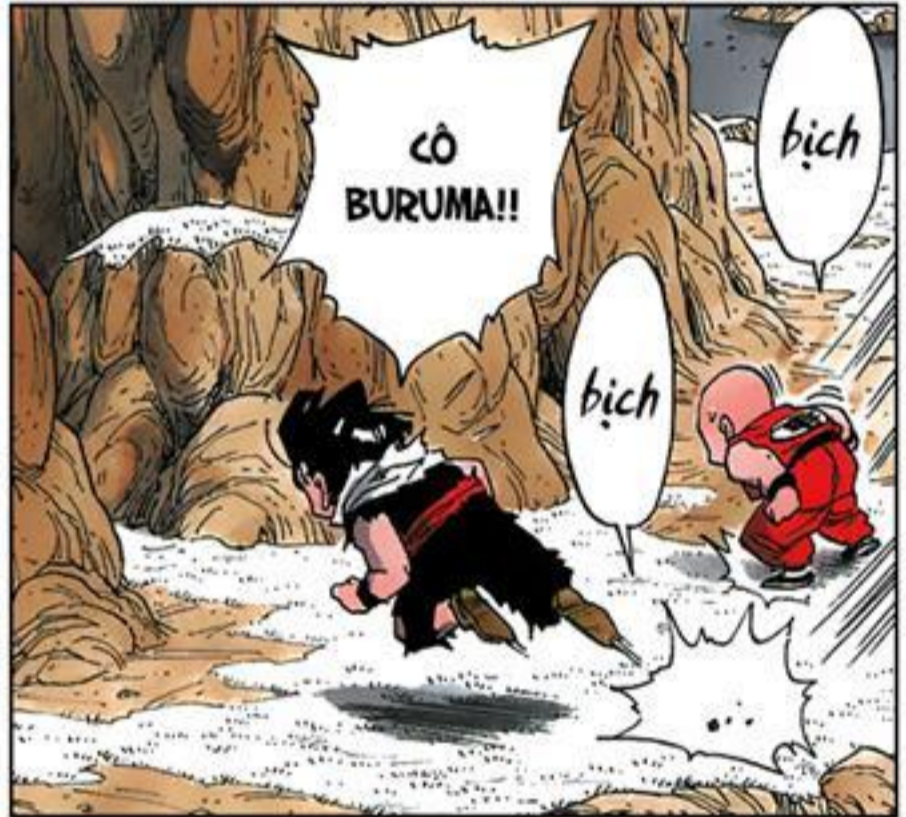
CÓ LẾT ĐƯỢC
VỀ TRÁI ĐẤT THÌ
CŨNG BỊ CHICHI
CHO MỘT
TRẬN...

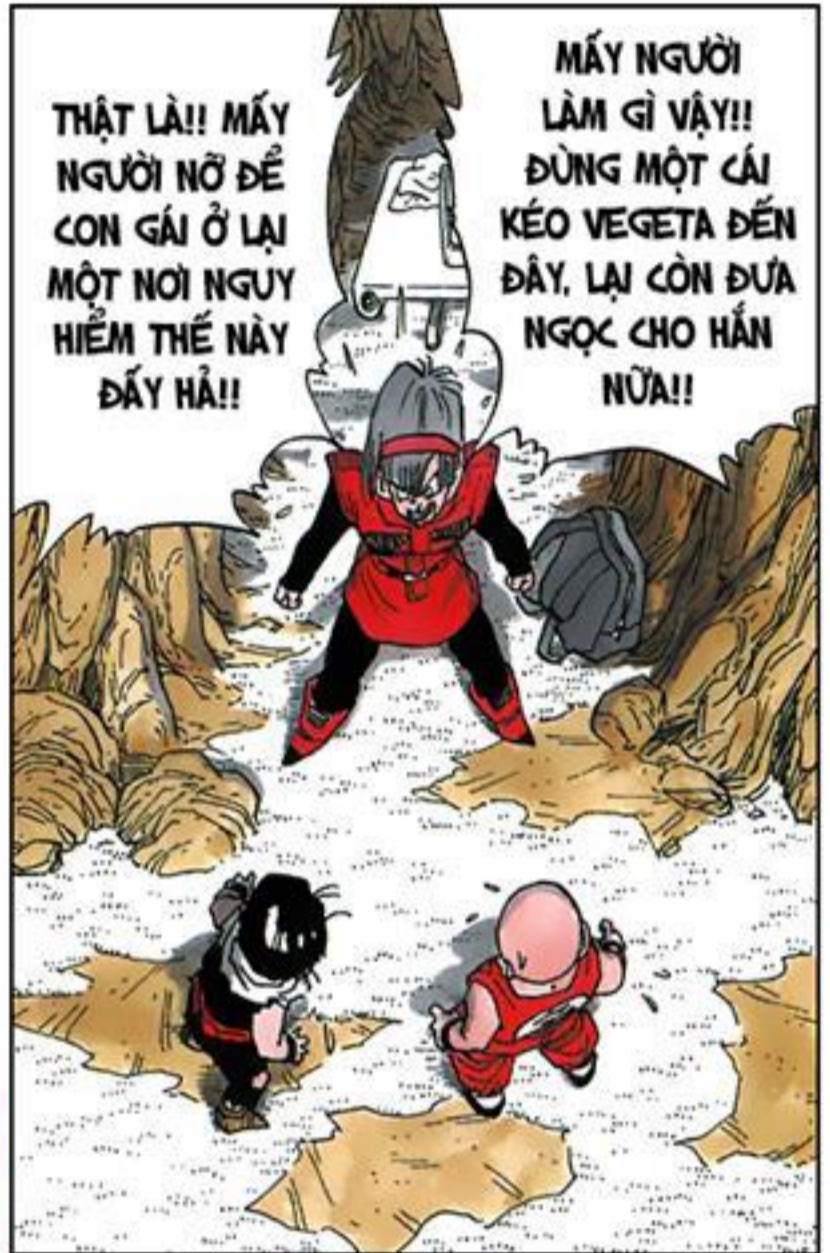


CHẾT TIỆT... ĐÃ
MANG CƠ THỂ NGƯỜI
KHÁC KHÔNG QUEN
LẠI CÒN THÊM VẾT
THƯƠNG Ở NGỰC...

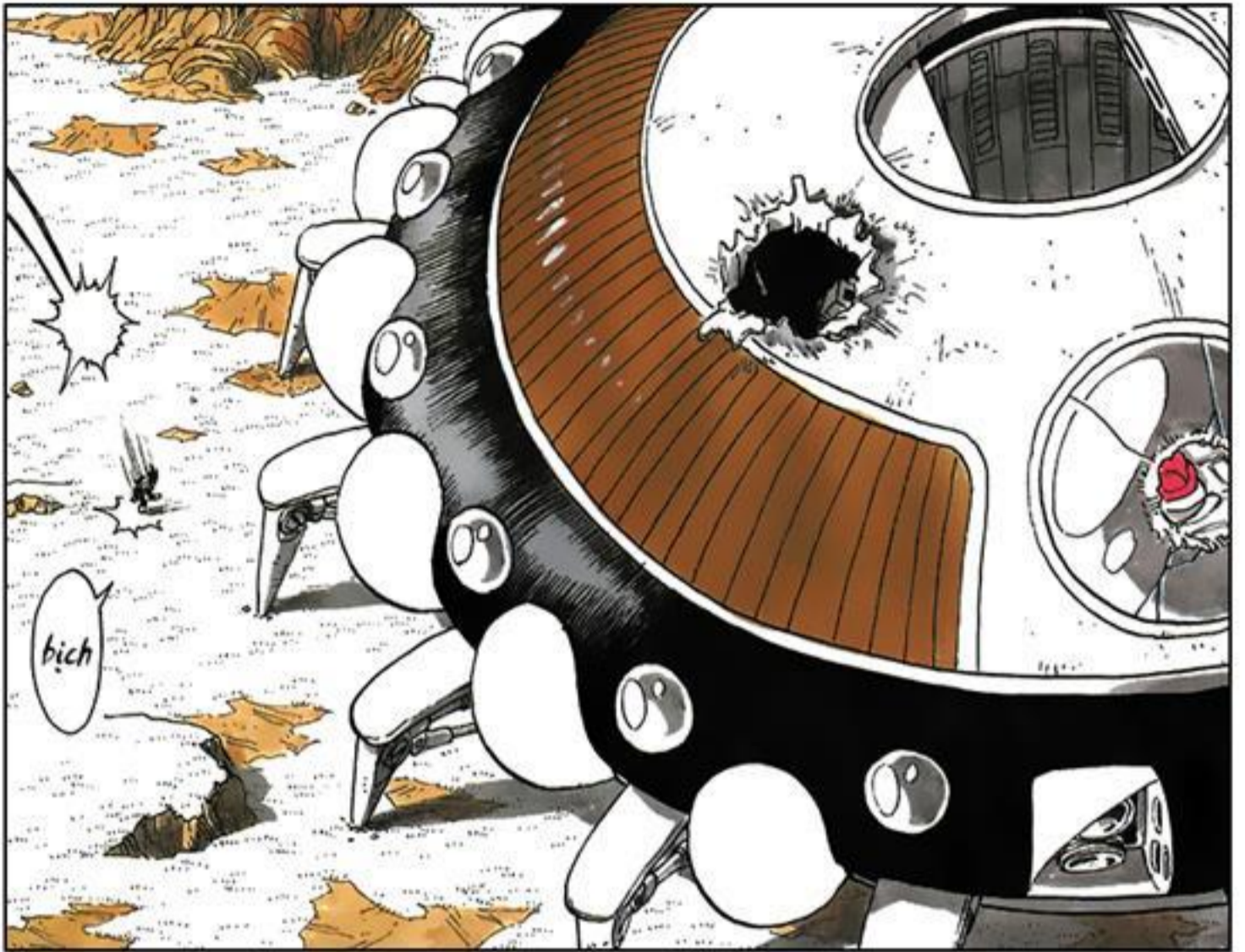
XUI
QUÁ...

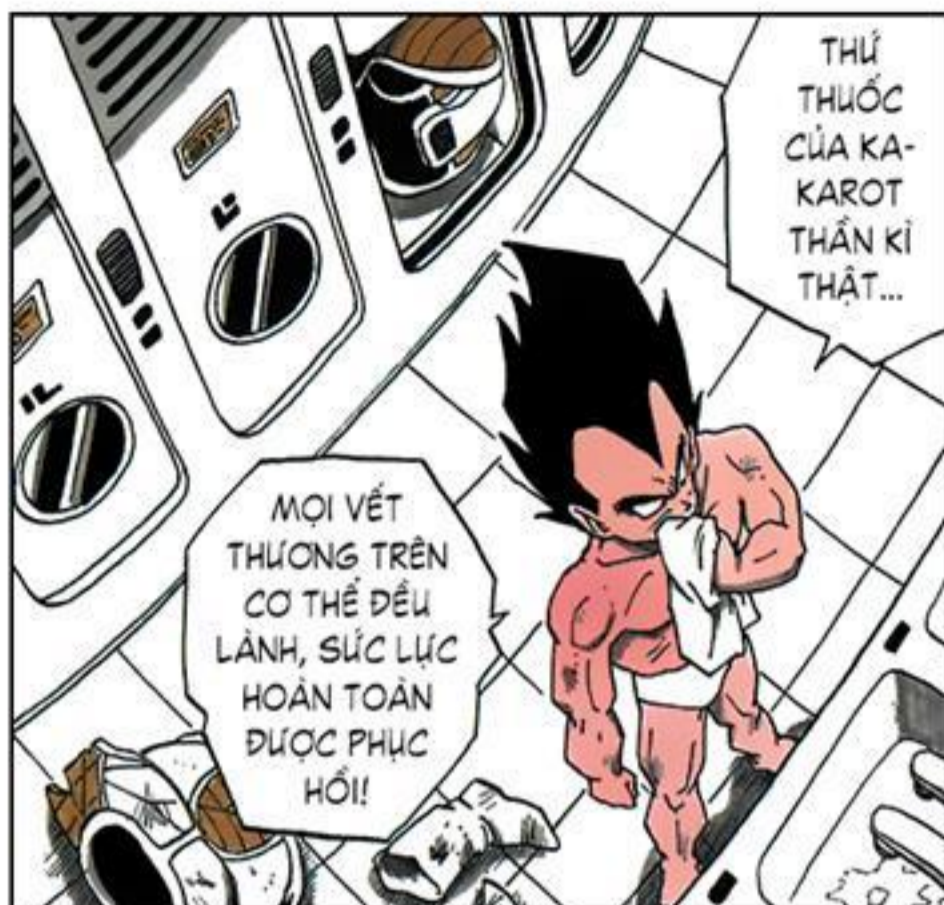












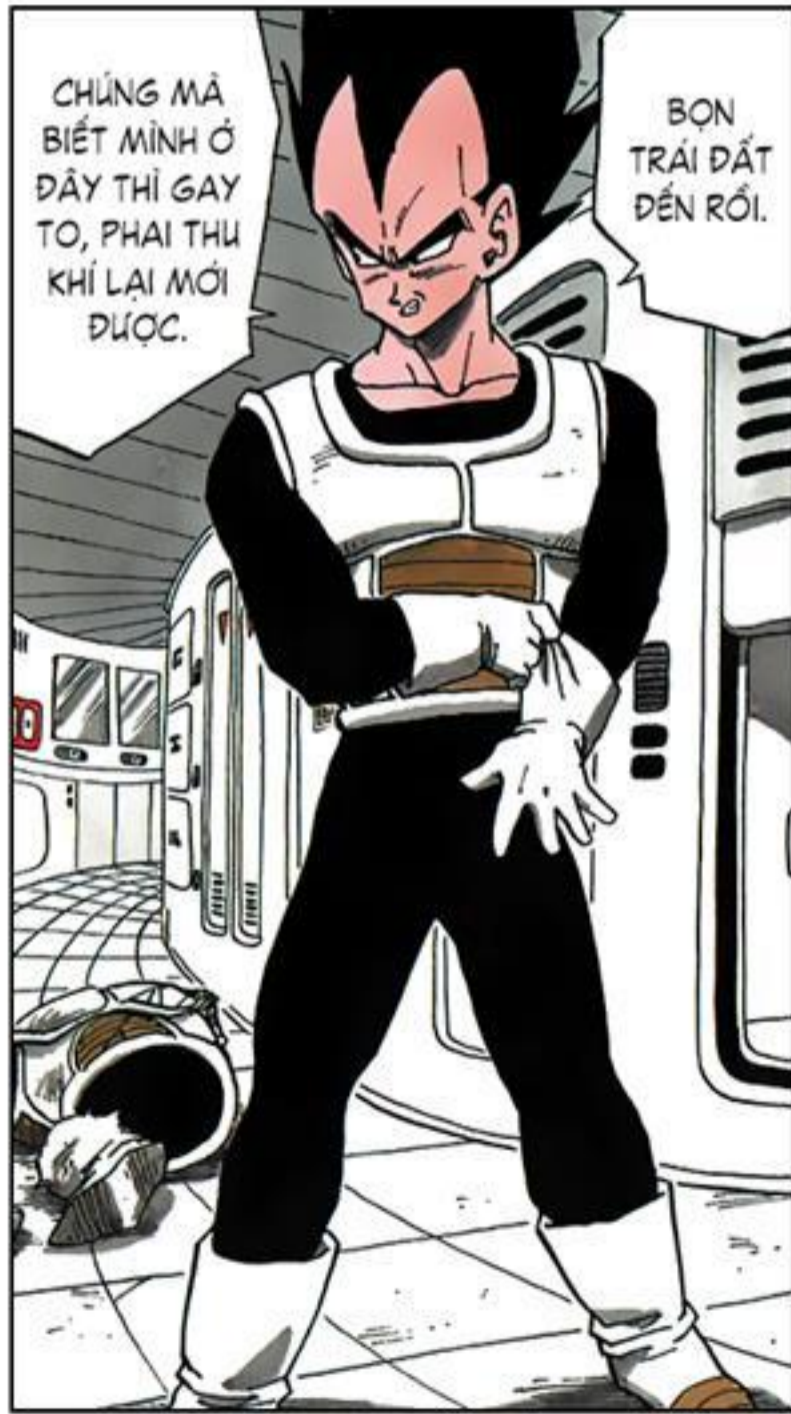
THỦ THUỐC CỦA KAKAROT THẬT KÌ THẬT...

MỌI VẾT THƯƠNG TRÊN CƠ THỂ ĐỀU LẠNH, SỨC LỰC HOÀN TOÀN ĐƯỢC PHỤC HỒI!



TRANH THỦ THAY BỘ CHIẾN PHỤC TỐI TÂN NHẤT VẬY.

CHẮC BẠN CHẴNG SẮP ĐẾN RỒI.



CHẴNG MÀ BIẾT MÌNH Ở ĐÂY THÌ GAY TO, PHẢI THU KHÍ LẠI MỚI ĐƯỢC.

BẠN TRÁI ĐẤT ĐẾN RỒI.

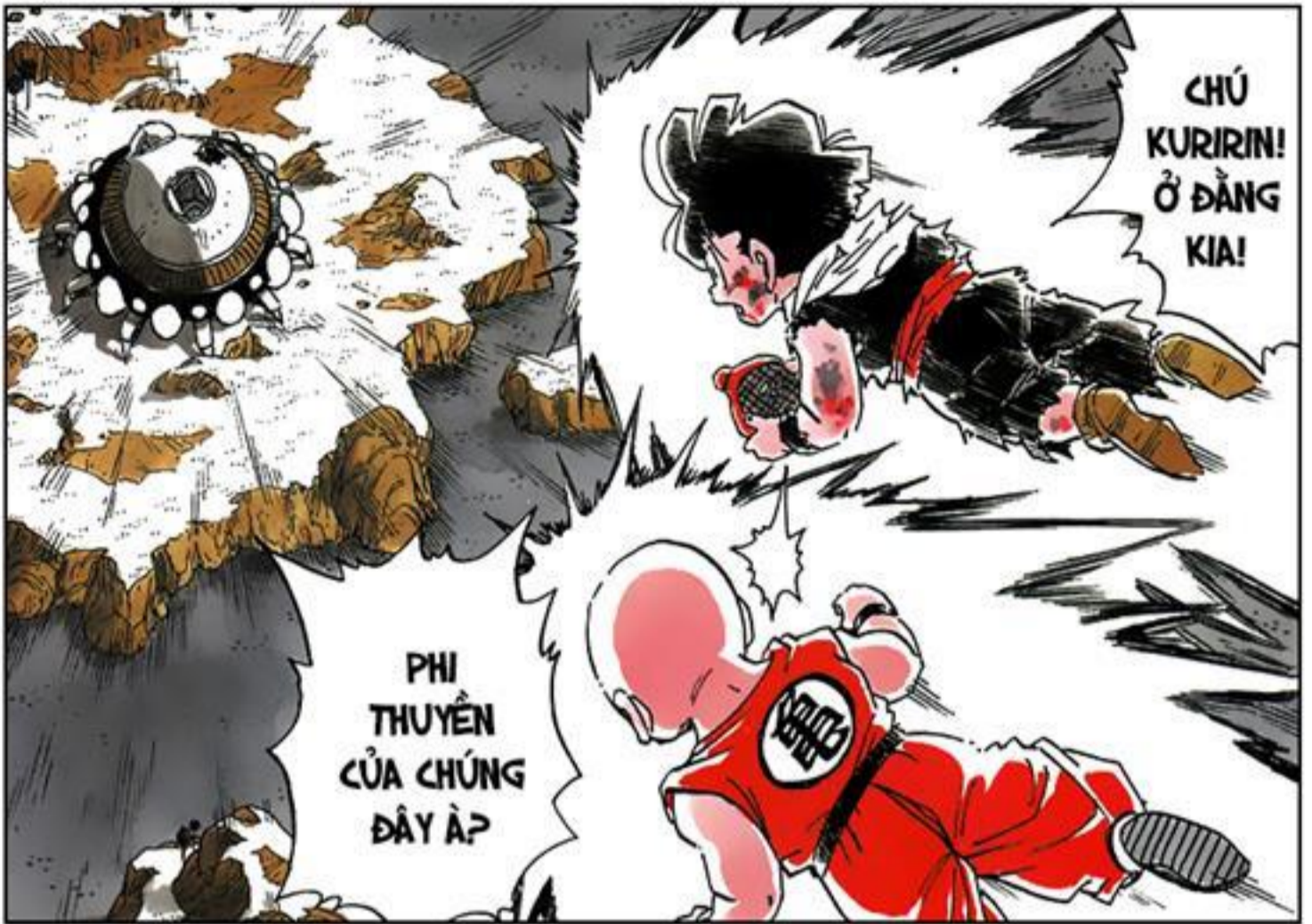


CHỈ CÓ LOẠI NÀY THÔI À...

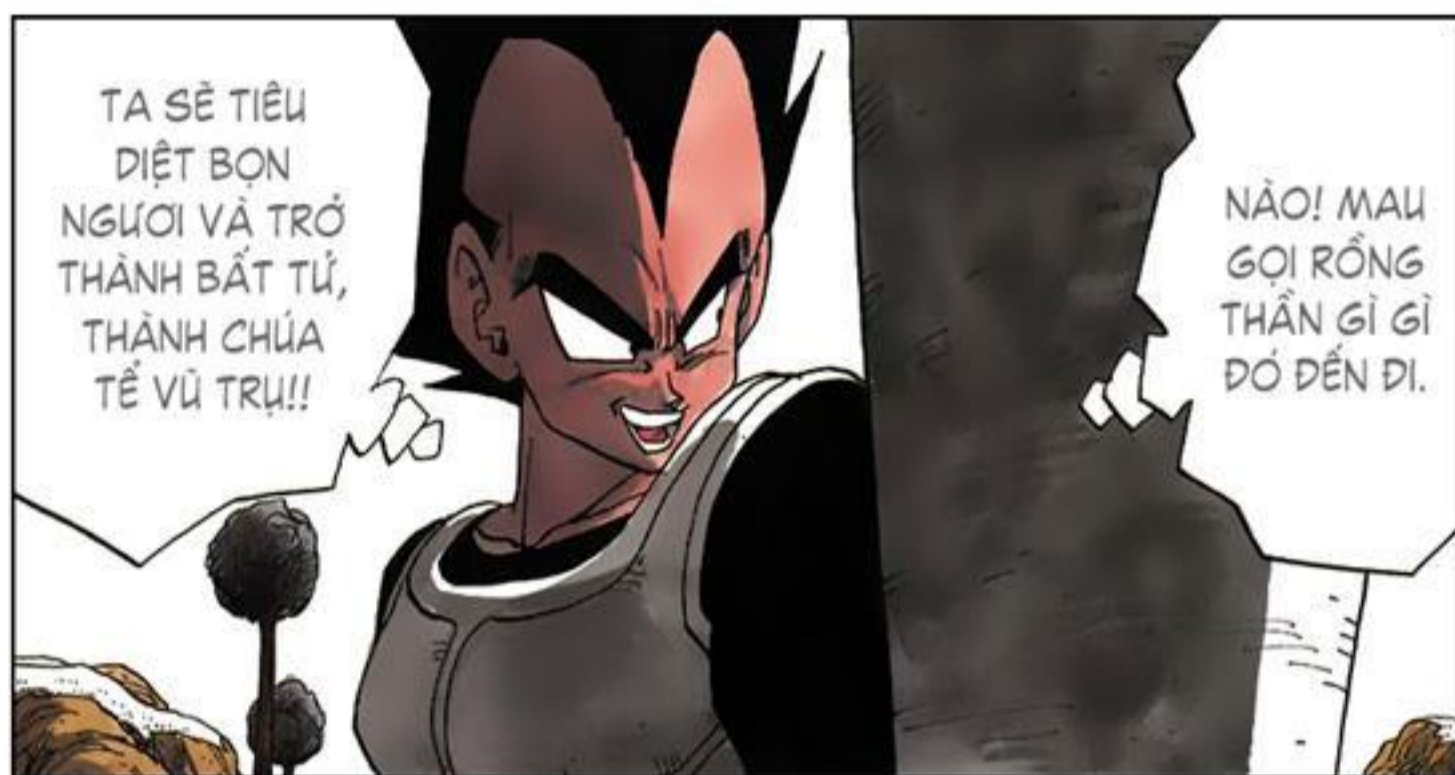
HẢY...



HỦ?









HỒI RỒNG
THẦN! HÃY
XUẤT HIỆN
VÀ GIÚP TÔI
THỰC HIỆN
ĐIỀU ƯỚC!!



CHỈ ĐƠN
GIẢN THỂ
THỜI
SAO?







MAU
TRÓN
THÔI, ẮN
KHÍ ĐI
GOHAN!



VẬY
CÒN
GOKU
THÌ
SAO!?

LUÔNG
KHÍ TÀ
ÁC!! ĐỨNG
LÀ BỌN
CHÚNG
RỒ!!



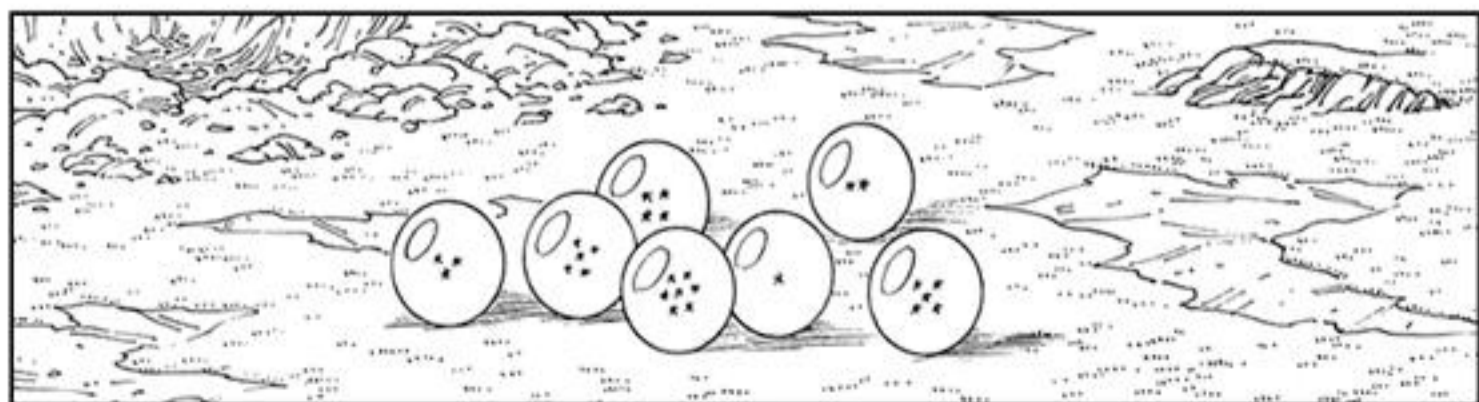
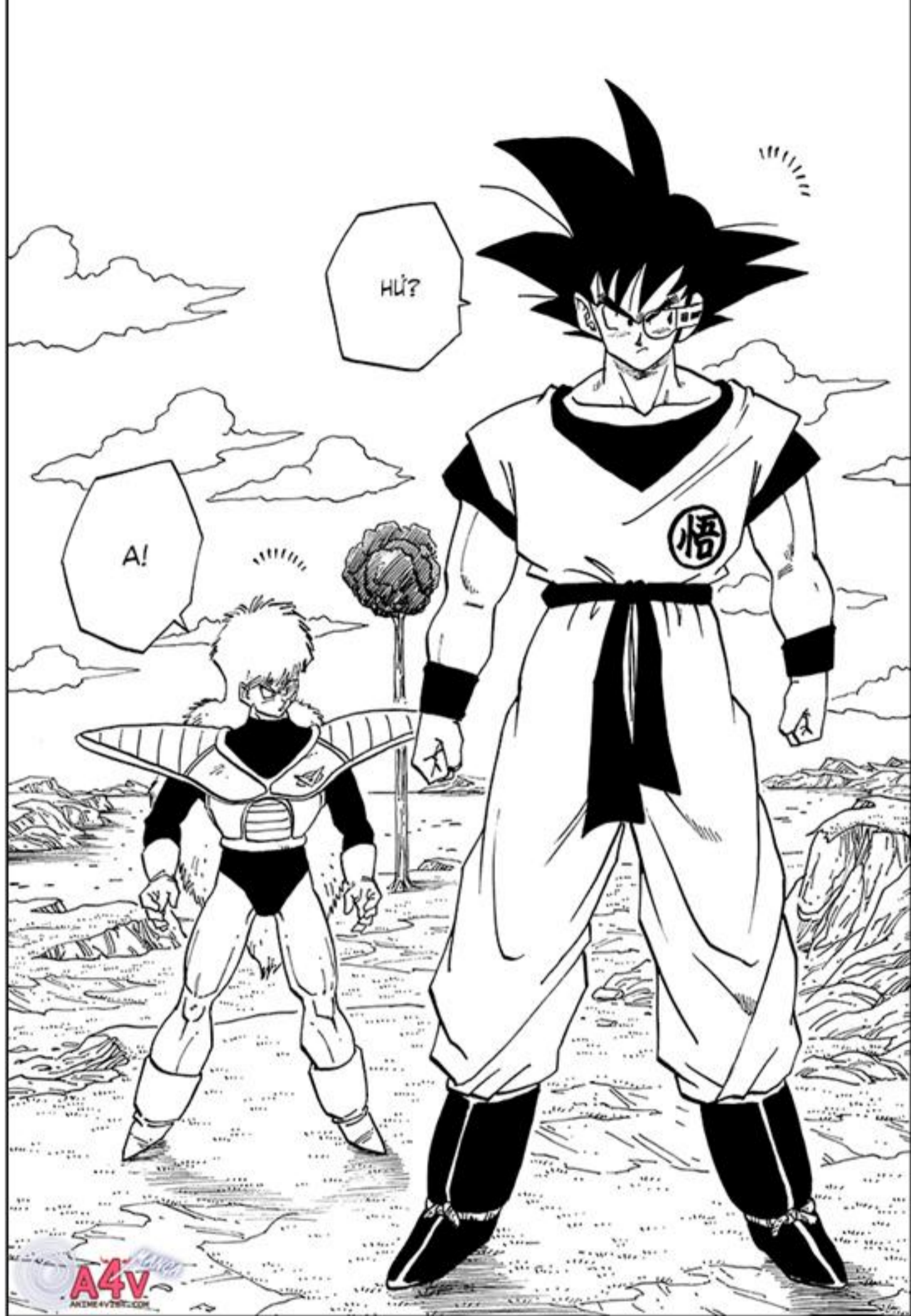
DRAGON BALL

ドラゴンボール

№288 -
GOKU HAY
GINYU ĐÂY?



YAHOO!!
TỜ LÀ GOKU
ĐÂY! TUY BỊ
BIẾN ĐỔI
CHÚT XÍU
NHƯNG TỜ
MỚI LÀ
GOKU!









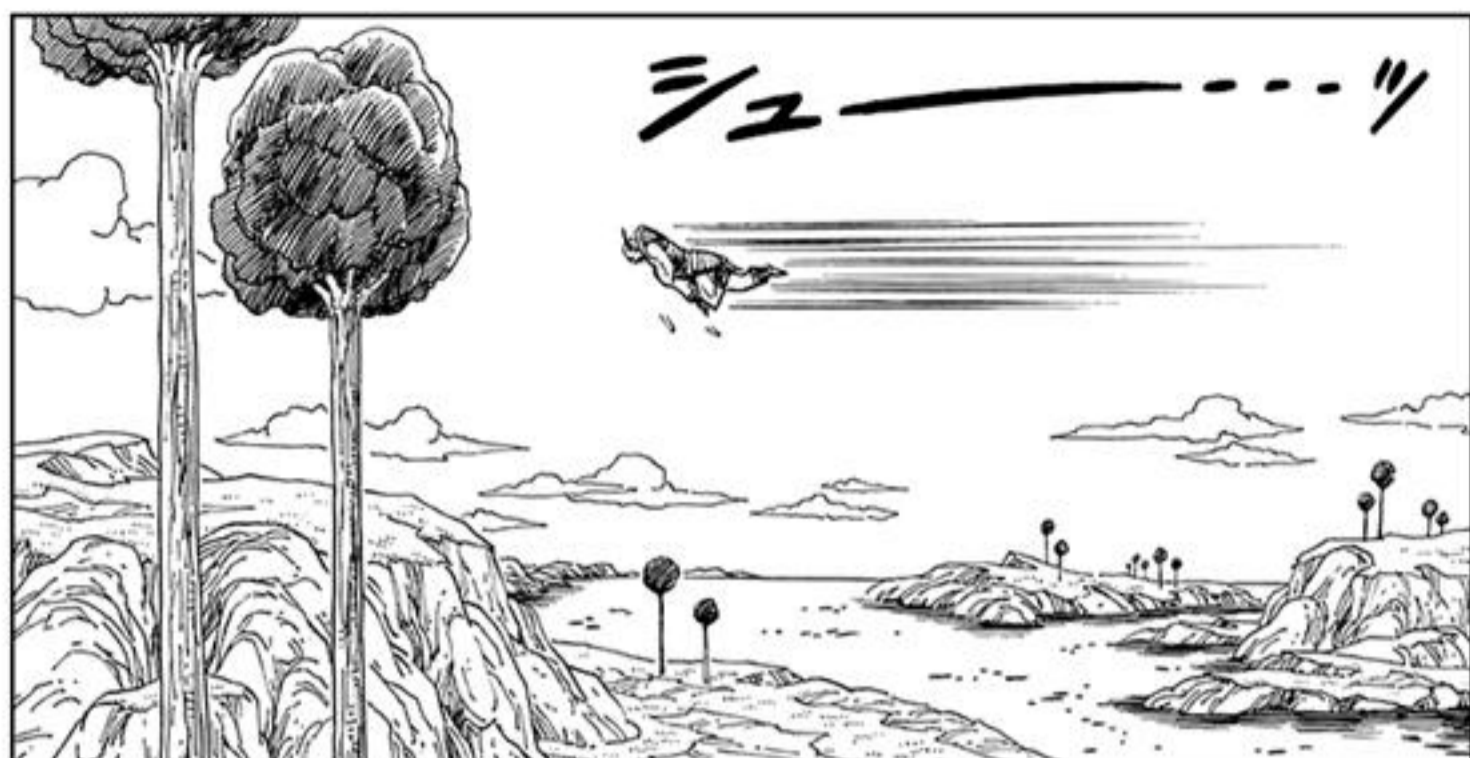


VẪN CÒN MỘT TÊN Ặ...











HA HA
HA HA!!

クッ
クッ



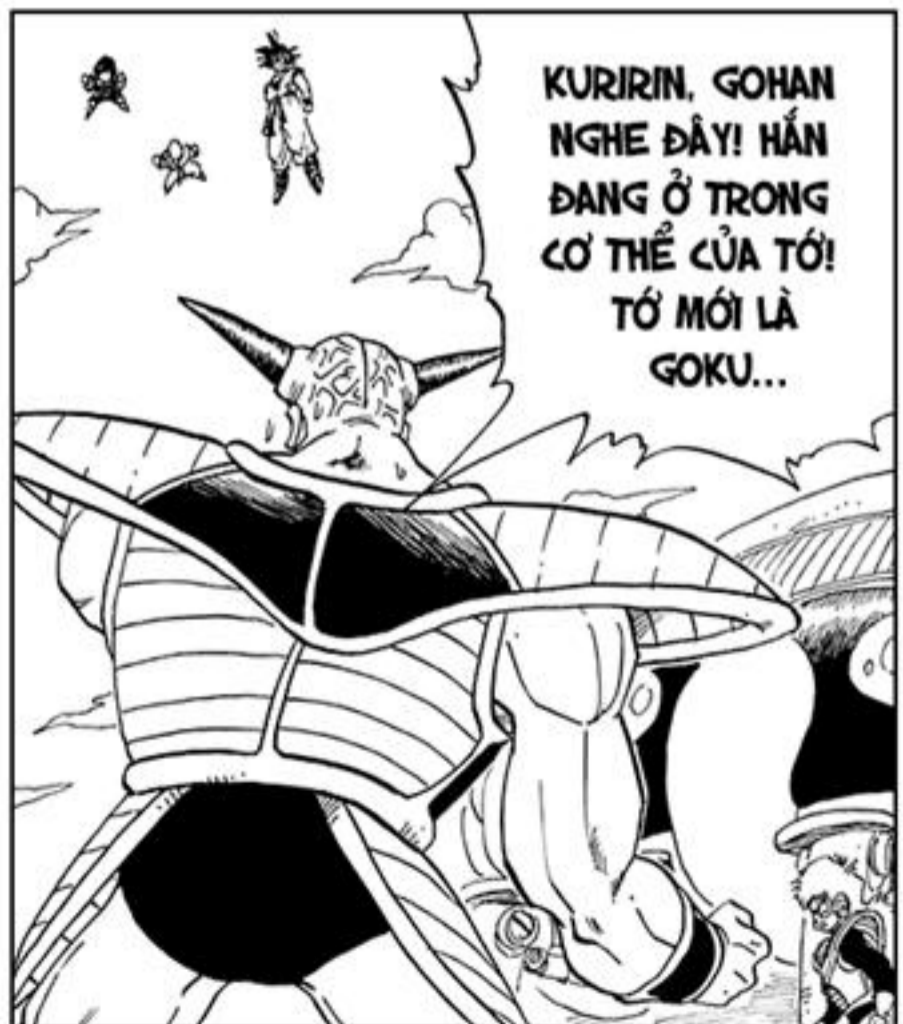
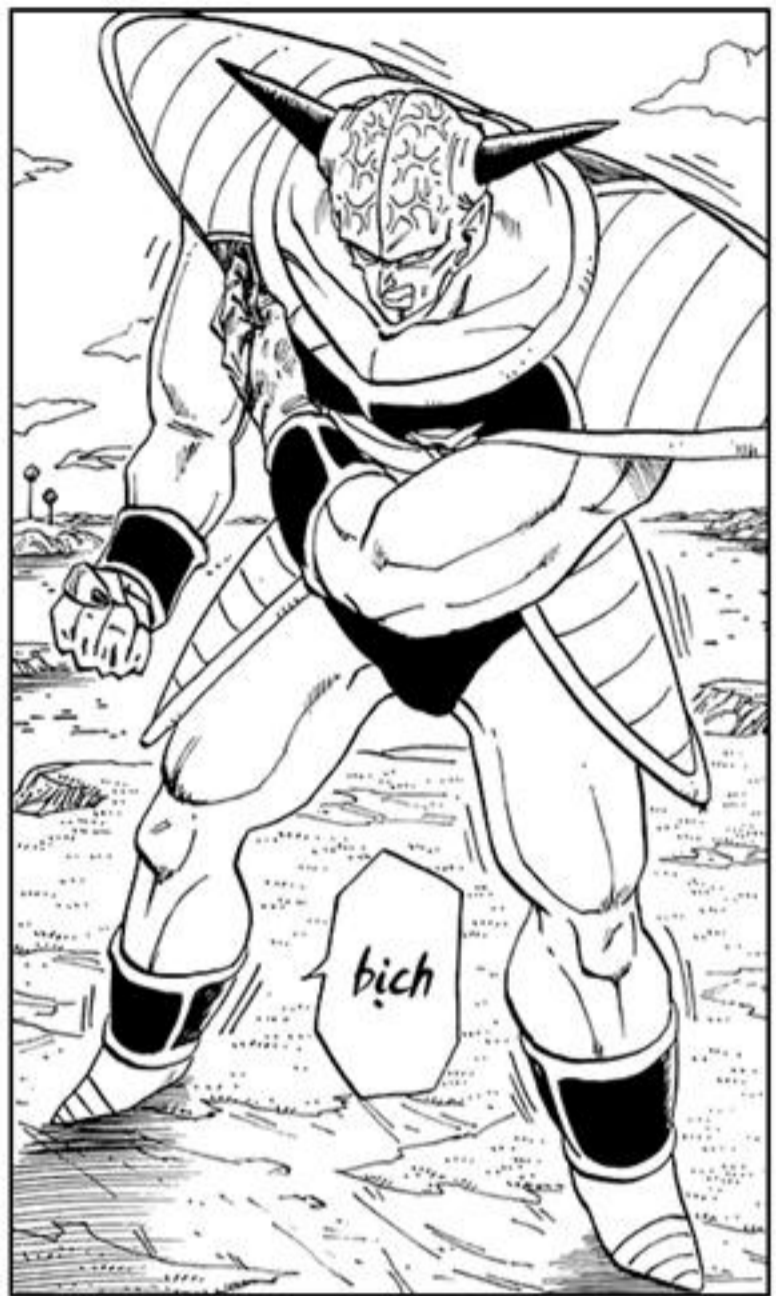
ĐỜ
NÈ,
ĐỜ
NÈ!!



MỌI
CHUYỆN
QUÁ RẮC
RỐI RỒI!!

KHÔNG CẦN BIẾT
LÀ HẢN HOÁN ĐỔI CƠ
THỂ HAY BỊ THÔI MIÊN,
NHƯNG CHẮC CHẮN
MỘT ĐIỀU LÀ HẢN ĐÃ
CÓ ĐƯỢC SỨC MẠNH
CỦA KAKAROT!





NGHE NÀY,
VỚI THỰC LỰC
BÂY GIỜ CỦA HAI
NGƯỜI THÌ SẼ
KHÔNG THỂ
THUA ĐƯỢC!



HẮN
LÀ GINYU,
VÌ VẬY CỨ
ĐÁNH THỎAI
MÁI!!



HA HA HA,
VẬY SAO?

KHÔNG
THỂ
THUA?

SỨC CHIẾN ĐẤU
180 NGHÌN CHẴNG
LẼ LẠI KHÔNG THỂ
DẪM CHẾT BỌN
TÔM TẾP NÀY?



HỪ HỪ!!
ĐINH HỪ TA
À? KHÔNG
ÍCH GÌ
ĐẤU!

HÃY
CĂNG
MẮT
RA MÀ
XEM!



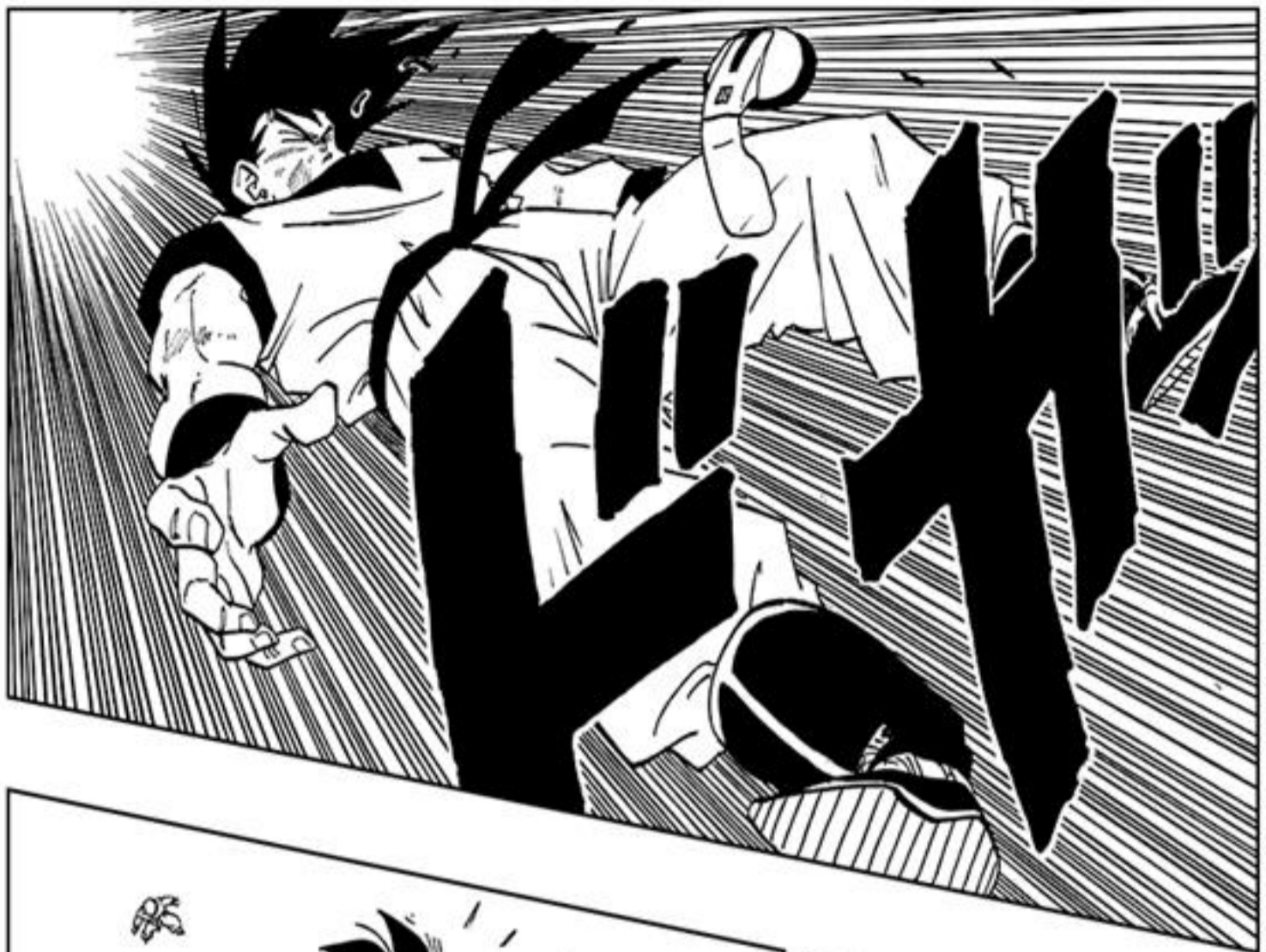
ĐÓ LÀ CƠ THỂ
CỦA TA. NGƯỜI
ĐIỀU KHIỂN CÒN
KHÔNG THUẬN
THỰC THÌ NÓI GÌ
TỚI TĂNG SỨC
MẠNH?

CỨ
THỬ ĐI.

THÂN THỂ
VÀ KHÍ KHÔNG
HÒA HỢP THÌ
DỪNG NGHĨ
PHÓNG XUẤT
ĐƯỢC SỨC
MẠNH GÌ LỚN
LÃO...









YA!!



YAA
AAA
!!



HÈ HÈ,
NGƯỜI
NGHĨ CÁI
ĐÒN ĐUỐI
RUỐI ĐÓ
LÀM TA BỊ
THƯƠNG
ĐƯỢC À?

A4V
A4V.COM







ĐỪA HẢ
VEGETA!?
NGƯỜI SAO CÓ
THỂ SÁNH ĐƯỢC
VỚI JEICE
NÀY!!



NHUNG
NGƯỜI SẼ
PHẢI CHẾT
Ở ĐÂY
THÔI!!



SỢ SỨC
MẠNH CỦA MÀY
À! BUỒN
CƯỜI!!

MÀY NÓI
THẾ ĐỂ
HỦ TAO
CHỨ
GÌ?



SAO KHÔNG
NHÌN XEM SỨC
MẠNH CỦA TA
LÀ BAO
NHIÊU!?

HÈ HÈ... NÓI
THẾ NHUNG
NGƯỜI ĐANG
RUN SỢ PHẢI
KHÔNG?

TA ĐÃ HỎI
PHỤC HOÀN
TOÀN, DỪNG
CÁI MÀY ĐO
TỐI TÂN CỦA
NGƯỜI KIỂM
TRA XEM...



MÀY ĐO
BỊ HỒNG
RỒI!!

CHẾT
TIẾT!!

HÈ...
CÓ THẬT
LÀ NÓ BỊ
HỒNG
KHÔNG?



SAO
CÓ THỂ
...

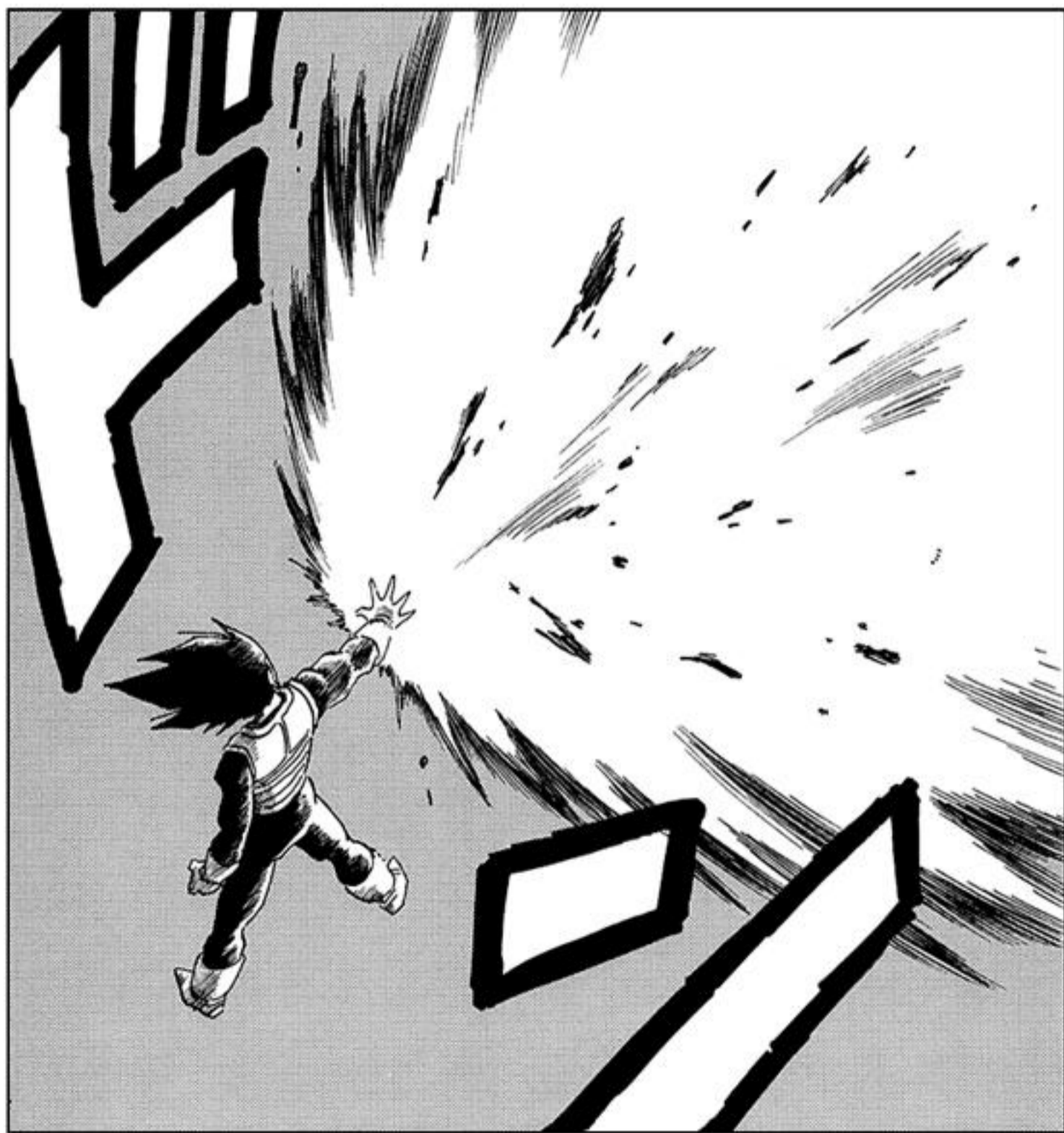


píp
píp





A4V















HỮ



HẮN
ĐỊNH
...!!!

KHÔNG
...



HOÁN
ĐỔI!!



CHẾT
ĐI!!!





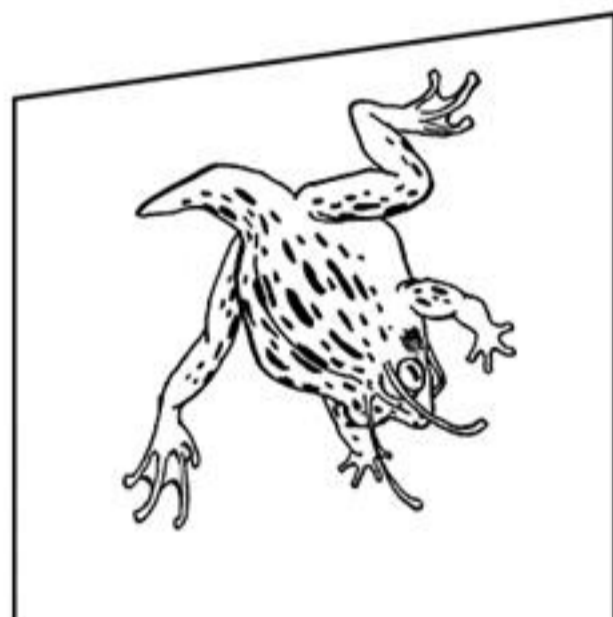




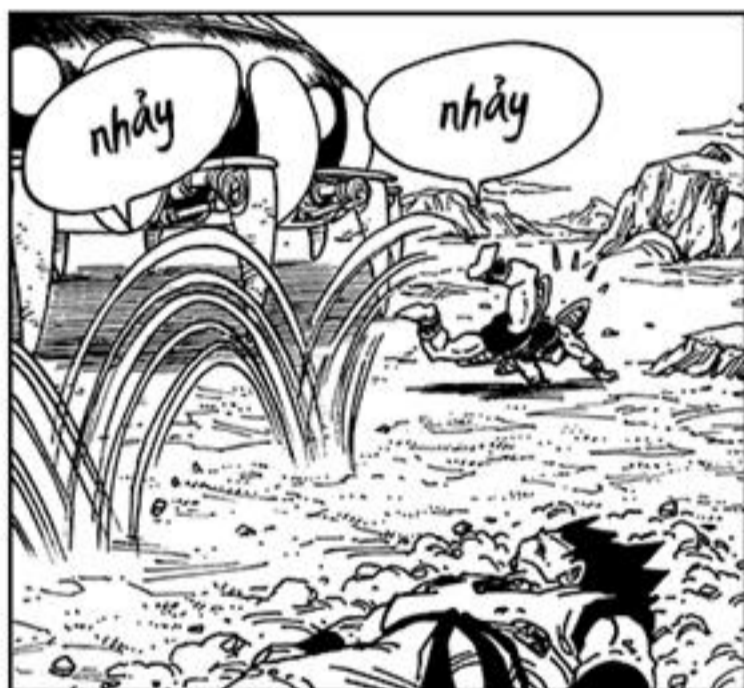
















NHƯNG TA SẼ GIÃM NÁT MÀY!

TUY KHÔNG HIỂU LẮM...



THÔI ĐƯỢC, DÙ SAO TA CÙNG THẤY CÓ CHỨT THƯƠNG HẠI VỚI ĐỜI ẾCH NHÁI CỦA CHỦ MÀY.

CHẠC



GINYU BIẾN THÀNH ẾCH CÙNG KHÔNG GÂY HẠI ĐƯỢC CHO MÌNH NỮA.

THÔI BỎ QUA ĐI VEGETA.



THỜI CƠ TỐT ĐỂ TIÊU DIỆT CÁC NGƯỜI ĐÂY.

HỪ HỪ...

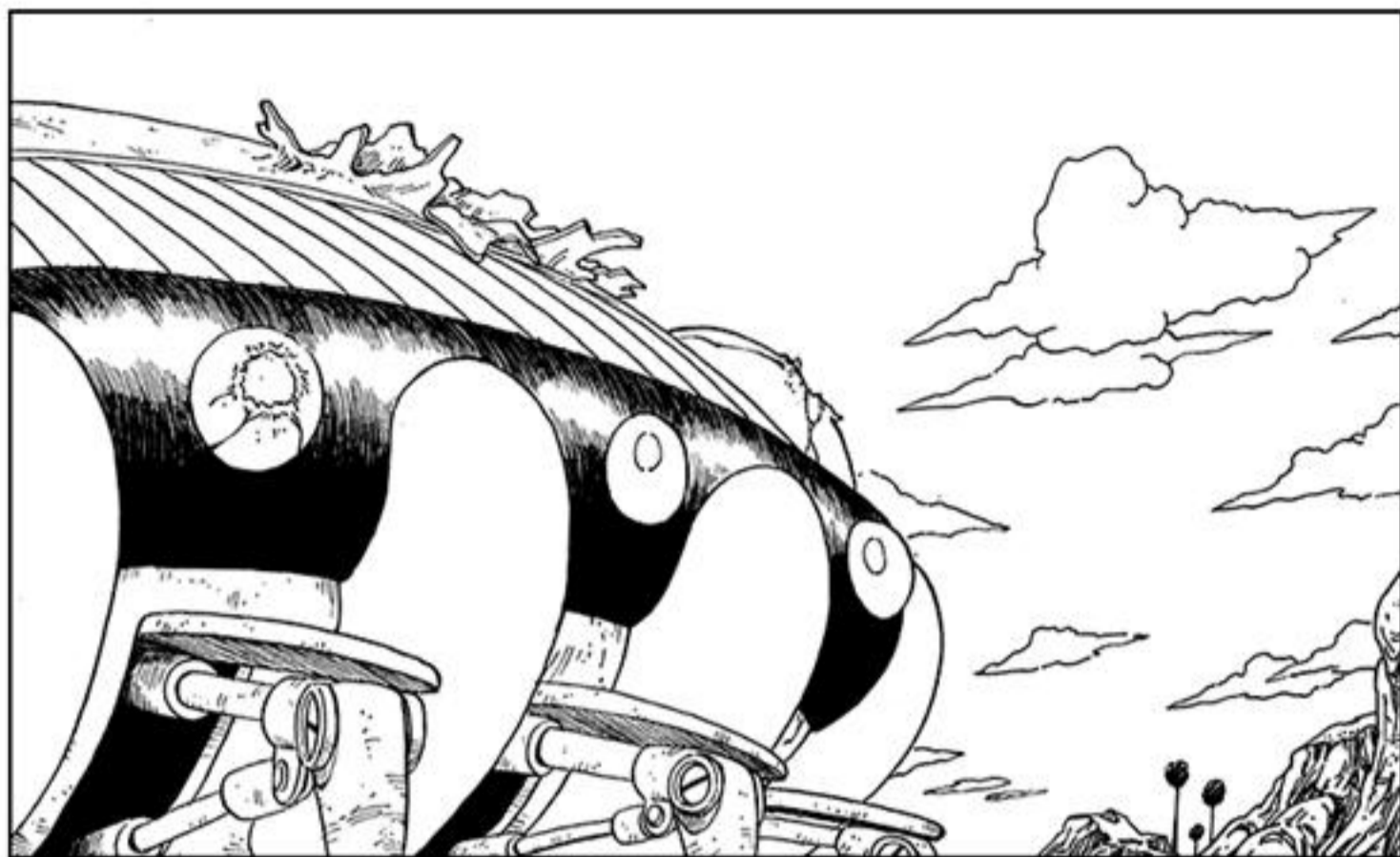


Ủ... THẾ MỚI BUỒN.

GOKU, CẬU HẾT SẠCH SENZU RỒI HẢ?











ĐÂY KIỂU MẪU CŨ. CỖ CỦA TA CHỈ CÒN LOẠI NÀY MÀ THÔI.

NHƯNG XEM BỘ GIÁP CỦA NGƯỜI CÓ VẼ DỄ CỬ ĐỘNG TAY HƠN NHIỀU.

CỬ ĐỘNG KHÔNG HỀ VƯỚNG VÍU CHỨT NÀO ĐẤU CHỦ KURIRIN!



BẮT CÔNG VẬY! HÓA RA TRƯỚC GIỜ CÁC NGƯỜI TOÀN MẶC ĐỒ NHƯ NÀY!

CHÀ! NHE THẬT ĐÓ! GẦN NHƯ KHÔNG CẢM NHẬN ĐƯỢC TRỌNG LƯỢNG CỦA NÓ!



CÓ LÊ FRIEZA ĐANG Ở ĐÓ, NHƯNG NẾU KHÔNG HỎI RA CÁCH THỨC THÌ BAO CÔNG SỨC CỦA CHÚNG TA COI NHƯ ĐI TÔNG.

GOHAN, CHỦ SẼ ĐẾN CHỖ CỦA ĐẠI TRƯỞNG LÃO.



ỪM... CỜ NHƯ HẸN CHẮC MẮT TỪ 40-50 PHÚT THÔI.

GOKU MẮT KHOẢNG BAO LÂU ĐỂ HỒI PHỤC?

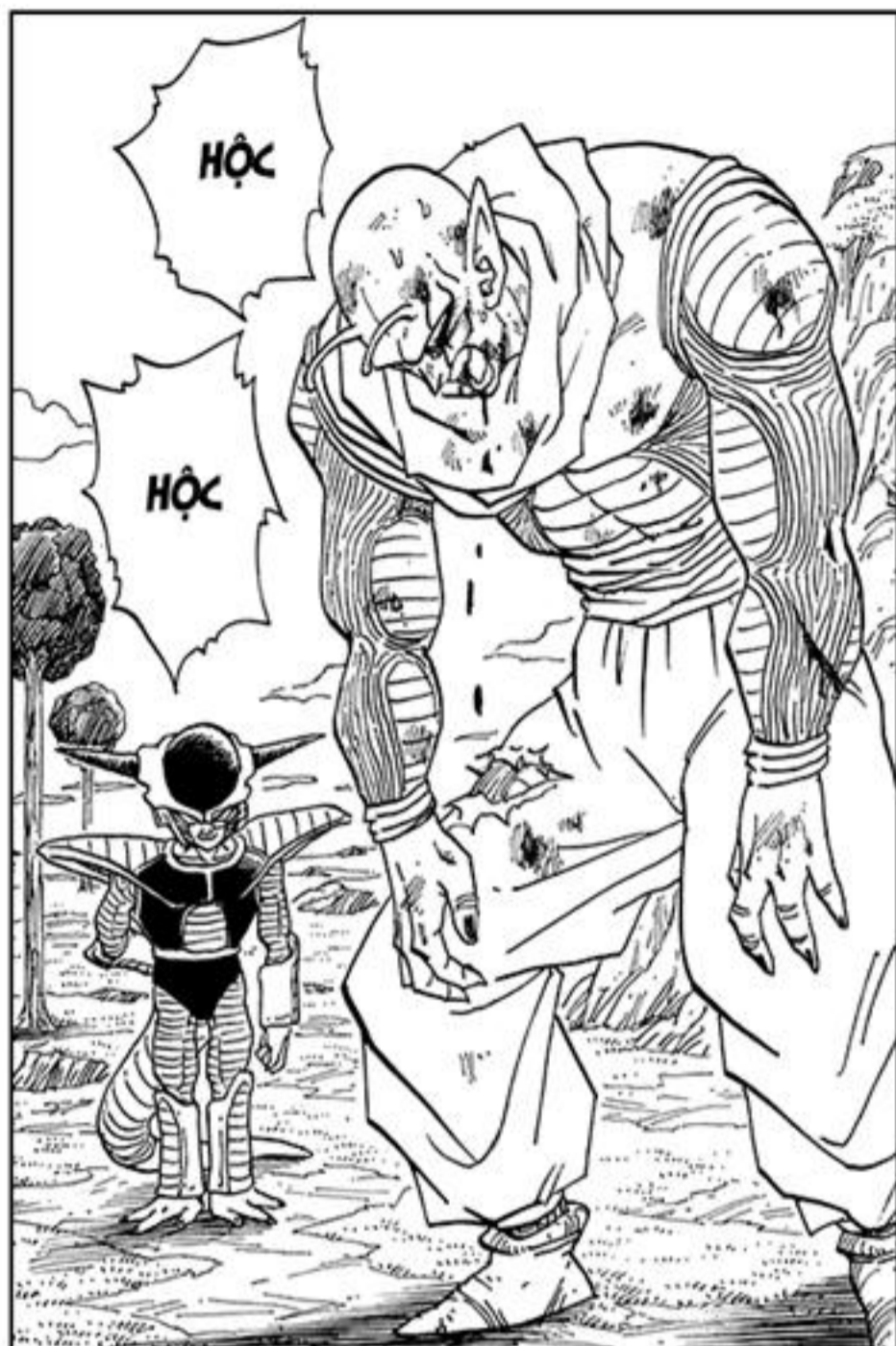
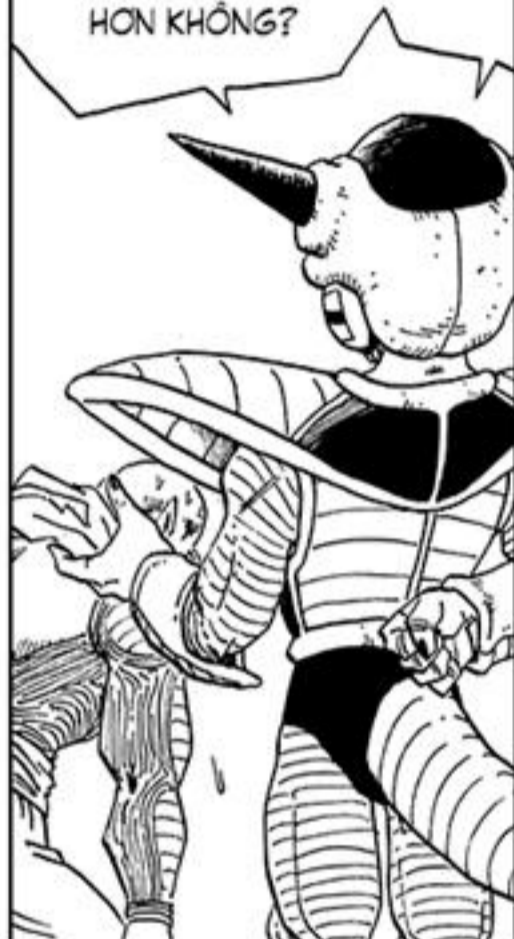


KHÔNG CẦN ĐẤU, MỘT MÌNH CHỦ LÀ ĐỦ RỒI.

CHÁU ĐI CÙNG CHỦ!



NÓI MỘT CÂU THÔI CÓ
GÌ MÀ KHÓ KHĂN THẾ? CHỈ
CẦN DỪNG TAY TRÁI MÀ TA
ĐÃ KHIẾN NGƯỜI RA NÔNG
NỒI NÀY RỒI. NGƯỜI CHẮNG
CÓ CƠ HỘI NÀO ĐẤU. CỬ
ĐƠN GIẢN CHỈ CHO TA
CÁCH SỬ DỤNG NGỌC
RỒNG CÓ PHẢI
HƠN KHÔNG?











LÀ NÓ
À...!!



A4V



HÓA RA
NGƯỜI
CỐ TÌNH
CÂU GIỜ!

CHẾT
TIỆT!!



ĐỀU
BỊ ĐÁNH
BẠI!?

KHÔNG CÓ
PHẢN ỨNG CỦA
LŨ GINYU!!
KHÔNG LẼ CẢ
5 NGƯỜI BẠN
CHÚNG...



LŨ
KHỐN
!!!!



CHUYỆN GÌ ĐÃ
XẢY RA VỚI
VEGETA, ĐAM
TRÁI ĐẤT VÀ LŨ
GINYU?! NGỌC
RỒNG CỦA TA
THÌ SAO!?

KHÔNG PHẢI
LỪ HẠ ĐĂNG
CÁC NGƯỜI!!

TA MỚI
LÀ NGƯỜI
CÓ QUYỀN
ĐƯỢC THỰC
HIỆN ĐIỀU
ƯỚC!!







TA KHÔNG NGHĨ
MỌI CHUYỆN LẠI
THÀNH RA NHƯ NÀY...
BIẾT THỂ LÚC ĐÓ TA
ĐÃ CHO HỌ BIẾT
MẬT KHẨU!



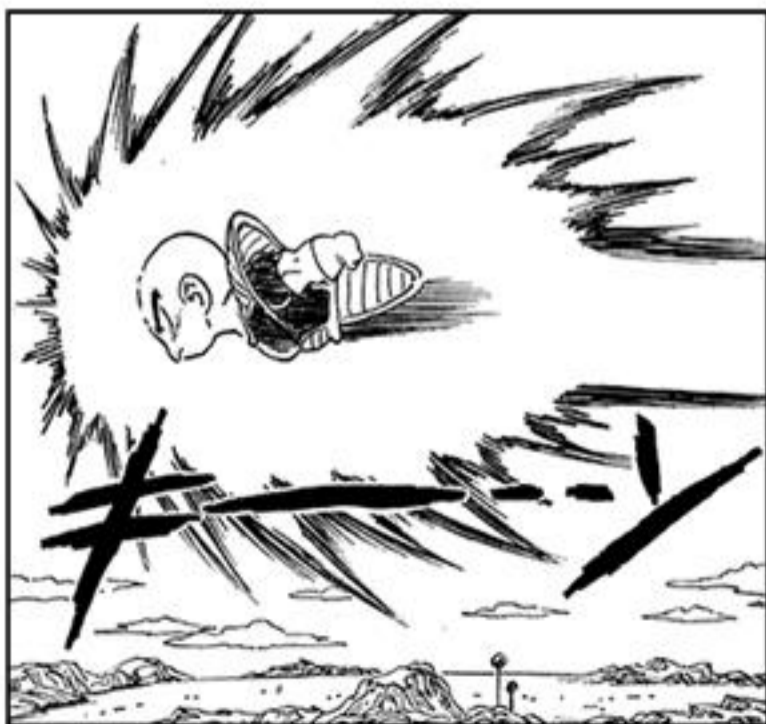
DENDE! MONG
CON HAY MAU
CHÓNG HƠN! TA
CẢM THẤY SINH
MỆNH CỦA MÌNH
KHÔNG CÒN
NHIỀU NỮA!

NAIL, CON
CHẮC ĐANG
ĐAU ĐÒN
LẮM... CHO
TA XIN LỖ!!

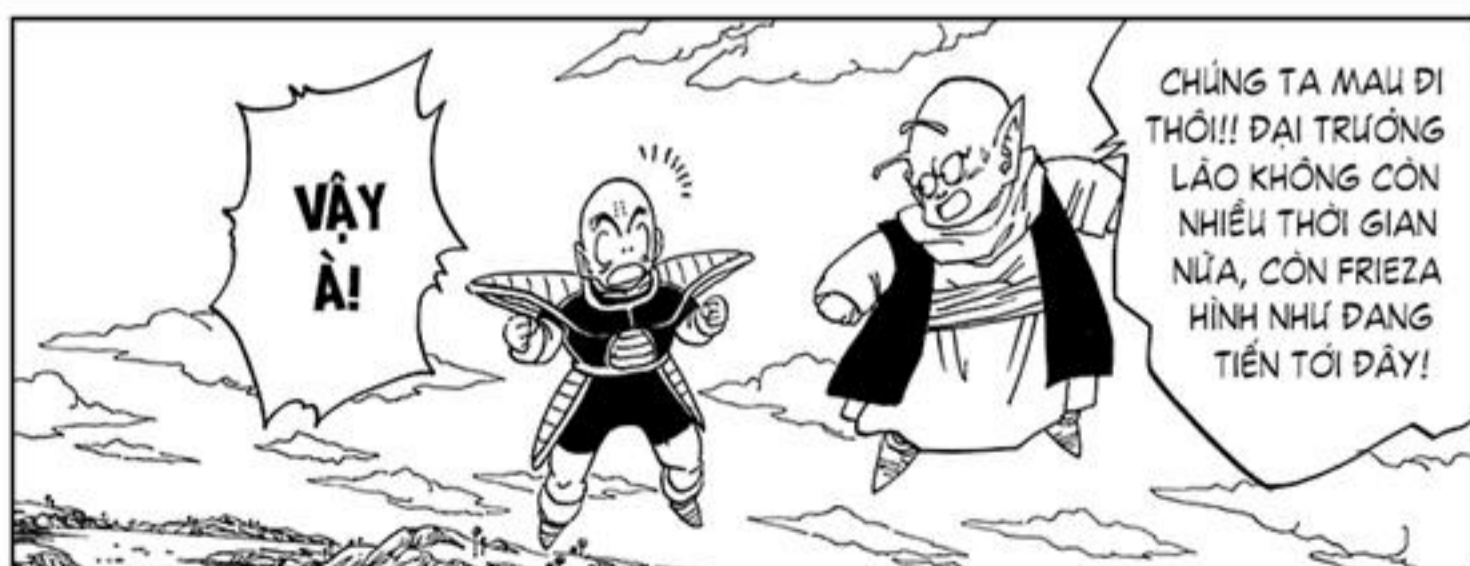
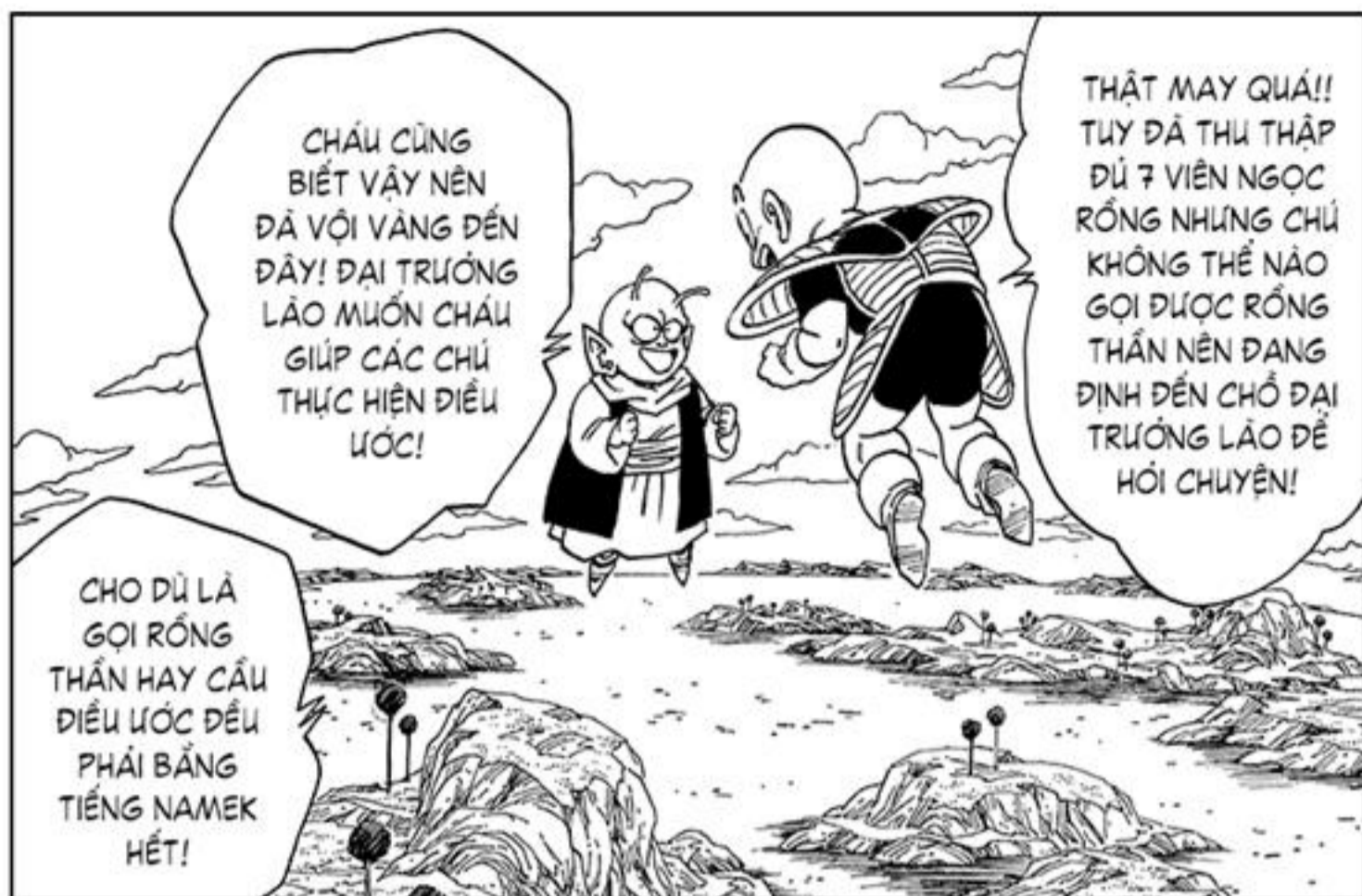


CÓ AI ĐÓ
ĐANG BAY
ĐẾN!!

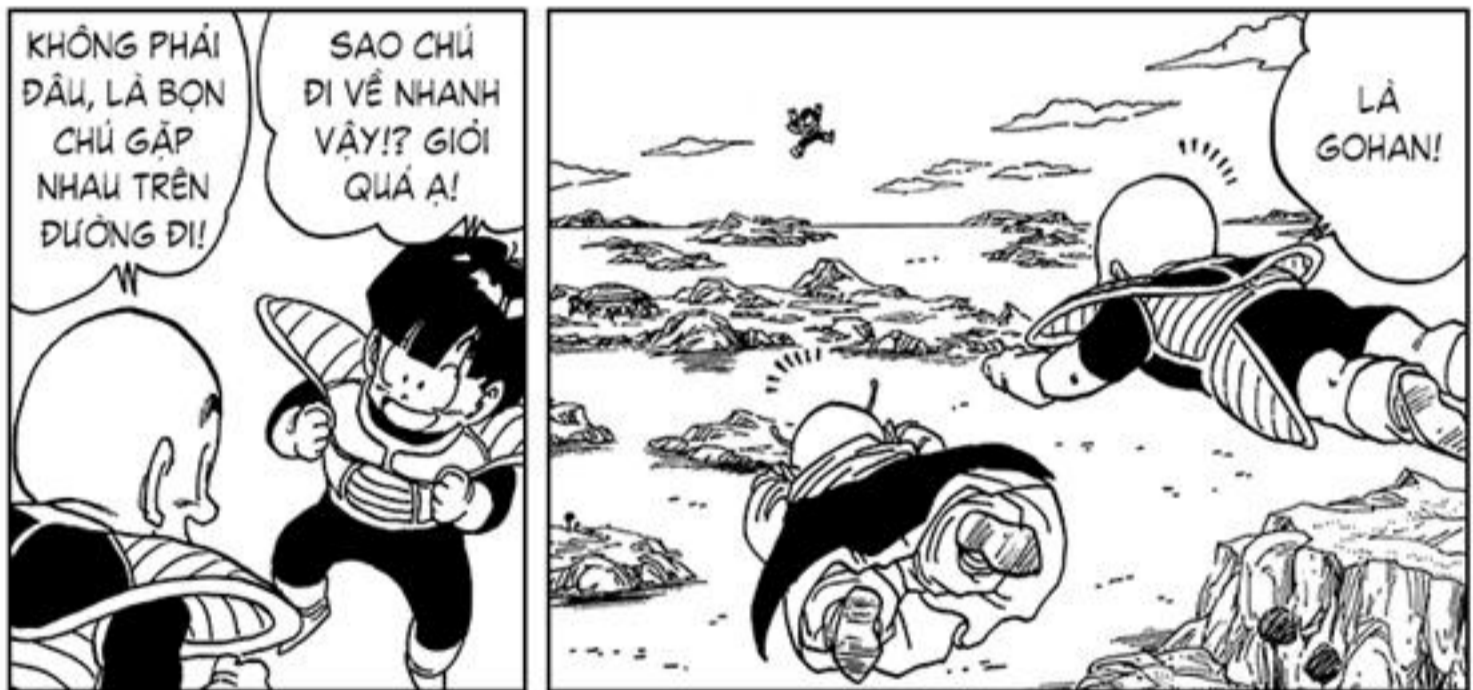
KHÍ
NÀY
LÀ...







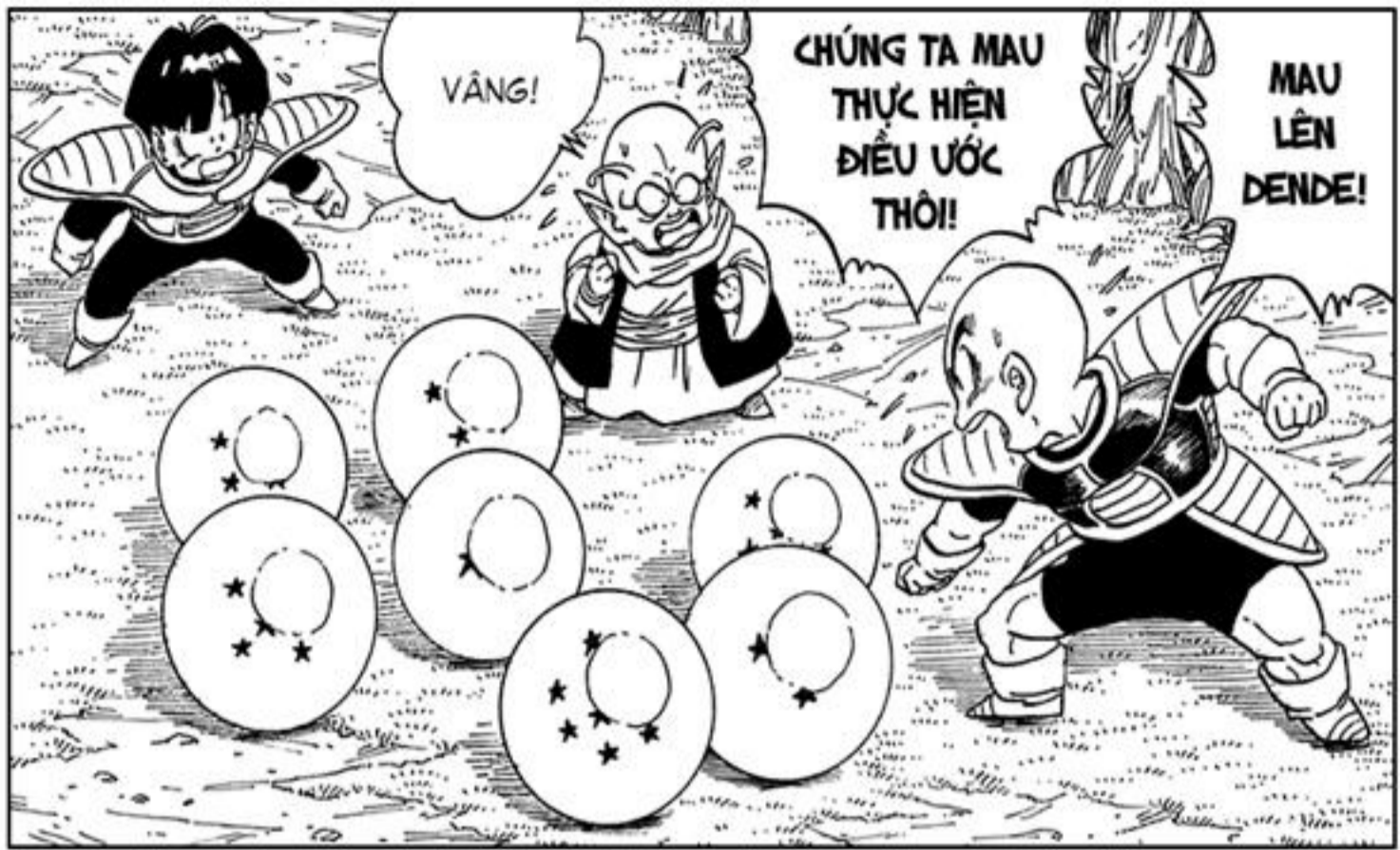












𐄂𐄂𐄂: 𐄂𐄂
TAKKARABUTO
𐄂𐄂𐄂𐄂 𐄂𐄂:𐄂
POPPORUNGA
𐄂.𐄂.𐄂. 𐄂𐄂:XX𐄂.𐄂
PUPIRITTOPA!

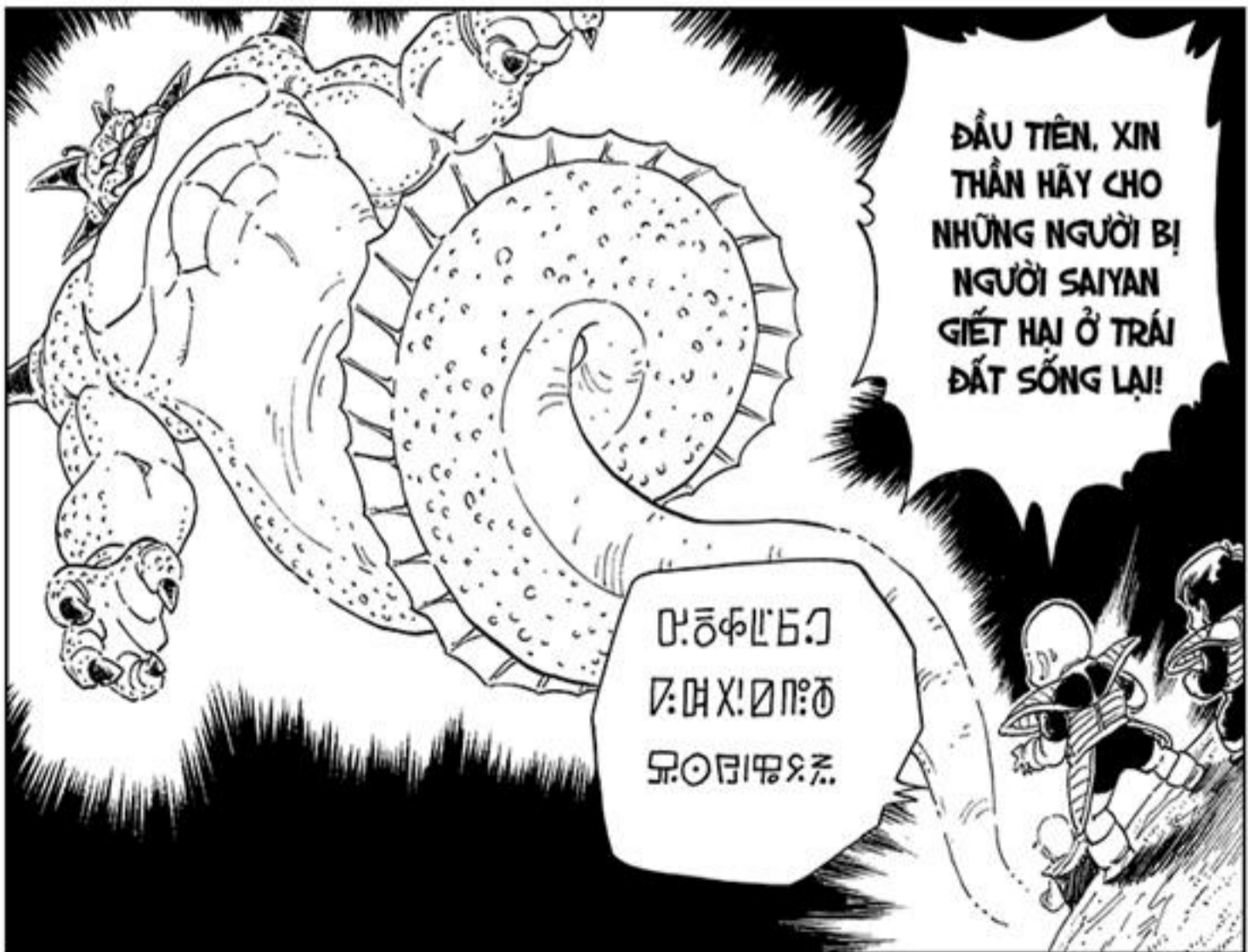
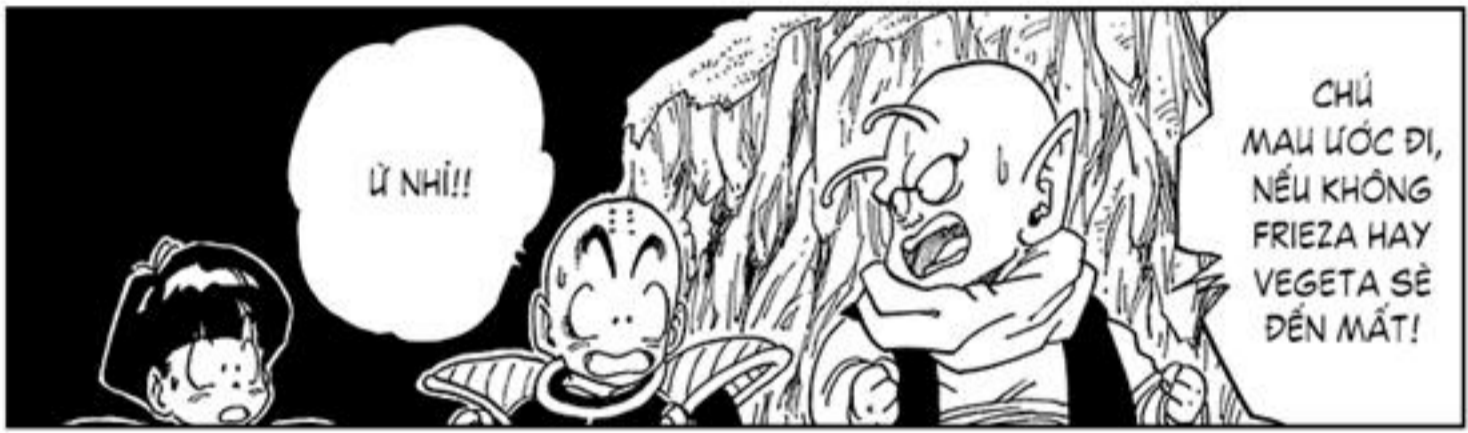


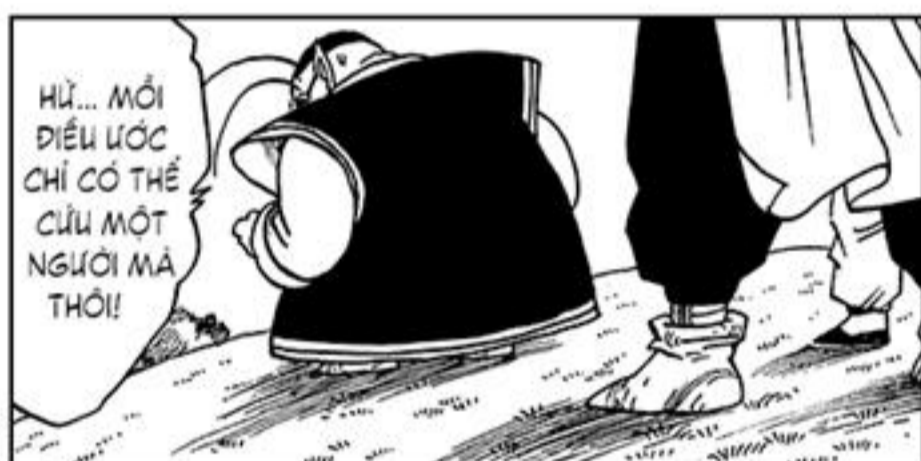








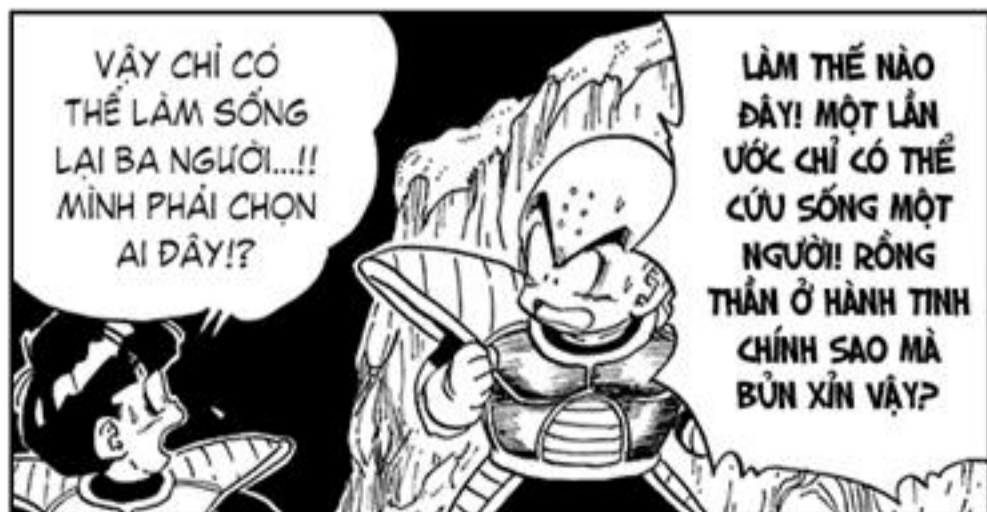






Sao nào?

Mau nói lên điều ước của các người! Chỉ cần nắm trong khả năng của ta, ta sẽ thực hiện!



VẬY CHỈ CÓ THỂ LÀM SỐNG LẠI BA NGƯỜI...!! MÌNH PHẢI CHỌN AI ĐÂY!?

LÀM THẾ NÀO ĐÂY! MỘT LẦN ƯỚC CHỈ CÓ THỂ CỨU SỐNG MỘT NGƯỜI! RỒNG THẦN Ở HÀNH TINH CHÍNH SAO MÀ BỦN XỈN VẬY?

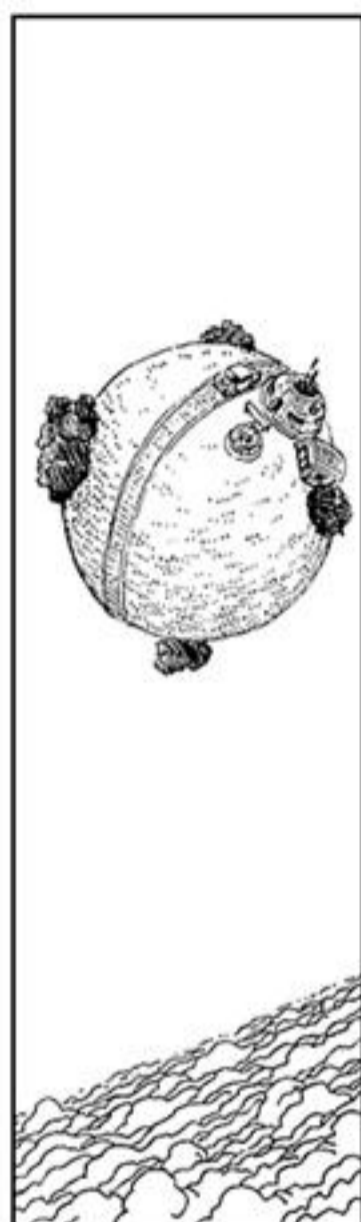


CHÚ MAU LÊN!! NẾU BỊ FRIEZA VÀ VEGETA PHÁT GIÁC THÌ NGUY TO!



MAU LÊN
ĐI!! THỜI GIAN
KHÔNG CÓ
NHIỀU!!

NGƯỜI
MUỐN NÓI
CHUYỆN VỚI
CON TRAI CỦA
SON GOKU
SAO!? NGƯỜI
ĐỊNH LÀM
GÌ!?



GOHAN!!
CON CÓ
NGHE THẤY
KHÔNG!?
TA PICCOLO
ĐÂY!!



Đ... ĐƯỢC,
HÃY ĐẶT
TAY LÊN VAI
TA RỒI NÓI
CHUYỆN!

LÀM
PHIÊN
ÔNG!!







NIỀM
VUI ĐÓ ĐỂ
SAU ĐI,
GIỜ THỰC
HIỆN NHANH
2 ĐIỀU ƯỚC
ĐÃ!

NẾU CÓ
SỰ PHỤ
ĐẾN, CON
THỰC SỰ
RẤT VUI!



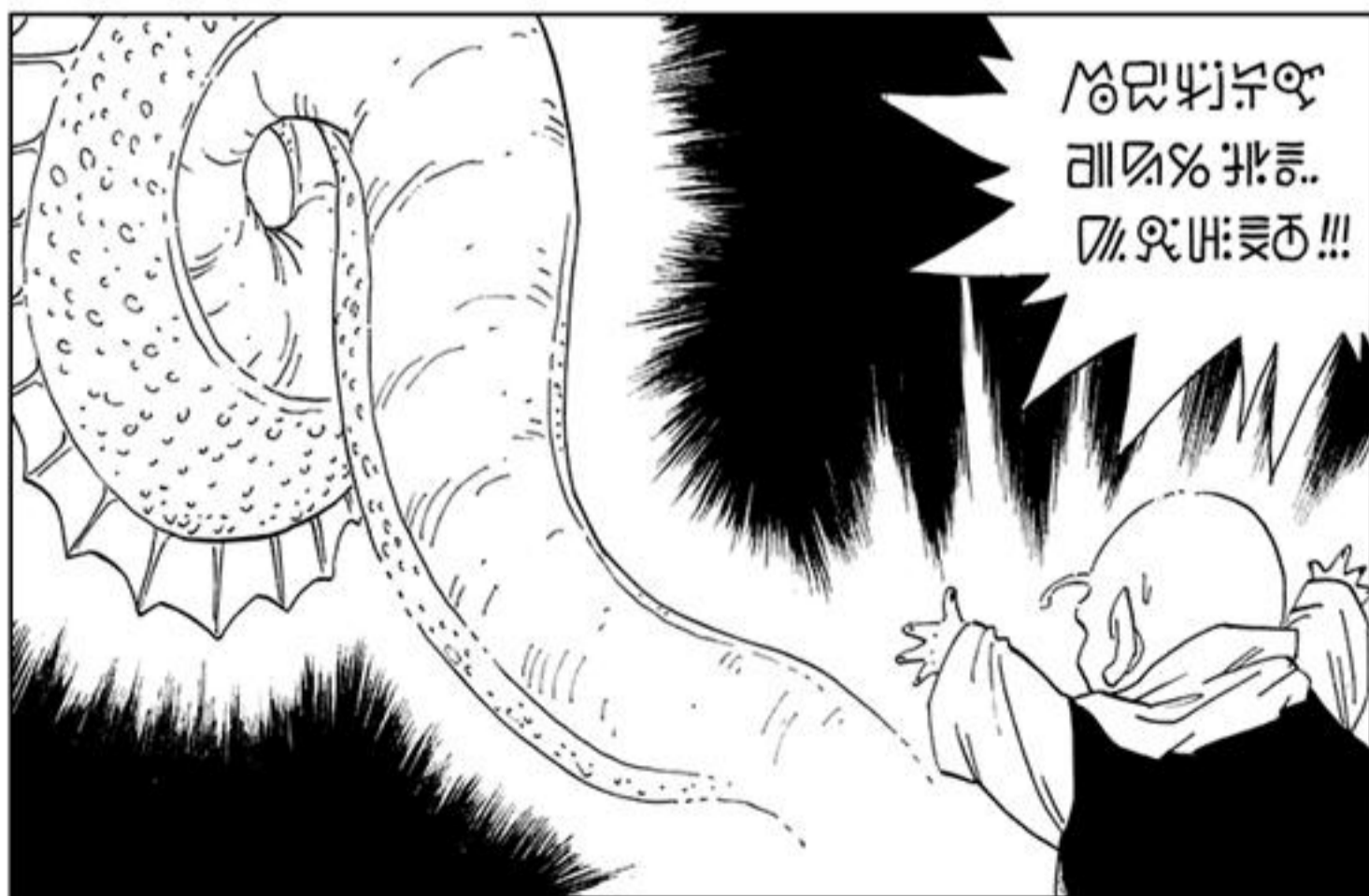
ĐƯỢC
RỒI! CÒN
ĐIỀU ƯỚC
THỨ 3 THÌ
TÙY CON.

Con
hiểu
rồi,
thưa sư
phụ!

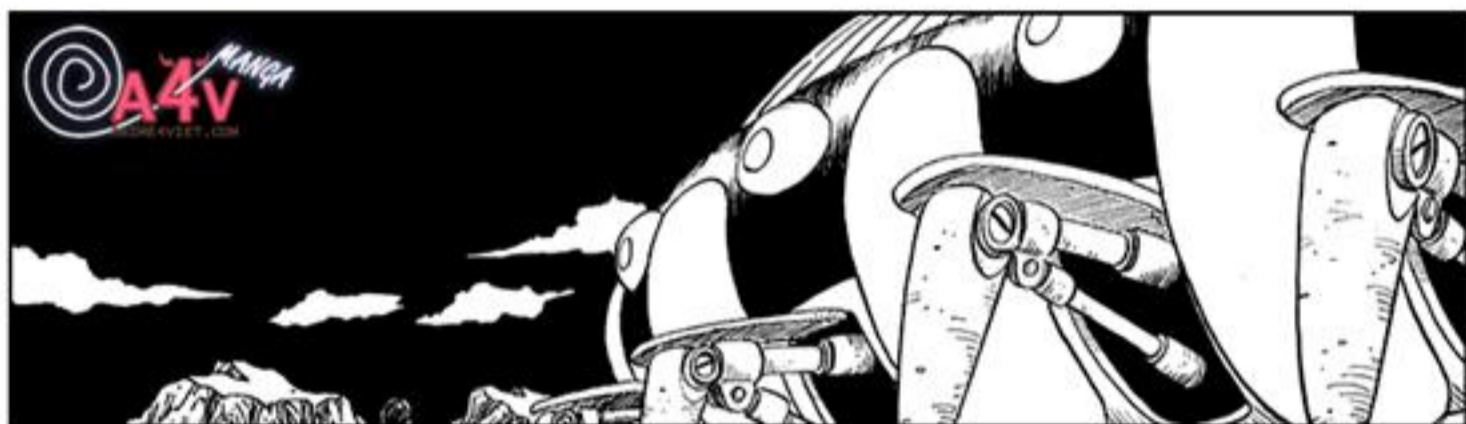


VẬNG
À!! TÊN LÀ
PICCOLO PHẢI
KHÔNG À!?

DENDE!! GIÚP CHÚ
PHỤC SINH CHIẾN BINH
NAMEK TÊN PICCOLO
SỐNG Ở TRÁI ĐẤT!!

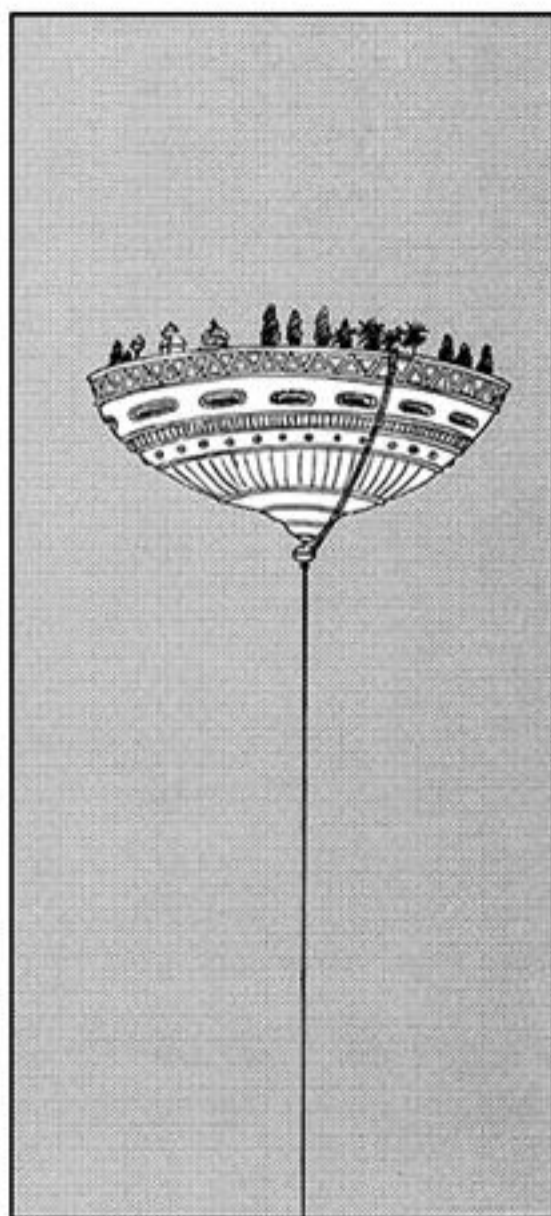


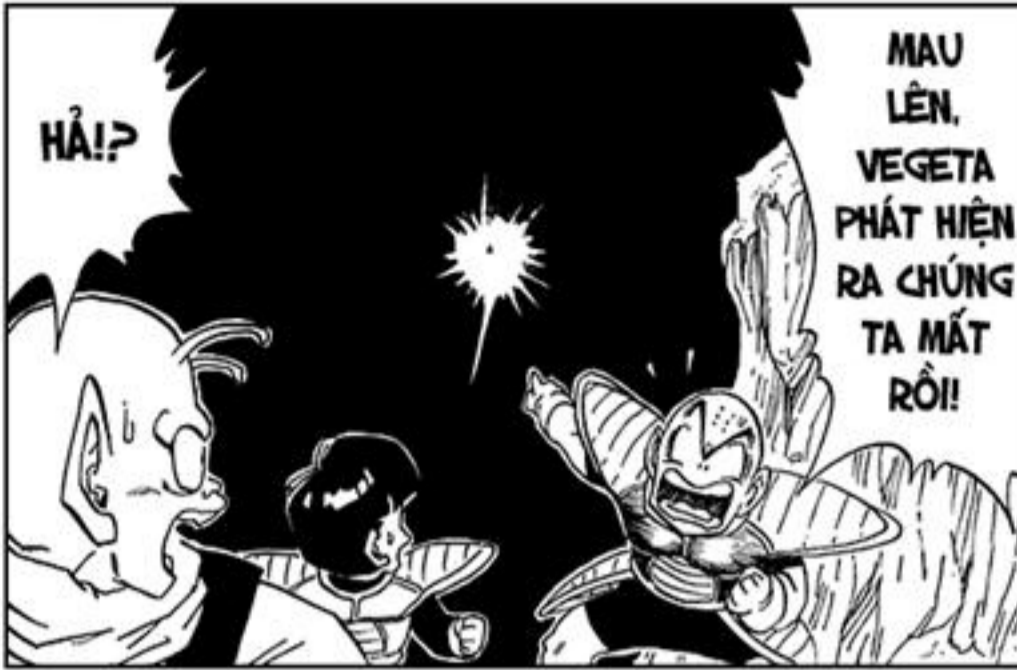
성민지주
레지% 지%
%의% 지%!!!











HẢ!?

MAU
LÊN,
VEGETA
PHÁT HIỆN
RA CHÚNG
TA MẤT
RỒI!



非の字ヲ
レヲ
非の字ヲ
レヲ
非の字ヲ
レヲ
非の字ヲ
レヲ



Đơn giản,
đơn giản! Ta
sẽ thực hiện
điều ước thứ
2 cho các
người!





DÁM MẶC
NHIÊN HẤT
CĂNG TA RA
KHỎI KẾ HOẠCH
À... TA SẼ GIẾT
HẾT!!!

BIẾT
NGAY
LÀ VẬY
MÀ...



BỌN
KHỐN!!
KHỐN
KIẾP!!



A...
A...

LŨ NGU!!
CÁC NGƯỜI
ĐÃ BỎ LỠ
MỘT CƠ
HỘI ĐỂ
TIÊU DIỆT
FRIEZA!!

ĐÃ NÓI
LÀ CHỈ CÒN
CÁCH ĐỂ
TA THÀNH
BẮT TỬ
MỚI CÓ
THỂ CHIẾN
THẮNG
HÀN!! VẬY
MÀ...



ĐỢI CHÚT!! CÓ THỂ
THỰC HIỆN 3 ĐIỀU
ƯỚC, VẪN CÒN 1
ĐIỀU ƯỚC NỮA!!

NGỐC!!
AI LẠI NÓI
RA!!



VẬY À?
NGHE THỂ
TA THẤY
NHẸ NHỜM
HẢN.

cười



HAY ĐÓ
CHÍNH LÀ...
NĂNG LỰC
CỦA NGỌC
RỒNG?



TA CẢM
NHẬN
ĐƯỢC
LƯỜNG
SÁNG ĐÓ
CÓ SỨC
MẠNH
GHỀ
GÓM!

LƯỜNG
SÁNG
GÌ THỂ
KIA?



MAU!!
FRIEZA
ĐANG ĐẾN
RẤT GẦN
RỒI!!

NÀO,
MAU BIẾN
TA THÀNH
BẤT TỬ!



NHƯNG MÀ... CHÚNG TA
PHẢI NGHE THEO HẢN
THÔI!! BỐ CHÁU CHƯA
HỒI PHỤC HẢN, PHẢI
MẤT THÊM MỘT ÍT
THỜI GIAN
NỮA!!

NẾU TA
THỰC HIỆN
ĐIỀU LƯỢC
ĐÓ THÌ...



ĐÂY
CHÍNH
LÀ... QUÊ
HƯƠNG
TA SAO?





PHẢI
TÌM
GOHAN
ĐÃ!

MÀ THÔI,
GIỜ KHÔNG
PHẢI LÚC...



THẢO NÀO
MÌNH CÓ
CẢM GIÁC
RẤT THÂN
QUEN...

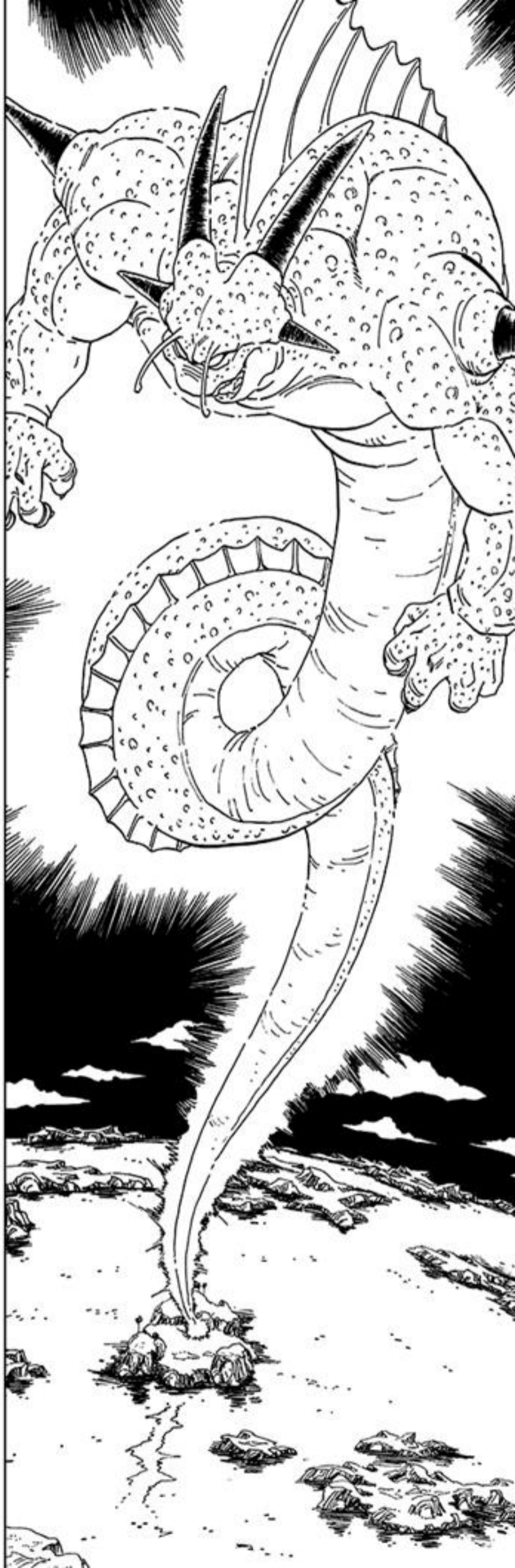
MÌNH CÓ
THỂ CẢM NHẬN
ĐƯỢC DÒNG
MÁU NAMEK
TRONG NGƯỜI
ĐANG SÔI
TRÀO...



CHẾT
TIỆT!
KHÔNG
LÈ CÁCH
RẤT
XA?

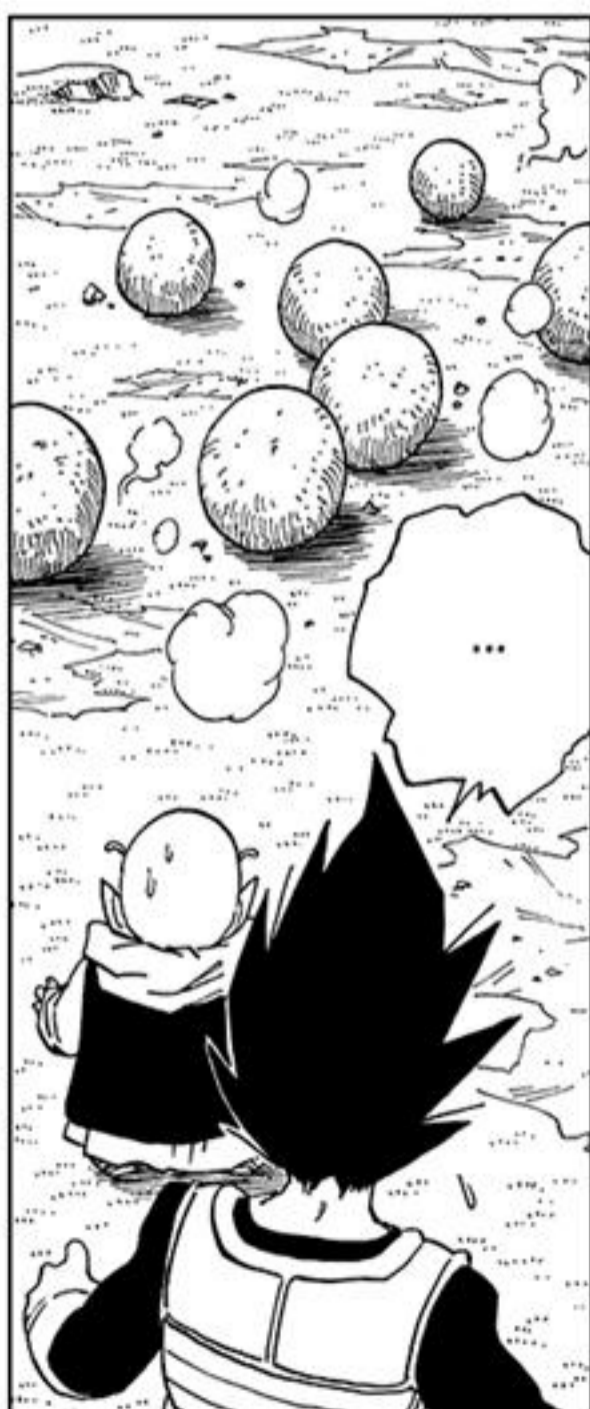
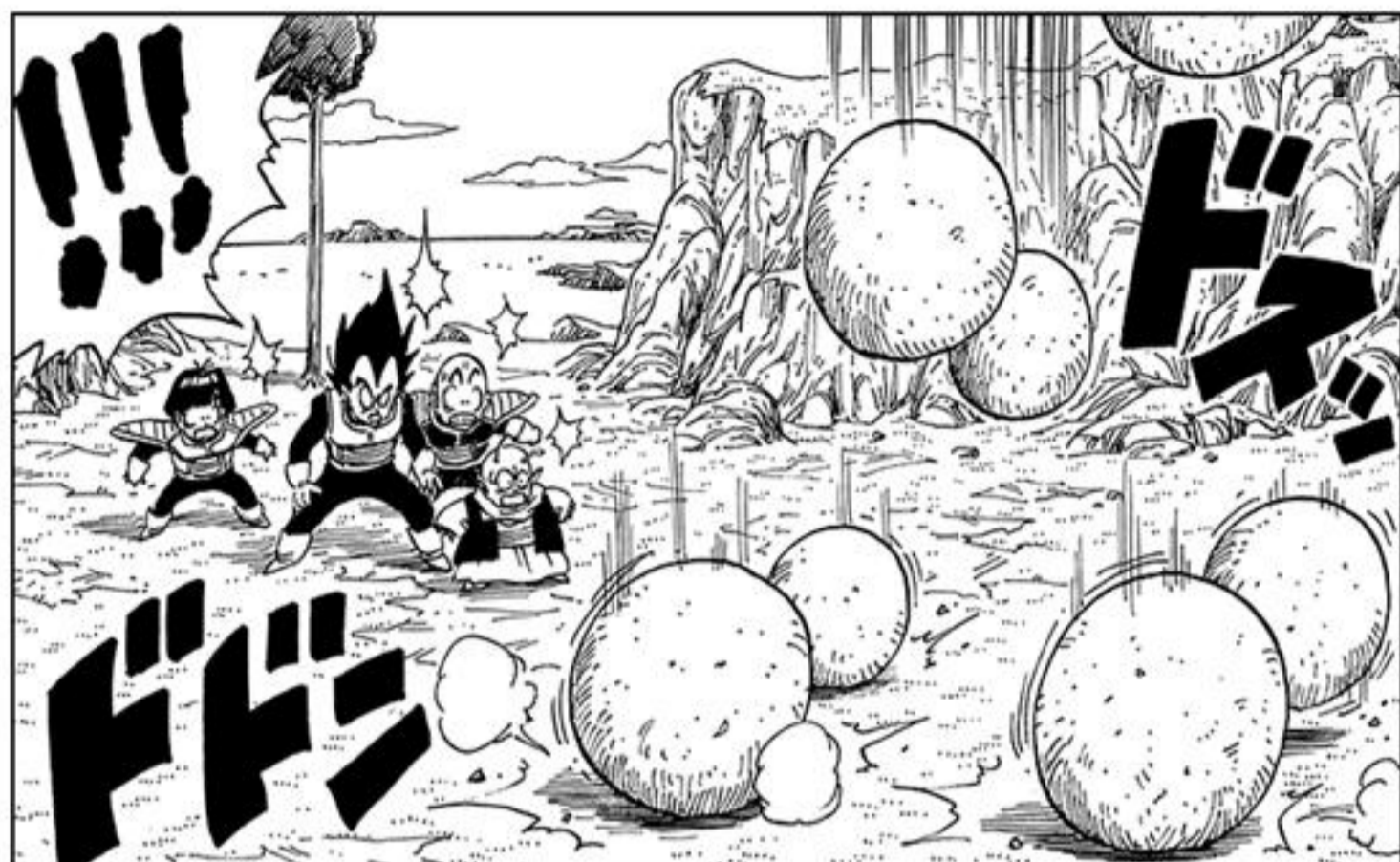
HỌ Ở
ĐÂU
NHÌ?



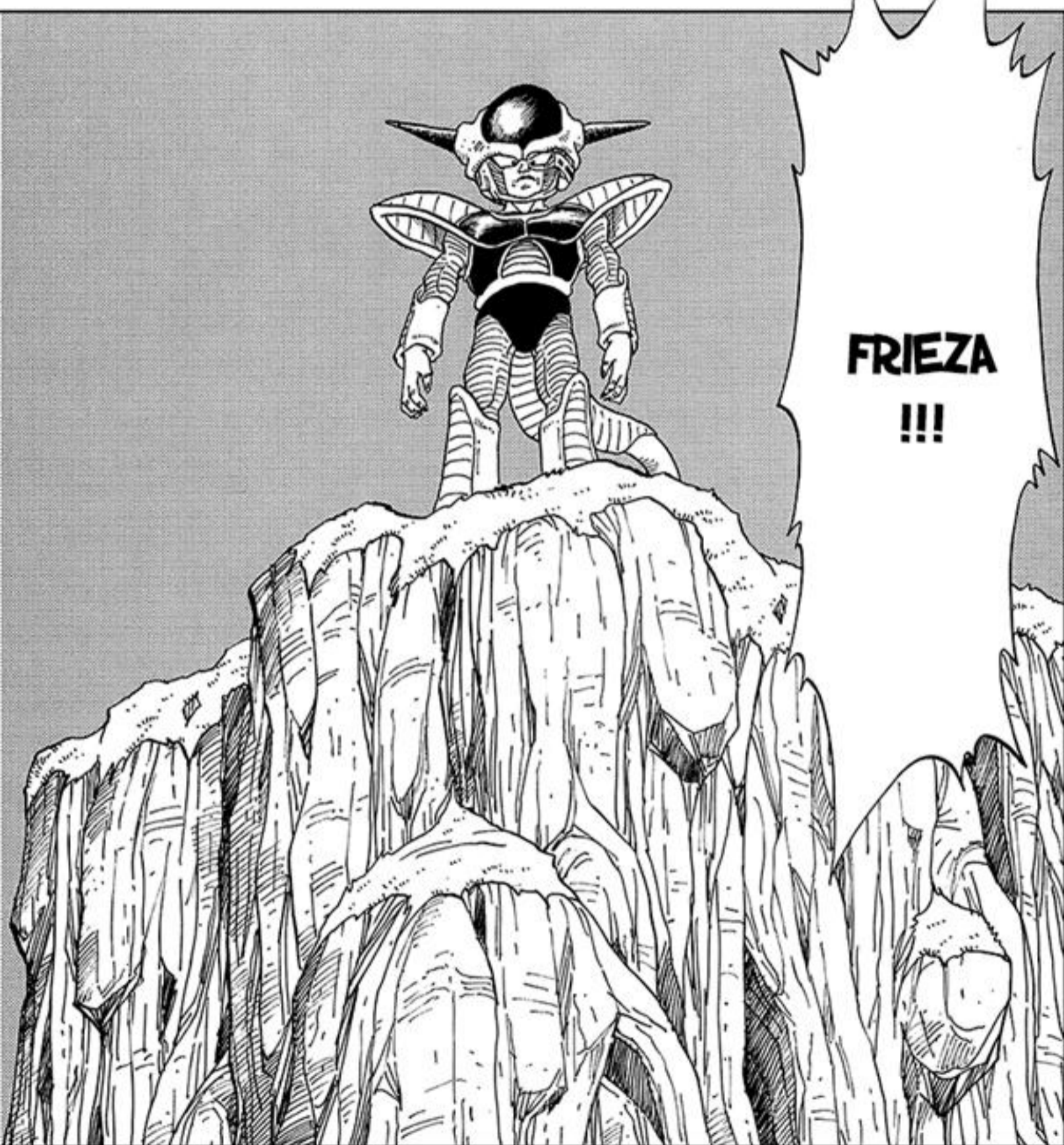














BUỒN CHO
NGƯỜI VEGETA
A, CHỈ CHỨT NỬA
THÔI LÀ NGƯỜI
THÀNH BẤT TỬ
RỒI! NÓI THẾ THÔI
CHỦ NGƯỜI TIẾC
MỘT THÌ TA
CÒN TIẾC
MƯỜI.

TA KHÔNG THẤY
ĐÁM GINYU ĐAU... CÁC
NGƯỜI ĐÃ GIẾT CHÚNG
RỒI À? TUY KHÔNG BIẾT
CÁC NGƯỜI DÙNG QUÝ
KẾ GÌ, NHƯNG TA RẤT
ẨN TƯỢNG ĐÂY!



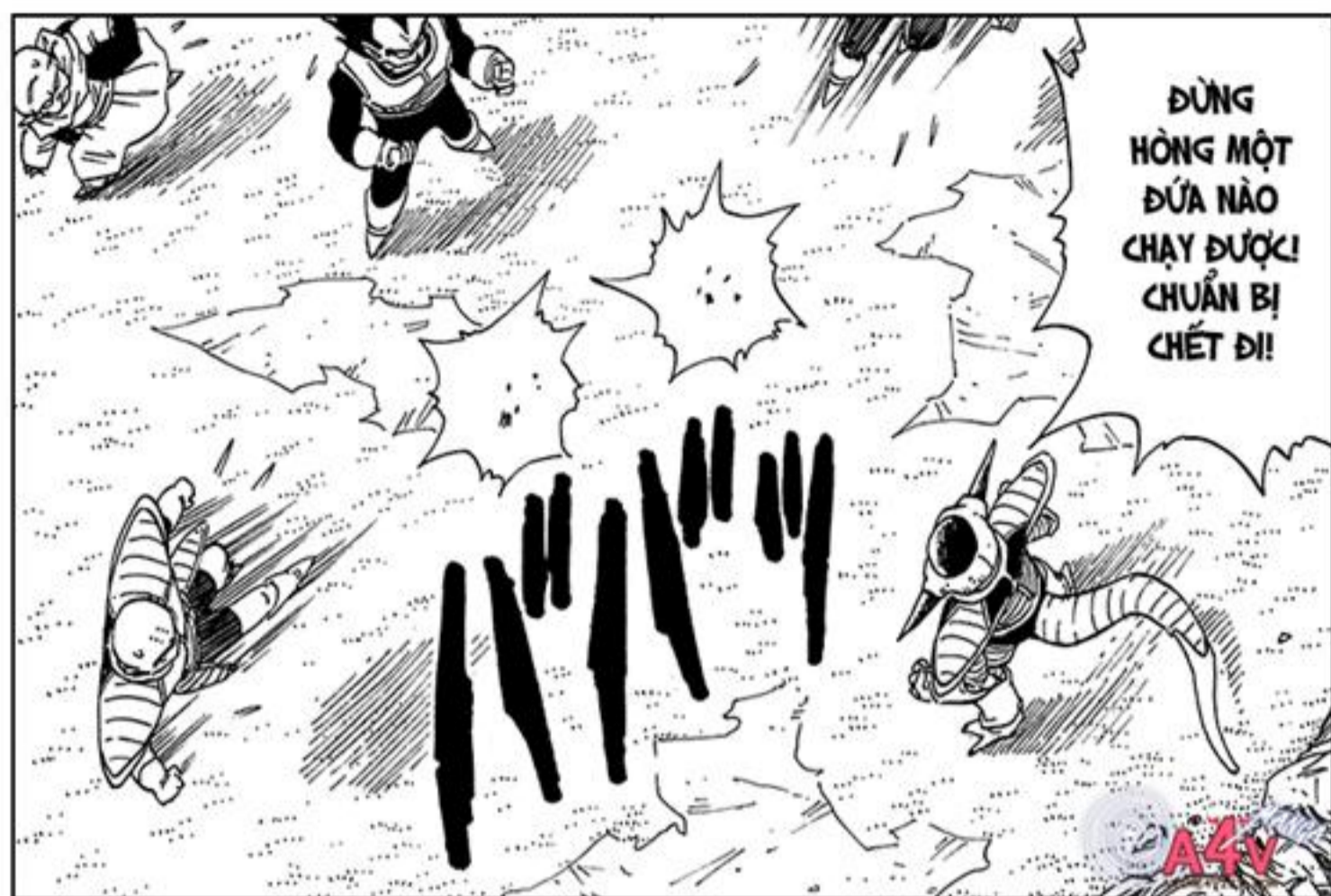


KHÔNG
THỂ THA
THỨ!!



CÁC NGƯỜI
SẼ PHẢI
NHÂN MỘT
CÁI CHẾT
TỬ TỬ VÀ
ĐAU ĐỚN TỬ
FRIEZA
NÀY!

TA KHÔNG
THỂ THA
CHO LÚ SÂU
BỌ CÁC
NGƯỜI
ĐƯỢC!!



ĐỪNG
HÔNG MỘT
ĐỨA NÀO
CHẠY ĐƯỢC!
CHUẨN BỊ
CHẾT ĐI!

A4V



CÓ VÉ
NGƯỜI ĐÃ
QUÊN MẤT
SỰ ĐÁNG
SỢ CỦA
TA!

ĐỪNG
KHIẾN TA
TỨC CƯỜI
CHỨ!



NGƯỜI
SẼ NHỚ
LẠI
NGAY
BÂY GIỜ
ĐÂY!



CUỐI
CÙNG CÙNG
LỘ RÕ BẢN
CHẤT HẢ!

NHƯNG
NGƯỜI SAI
LẦM KHI NGHĨ
RẰNG CÓ THỂ
GIẾT VEGETA
NÀY DỄ
DÀNG ĐẤY!





HA HA... ANH HẮN
ĐIỀU LỐC LÁ... NGƯỜI
CỦA HỌ NAMEK Ở
ĐÃ THÀNH TRÁI ĐẤT
HIỆN MÀ HỌ NÓI
THỰC. TÔI.



THẬT
MAY
QUÁ.

NGƯỜI NÀY
ĐANG HẤP
HỐI...



TIỆC THẬT! NẾU
ANH HỢP THỂ LÀM
MỘT VỚI NỬA KIA
THÌ ANH ĐÃ CÓ THỂ
DÁNH BẠI FRIEZA!

TÔI RẤT NGẠC
NHIÊN... TUY
KHÔNG BIẾT ANH
ĐÃ TU LUYỆN
THỂ NÀO
NHƯNG ANH
RẤT MẠNH...

VẬY CHẮC
CẬU CÙNG BIẾT
LÀ TA ĐANG
VỘI TÌM TỤ
NHÓC PHẢI
KHÔNG?

CÓ VÉ
CẬU BIẾT
NHIỀU VÉ
TA.

CÁI
GÌ?



DÙ KHÔNG
DÀNH LÒNG
NHƯNG TA SẼ
PHẢI ĐỂ CẬU
RA ĐI TRONG
CƠ ĐƠN THỜI.





MÀ DÙ GÌ THÌ TA CŨNG CHẴNG CÓ Ý ĐỊNH HỢP THỂ VỚI LÃO TÀI!

GIỜ TA CŨNG CHẴNG CÓ CÁCH QUAY VỀ.



ĐỪNG VẬY... MẶC DÙ BỊ FRIEZA DỄ DÀNG ĐÁNH BẠI, NHƯNG ÍT RA TÔI CŨNG BIẾT HẸN MẠNH CỜ NÀO!



CẬU NÓI LÀ NẾU TA HỢP THỂ VỚI LÃO GIÀ KAMI ĐÓ THÌ TA SẼ ĐỦ SỨC MẠNH CHIẾN ĐẤU VỚI FRIEZA!?



DÙ SAO TÔI CŨNG LÀ NGƯỜI NAMEK CHŨNG CHIẾN BINH DUY NHẤT Ở HÀNH TINH NÀY!

VẬY HÃY HỢP THỂ VỚI TÔI!!



TA MUỐN LÀ TÀI! TA KHÔNG MUỐN BỊ AI ẢNH HƯỞNG ĐẾN TÍNH CÁCH CẢ!

CẢM ƠN! NHƯNG XIN LỖI, TA KHÔNG THỂ NHẬN LỖI.



VỚI CẬU!?

CÁI GÌ!?

ĐỪNG... NHƯ THẾ SỨC MẠNH CỦA ANH BÂY GIỜ SẼ TĂNG LÊN GẤP MẤY LẦN.



YÊN TÂM... ANH VẪN LÀ ANH, TÔI CHỈ LÀ NGUỒN SỨC MẠNH NHỎ NHỎ TRONG ANH THÔI.

KHÔNG CÒN NHIỀU THỜI GIAN NỮA! MAU ĐẶT TAY LÊN NGƯỜI TÔI, NẾU KHÔNG TÔI SẼ CHẾT...





HÃY HỨA VỚI
TÔI LÀ... LÀ PHẢI
GIẾT CHẾT BẰNG
ĐƯỢC HẢ!!



cười



TA RẤT
MUỐN LÀM
VẬY... VÌ
CHÍNH BẢN
THÂN TA!

KHÔNG
CẦN PHẢI
NÓI LỜI
THỬA ĐÓ!



HỰ!!



HỰ...
Ự!!





THẬT
KHÔNG
THỂ TIN
ĐƯỢC!

THẬT...



NHƯNG SỨC
MẠNH NÀY
THẬT PHI
THƯỜNG!!

MÌNH VÓN
KHÔNG TIN
VÀO CHUYỆN
HỢP THỂ!!



NGUỒN SỨC MẠNH
THẬT KHÔNG LỖ!! TA
SẼ HẠ ĐƯỢC HÃN! DÙ
HÃN CÓ MẠNH THỂ NÀO
ĐI NỮA! KHÔNG ĐỜI
NÀO TA THUA ĐƯỢC!!



HỢP THỂ
CÓ THỂ
MANG TỚI
SỨC MẠNH
LỚN THỂ
NÀY SAO!!





A4V





TRÊN ĐỜI NÀY
KHÔNG HỀ CÓ
SIÊU SAIYAN
NÀO CẢ!

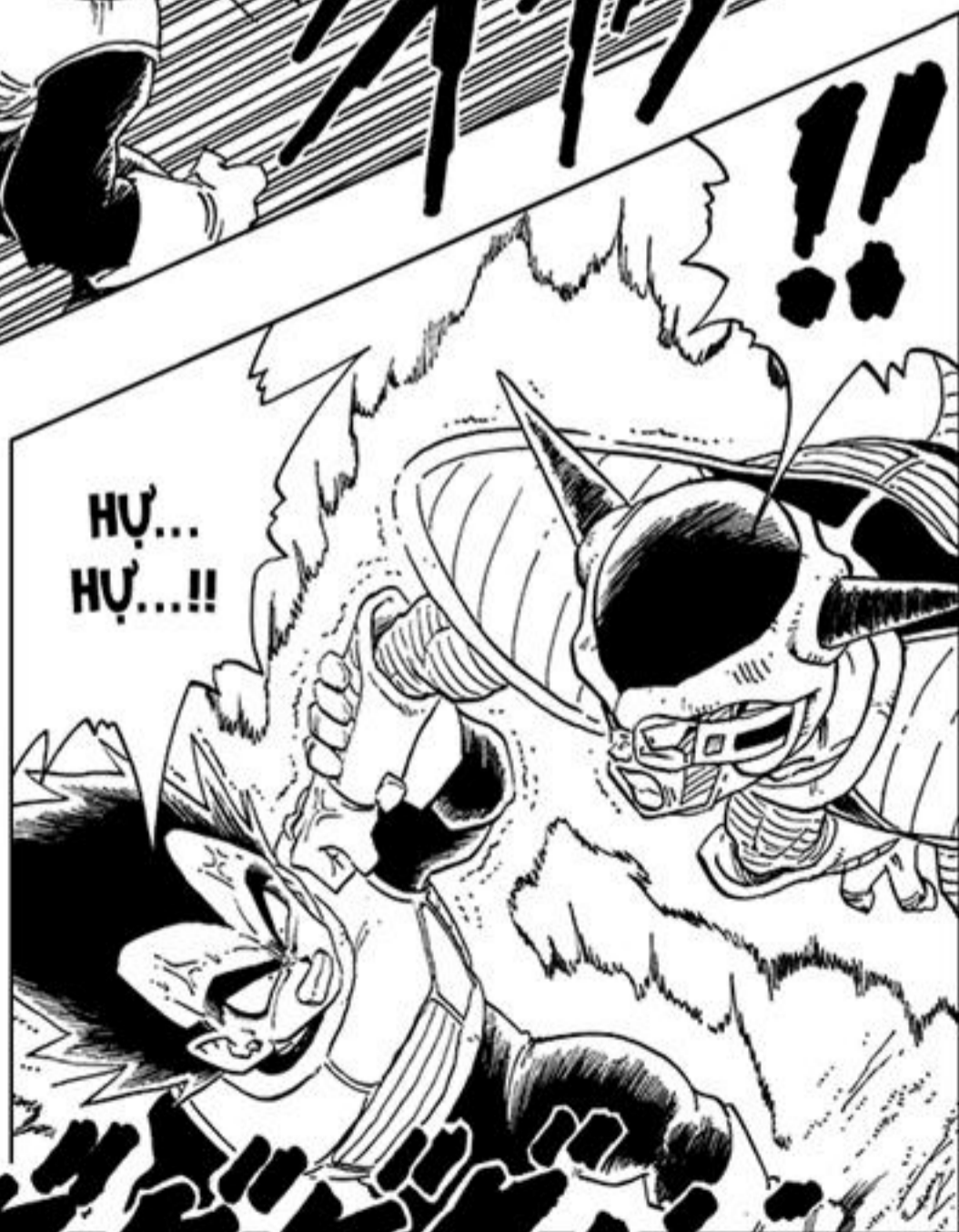
NÓI MẤY
LỜI KHOÁC
LÁC ĐÓ THÌ
KHÓ GÌ!

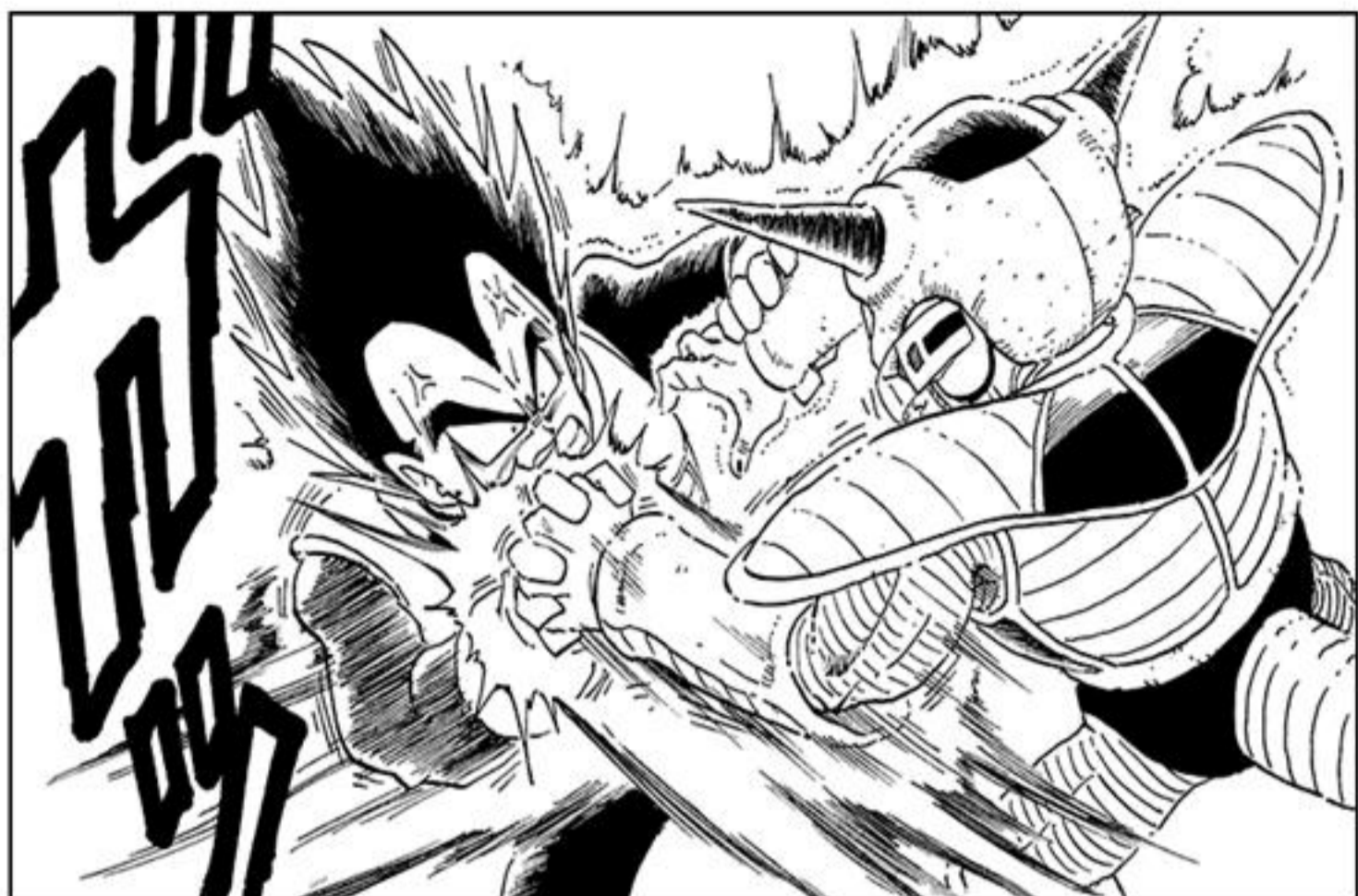


**LŨ
KHÔNG
BIẾT
ĐIỀU
THỐI
THA!!**

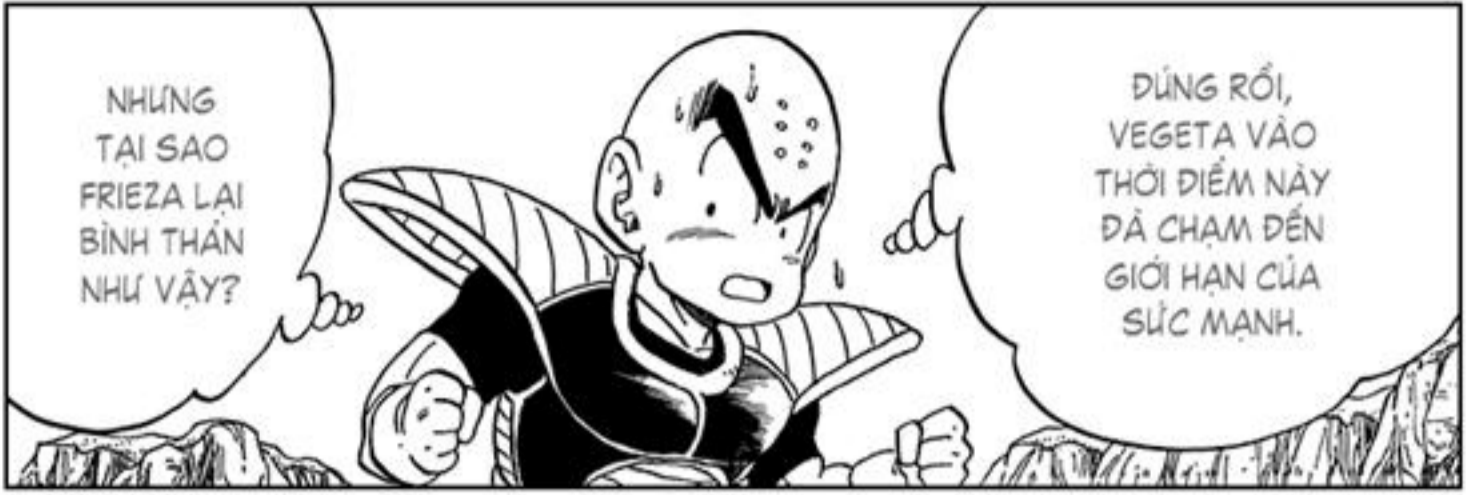


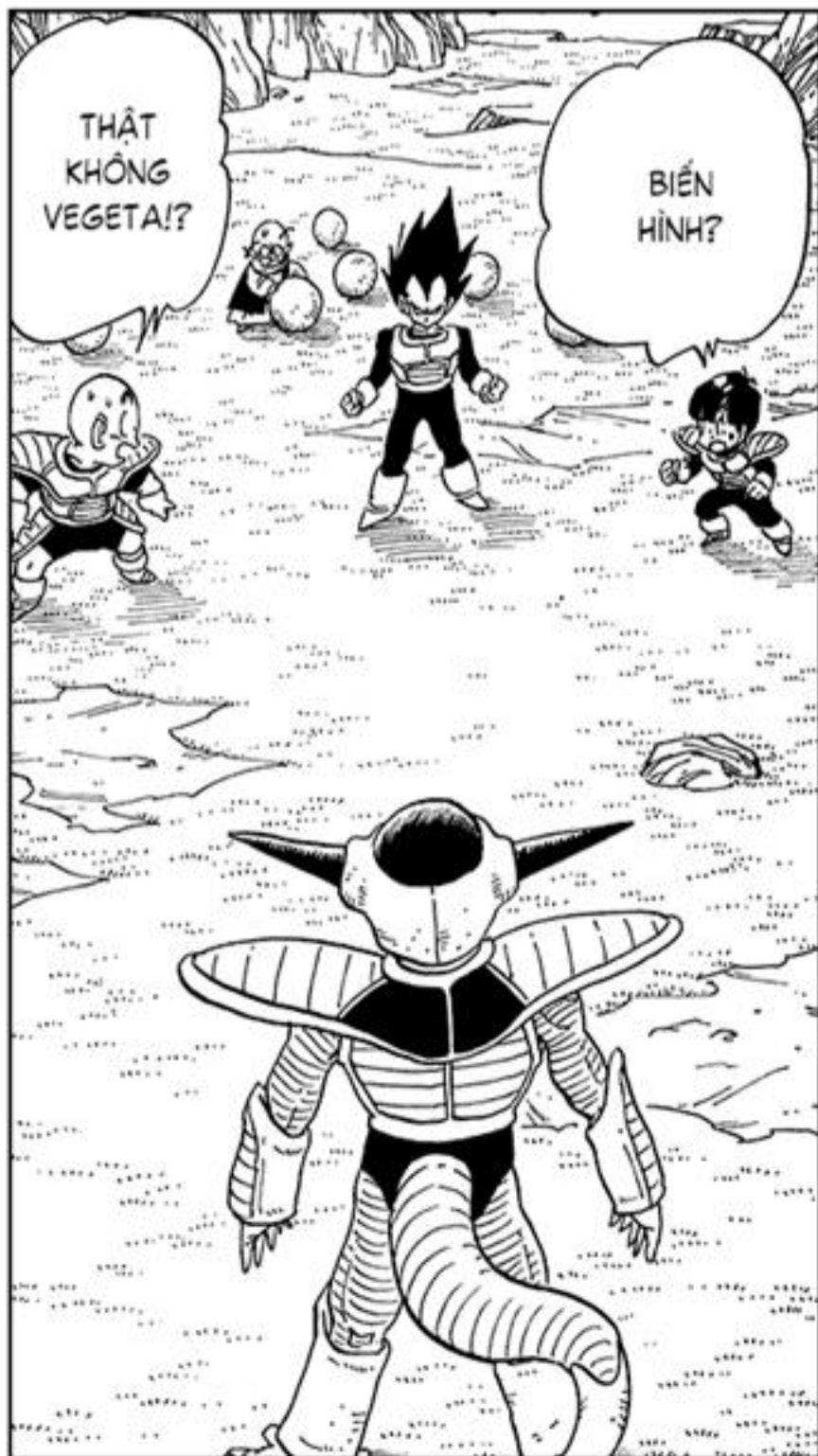
HỰ...
HỰ...!!!













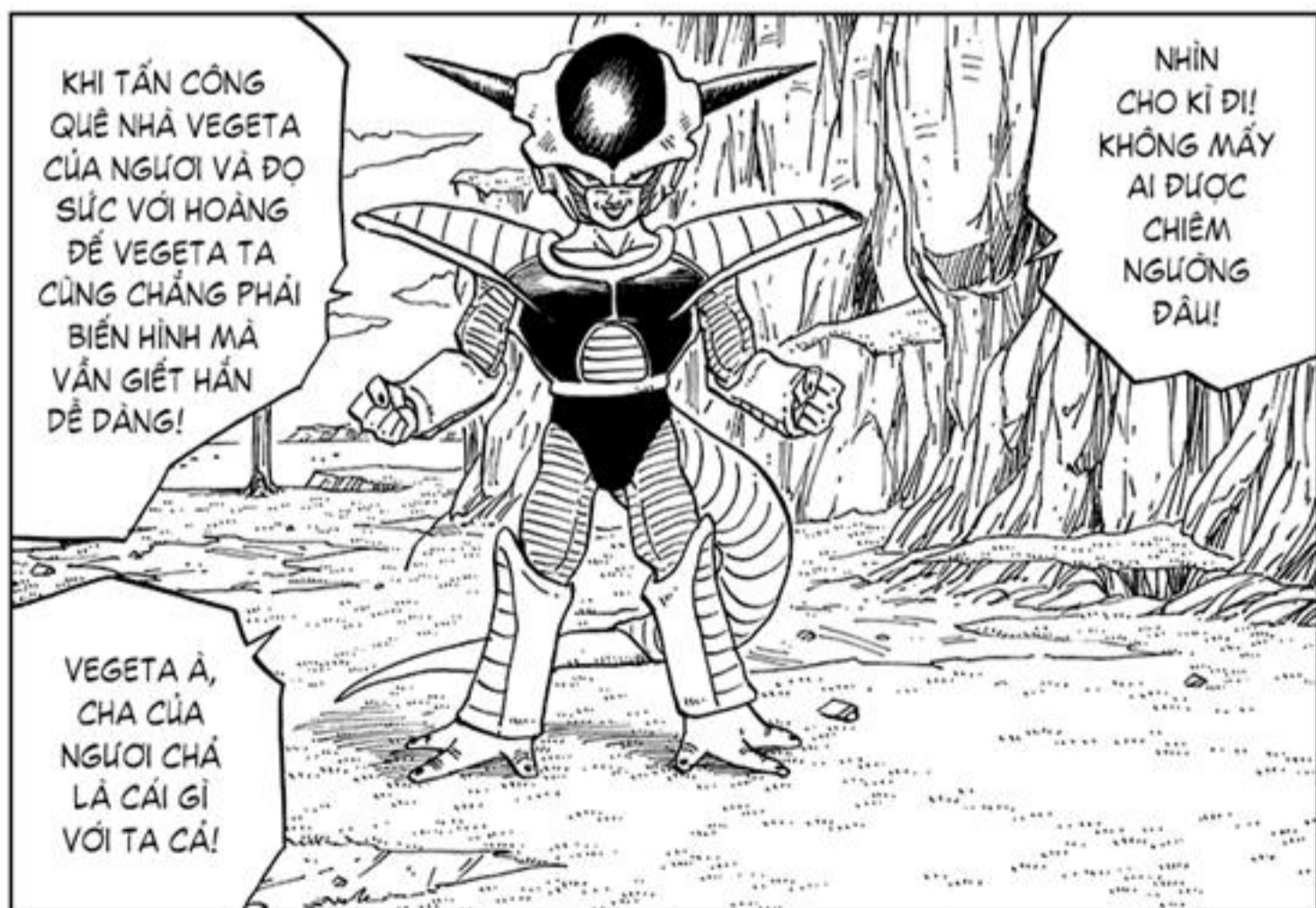
KHÔNG PHẢI
LO! HẮN CHỈ
DOA THÔI,
KHÔNG CÓ GÌ
ĐÁNG SỢ CẢ.

CÁI
GÌ!?



THẬT
VẬY
SAO?

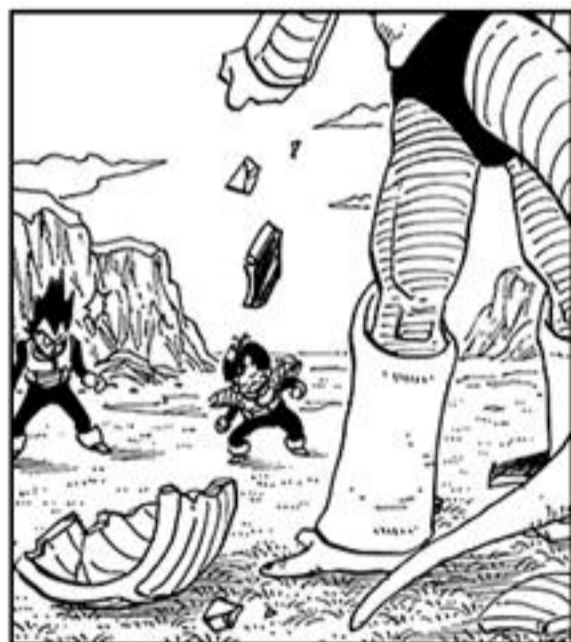
HỮ.

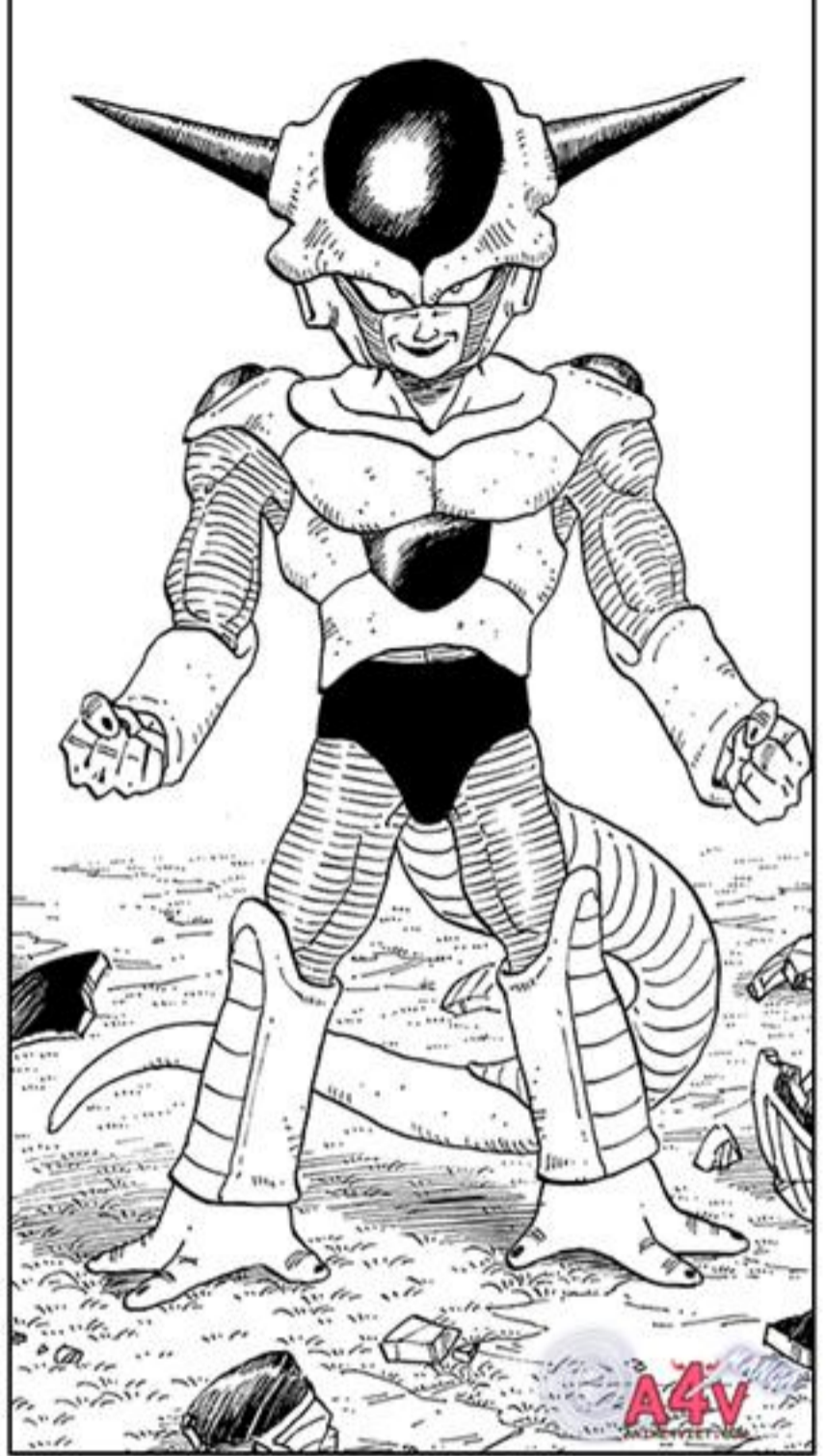


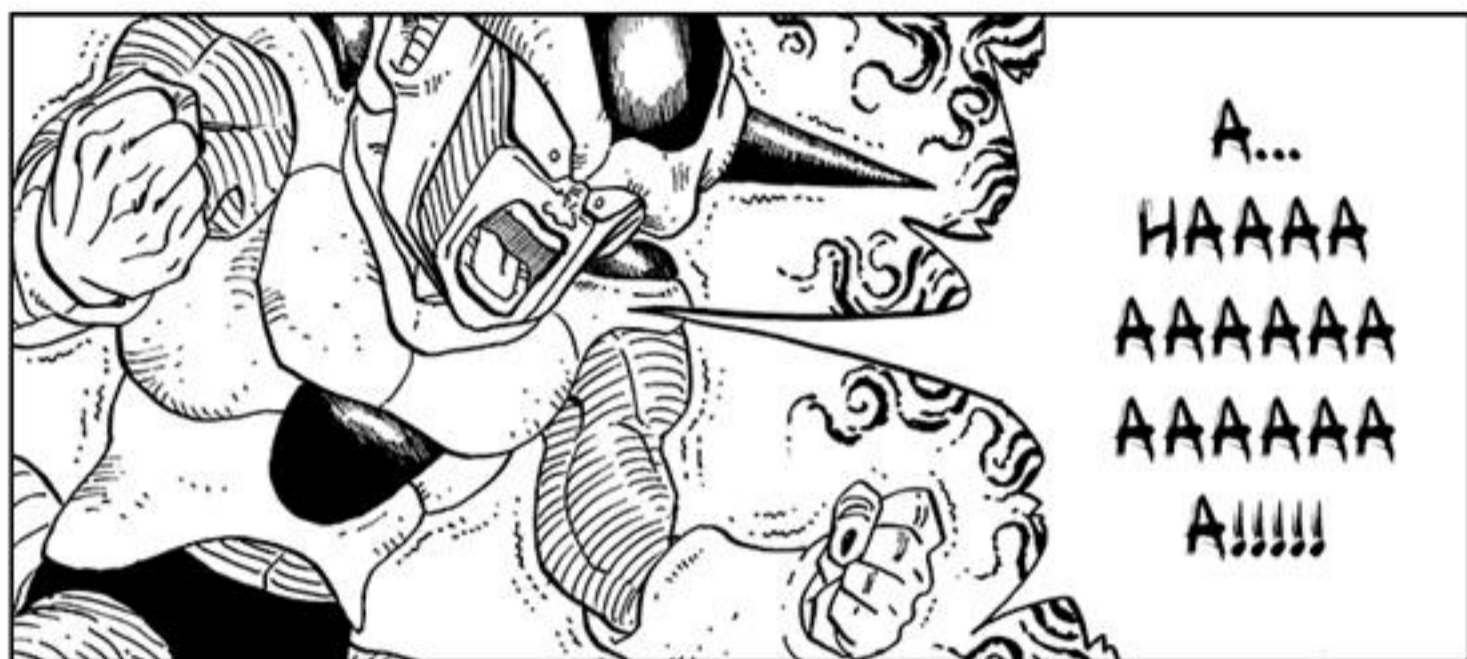
KHI TẤN CÔNG
QUÊ NHÀ VEGETA
CỦA NGƯỜI VÀ ĐO
SỨC VỚI HOÀNG
ĐỂ VEGETA TA
CÙNG CHẴNG PHẢI
BIẾN HÌNH MÀ
VẪN GIẾT HẮN
DỄ DÀNG!

NHÌN
CHO KÌ ĐI!
KHÔNG MẤY
AI ĐƯỢC
CHIÊM
NGƯỠNG
ĐẬU!

VEGETA À,
CHA CỦA
NGƯỜI CHÁ
LÀ CÁI GÌ
VỚI TA CẢ!







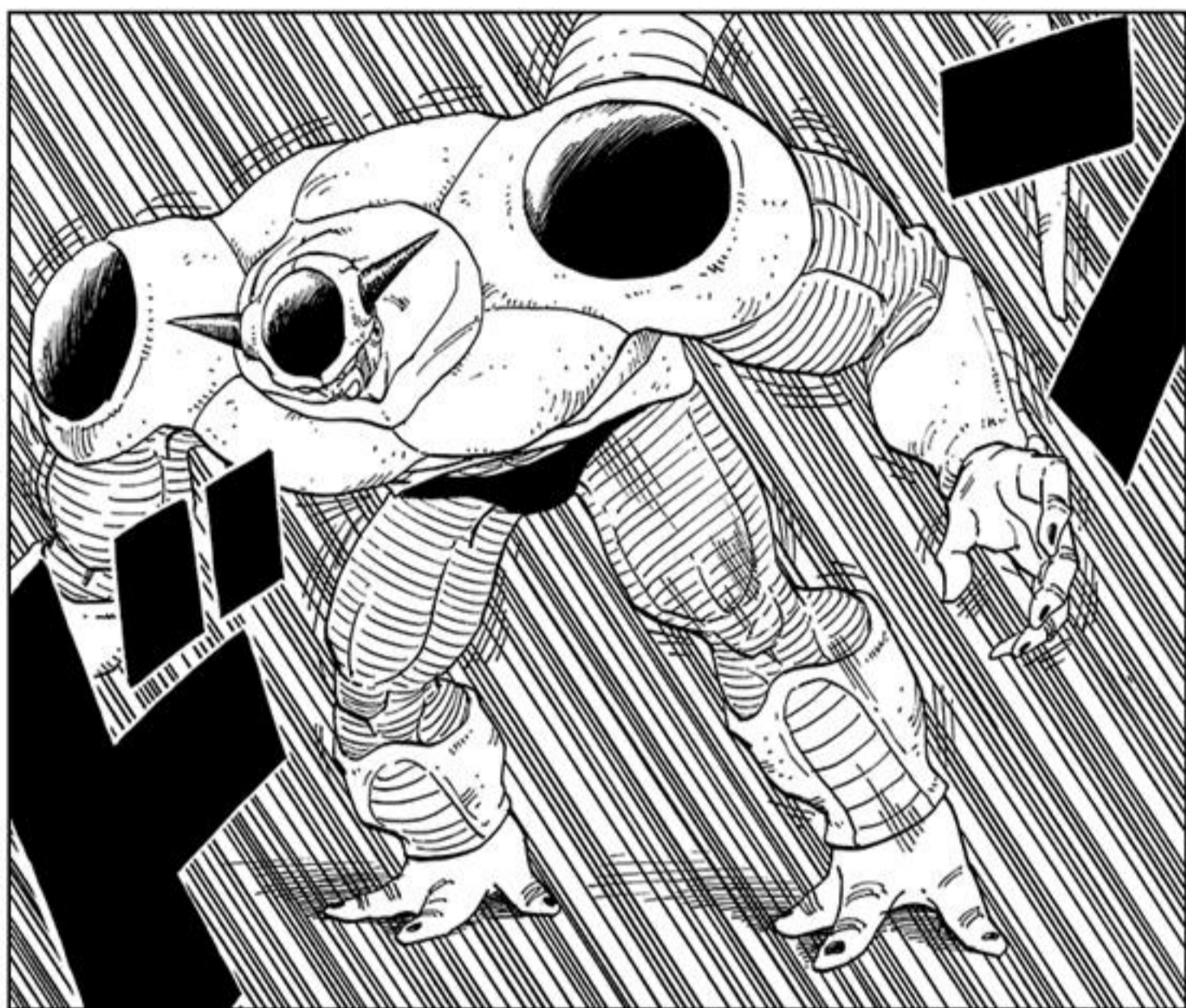
A...
HAAAA
AAAAAA
AAAAAA
A!!!!

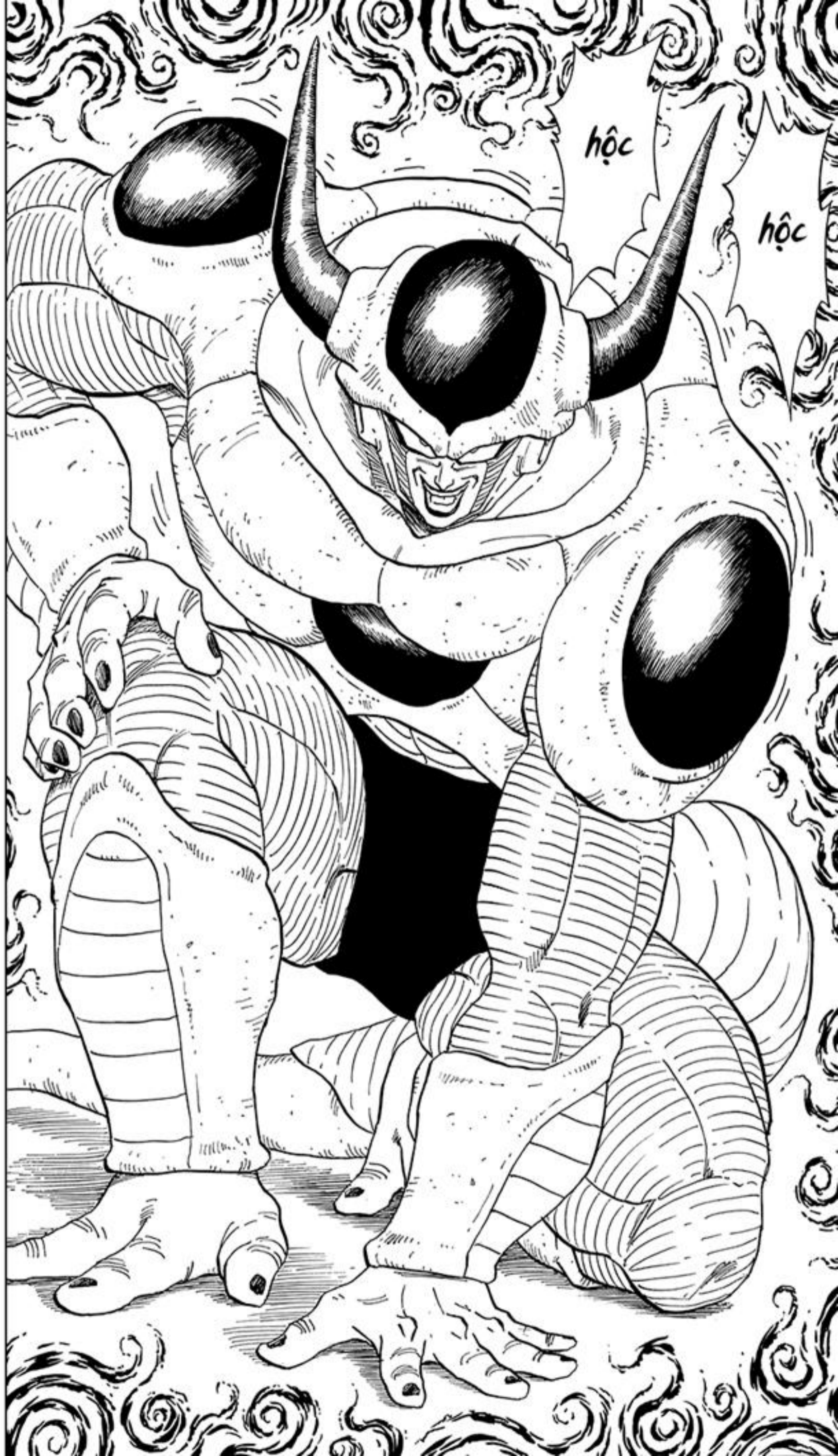


KHÍ TĂNG
VỘT LÊN...

A...

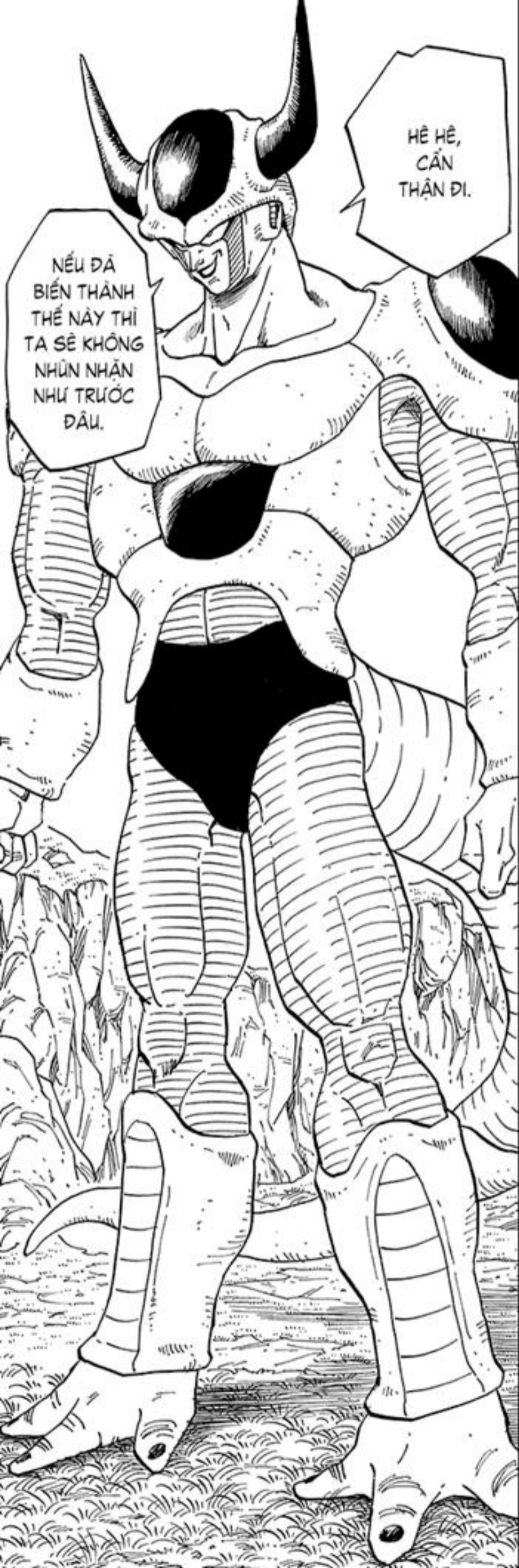






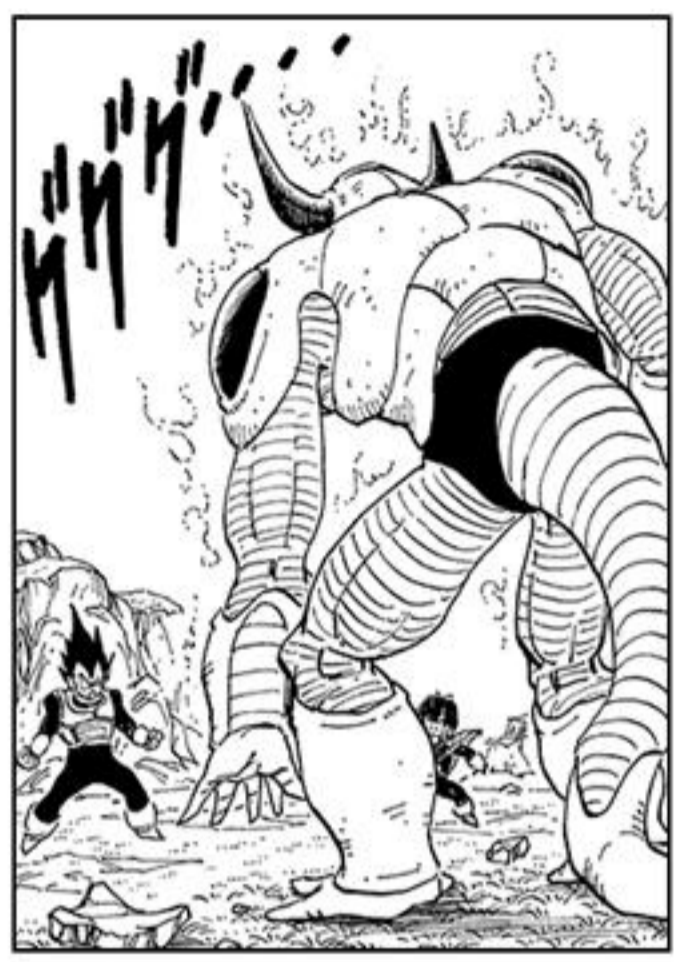
hộc

hộc



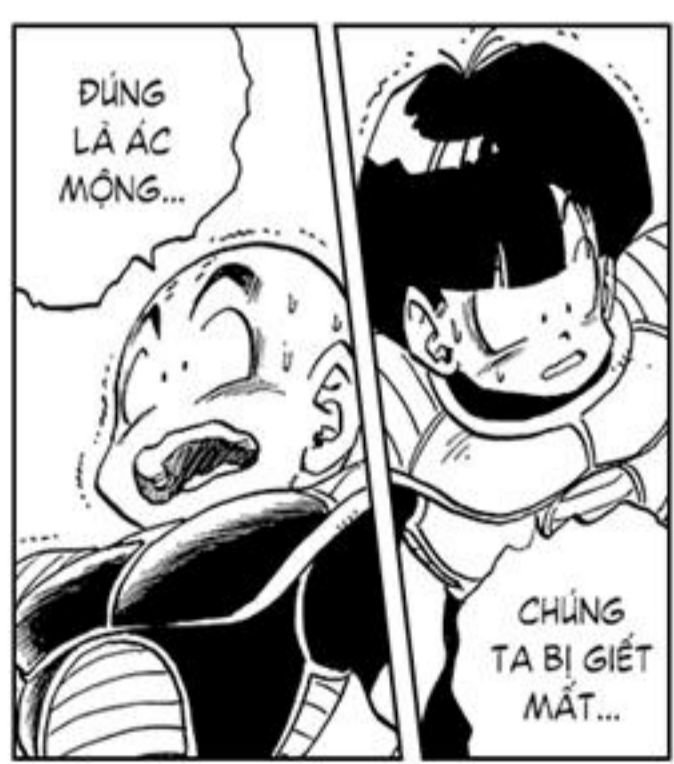
HÈ HÈ,
CẢN
THẬN ĐI.

NẾU ĐÃ
BIẾN THÀNH
THỂ NÀY THÌ
TA SẼ KHÔNG
NHÌN NHẬN
NHƯ TRƯỚC
ĐẦU.



KHÔNG
NGỜ...

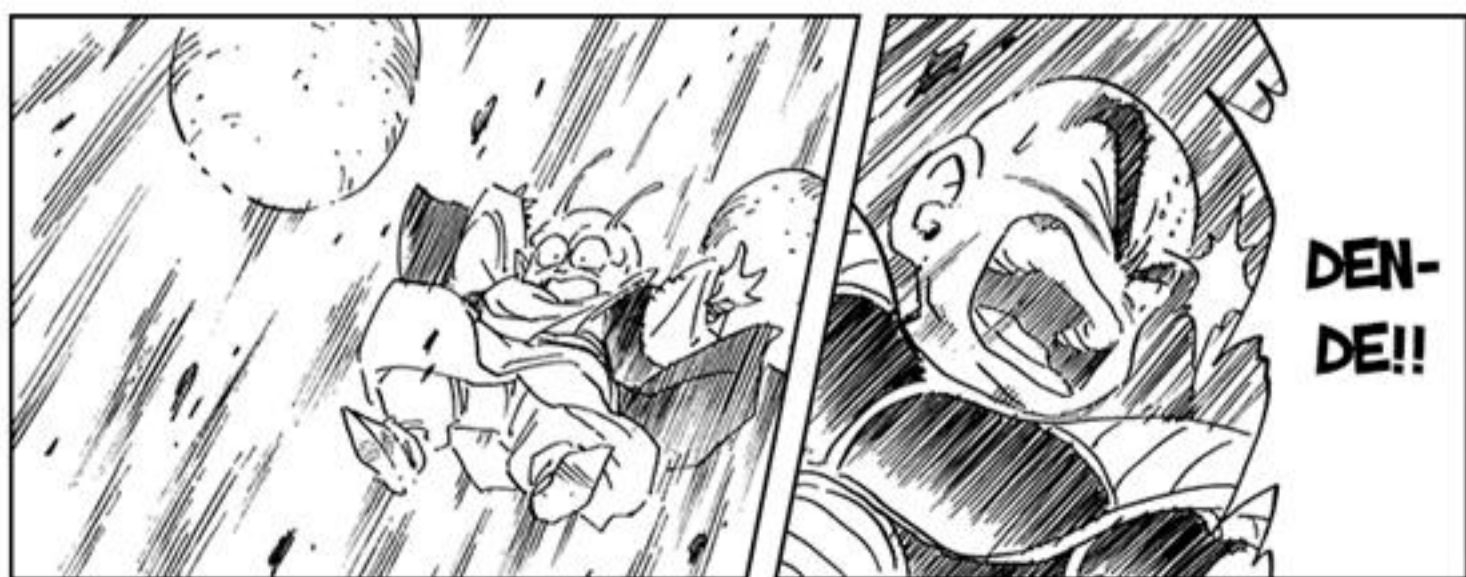
KHÔNG
...



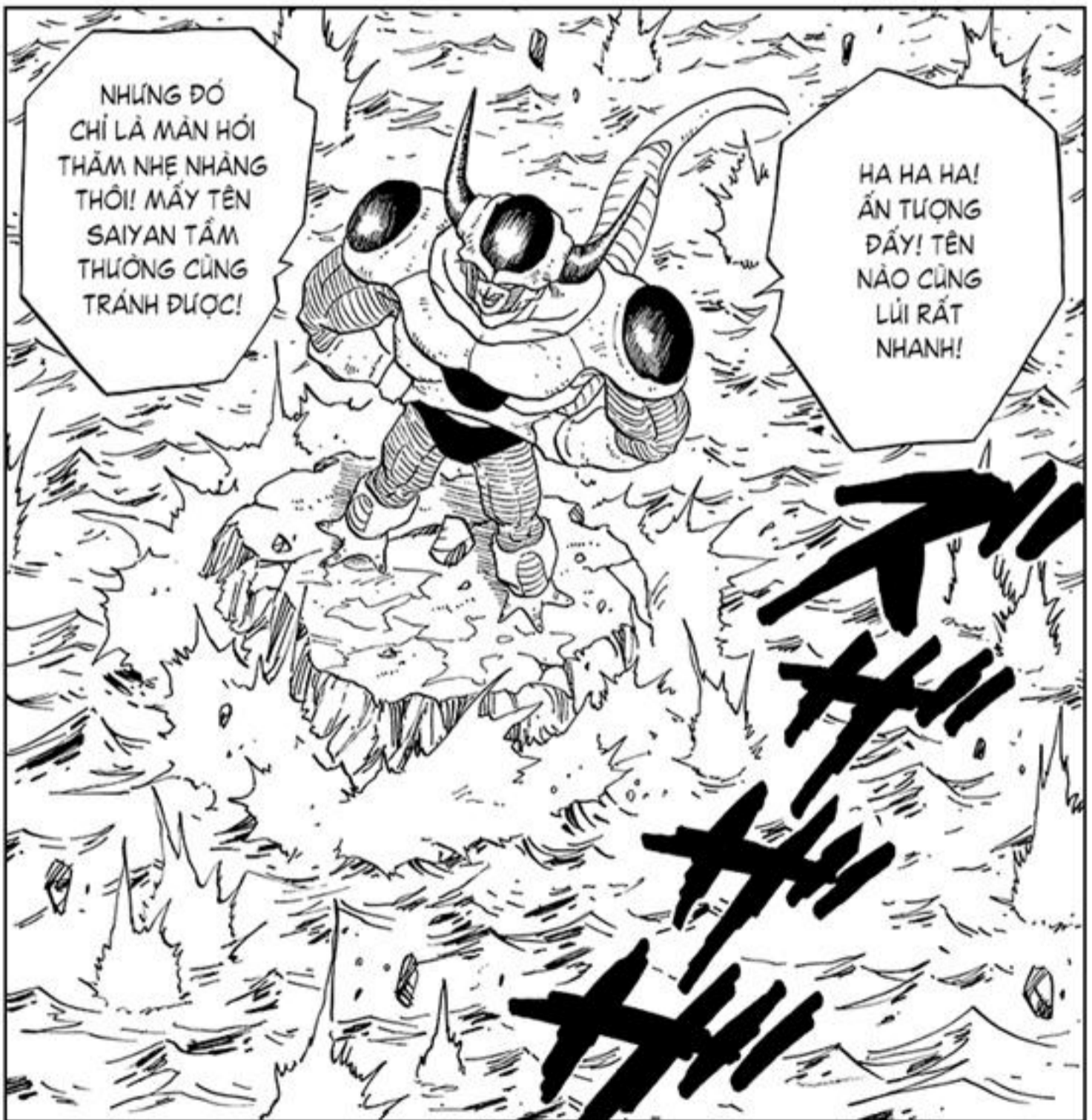
ĐỪNG
LÀ ÁC
MỘNG...

CHÚNG
TA BỊ GIẾT
MẮT...











NÊN GIẢI
QUYẾT CON
SÂU NÀO
TRƯỚC
ĐÂY?



CÓ VÉ NHƯ
NGƯỜI KHÔNG
TƯƠNG TƯỢNG
ĐƯỢC LÀ TA
LẠI MẠNH THỂ
DÙNG KHÔNG?

CÁI BỘ
MẶT ĐÓ LÀ
SAO VẬY
VEGETA?

CHẾT
TIỆT...

...

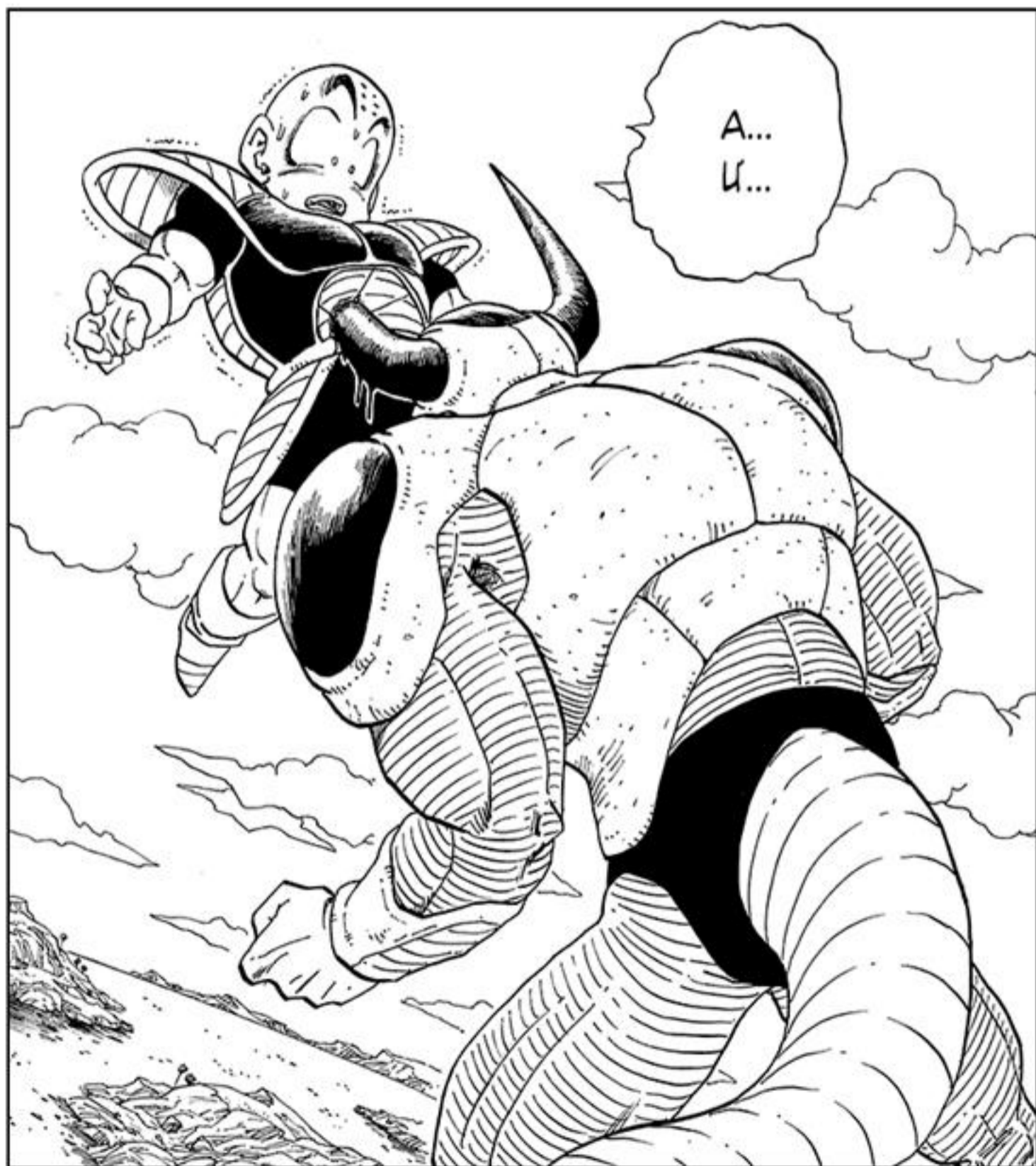


ĐÃ
QUYẾT!!





**CHÚ
KURI-
RIN!!!**

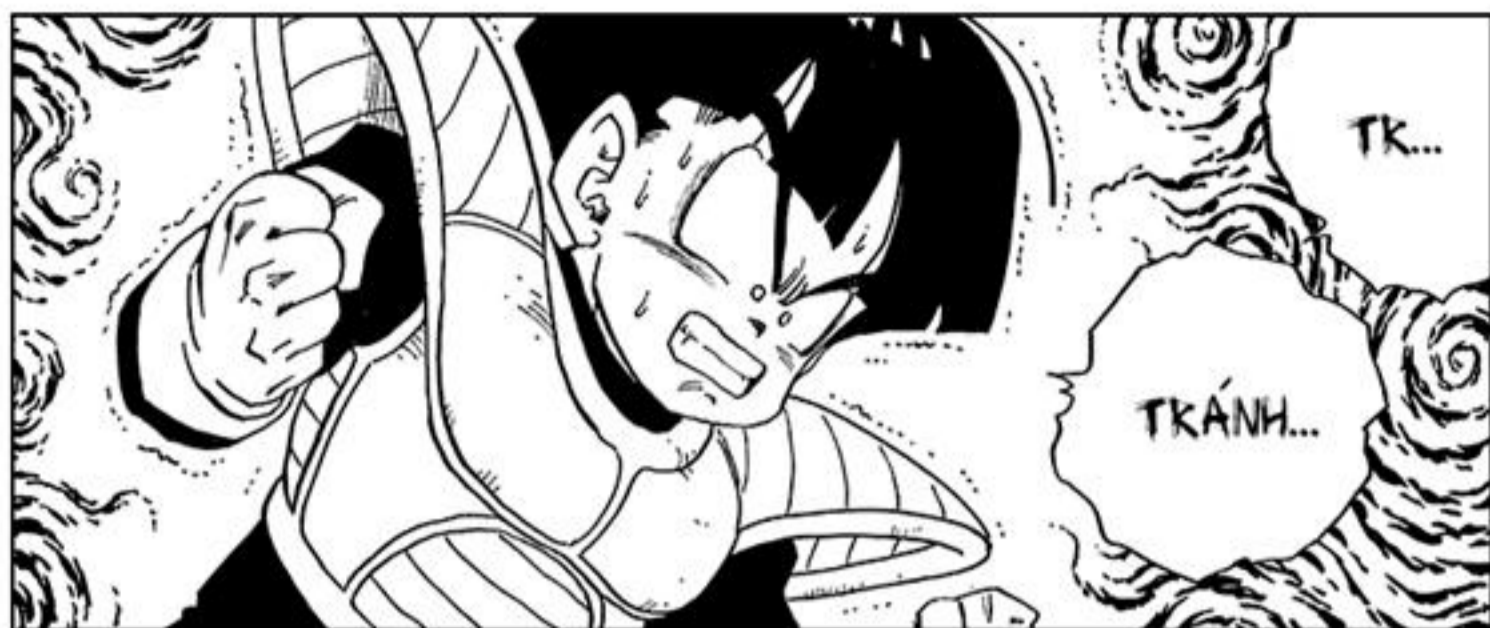


A...
U...

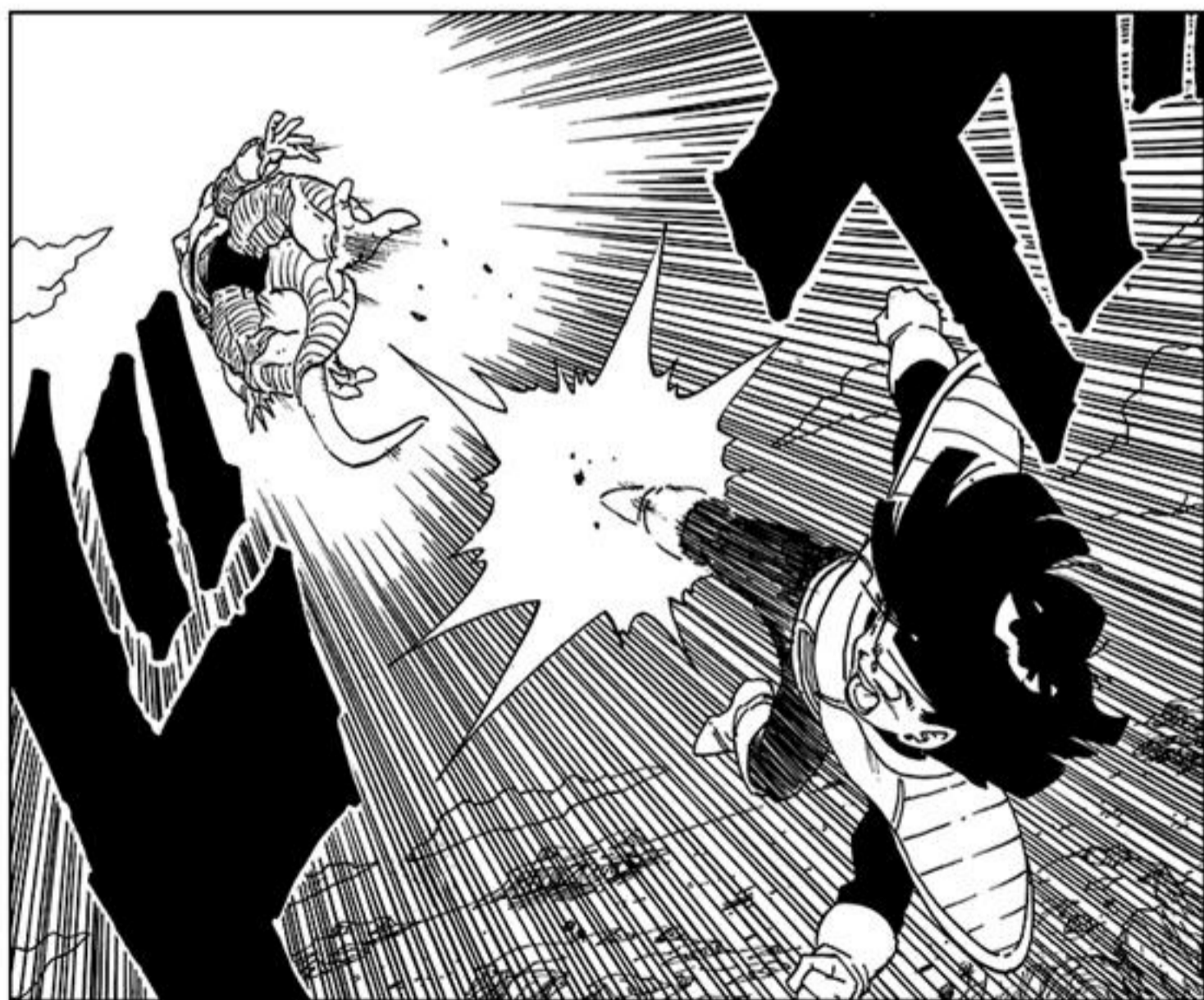




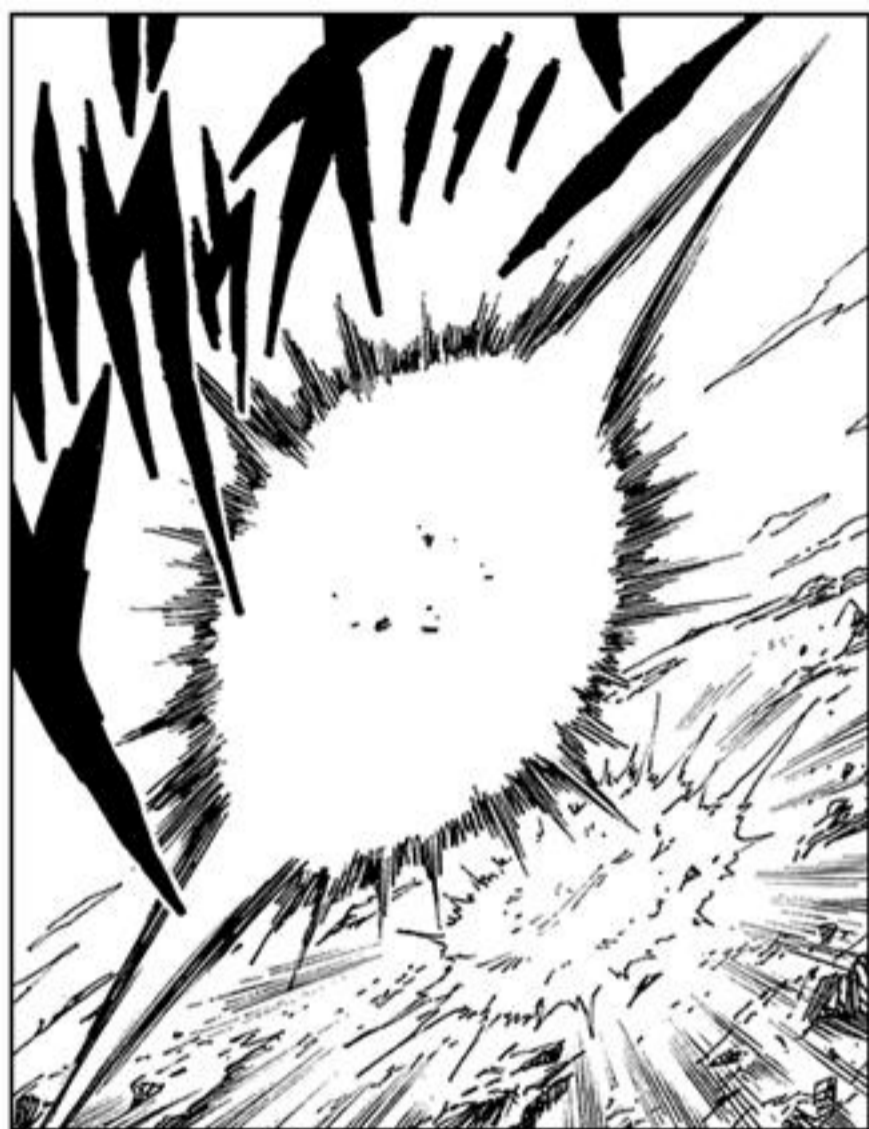


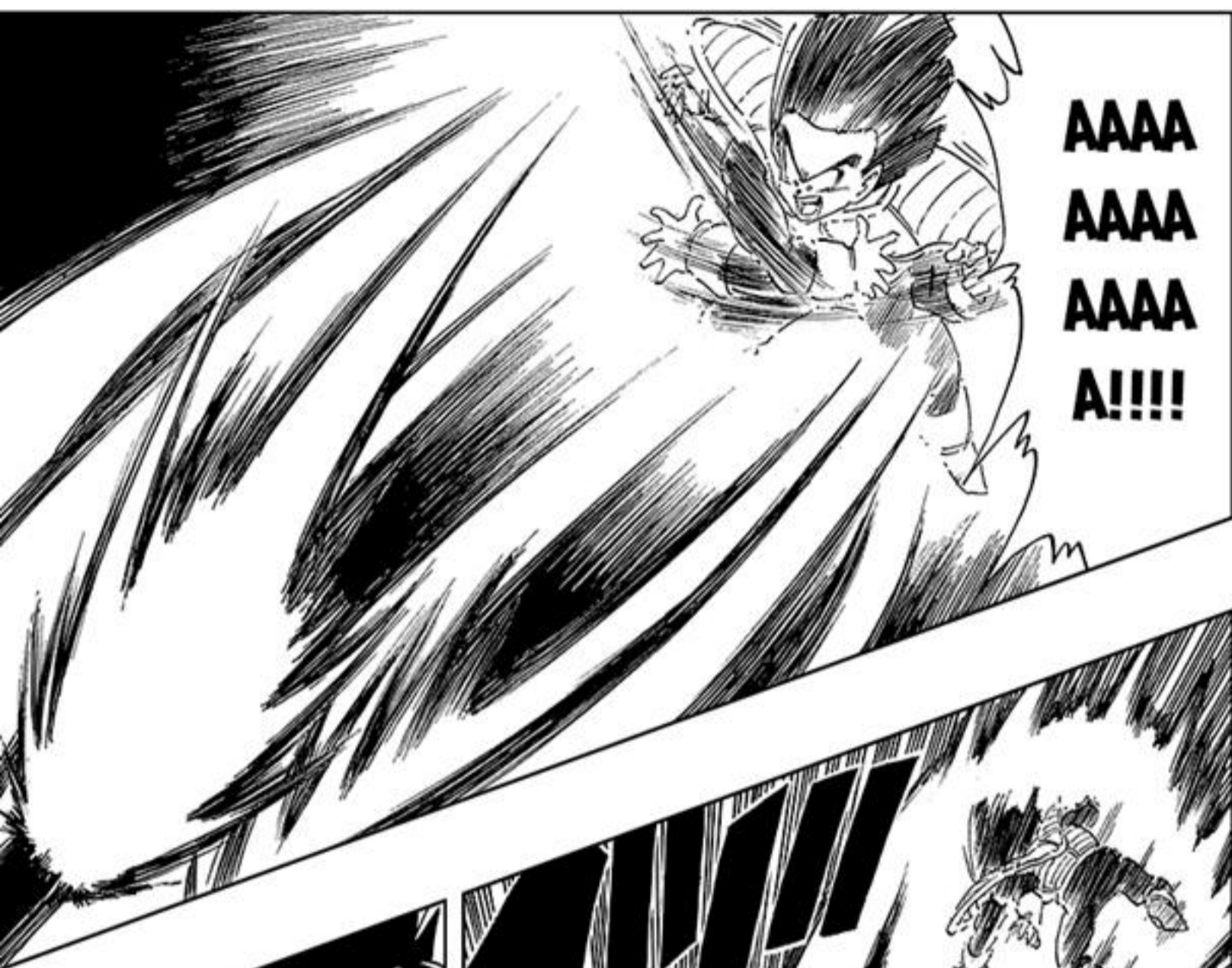








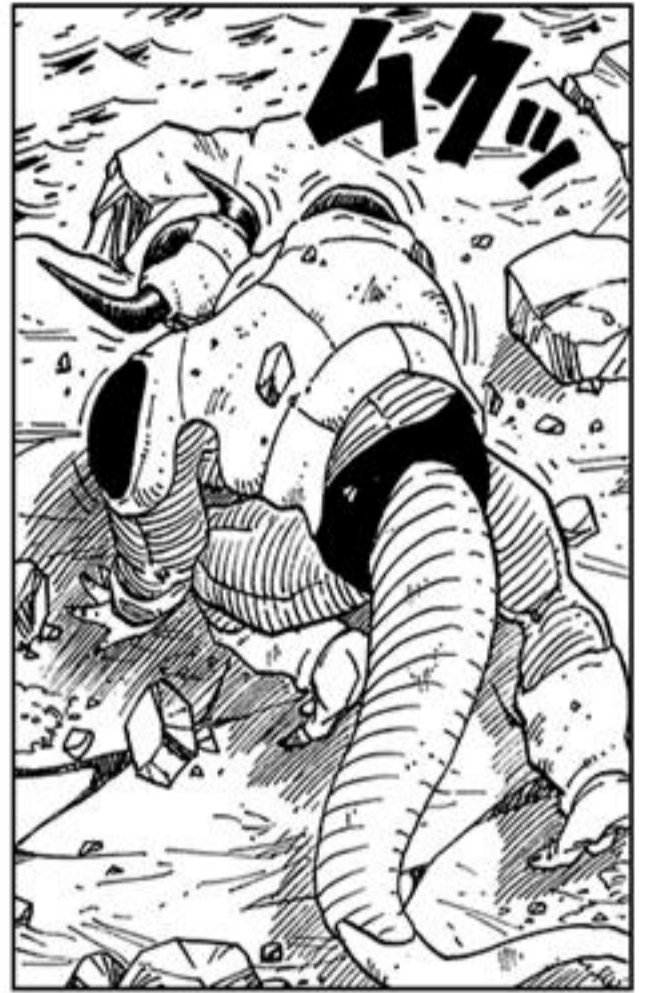
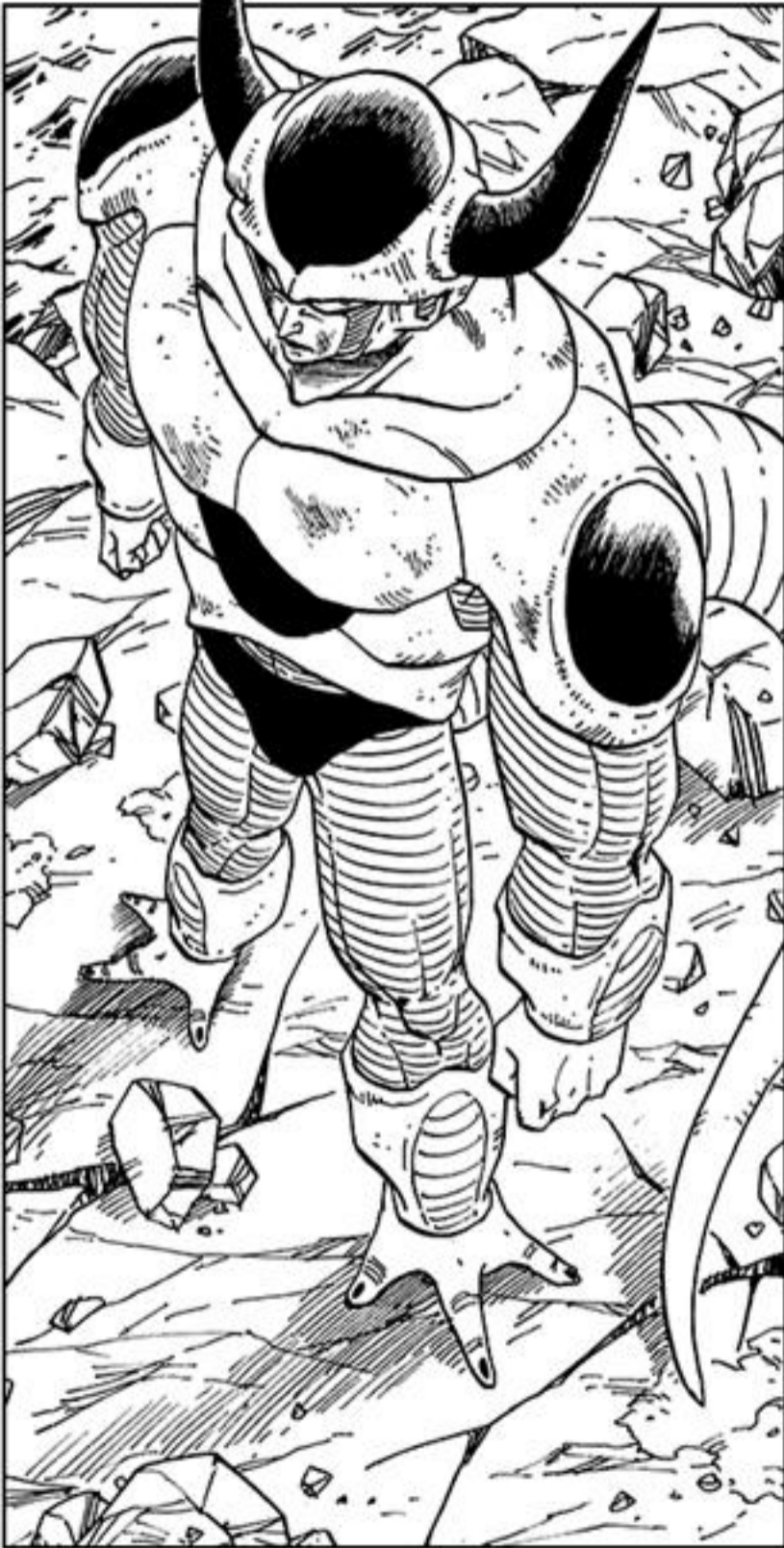




AAAA
AAAA
AAAA
A!!!!



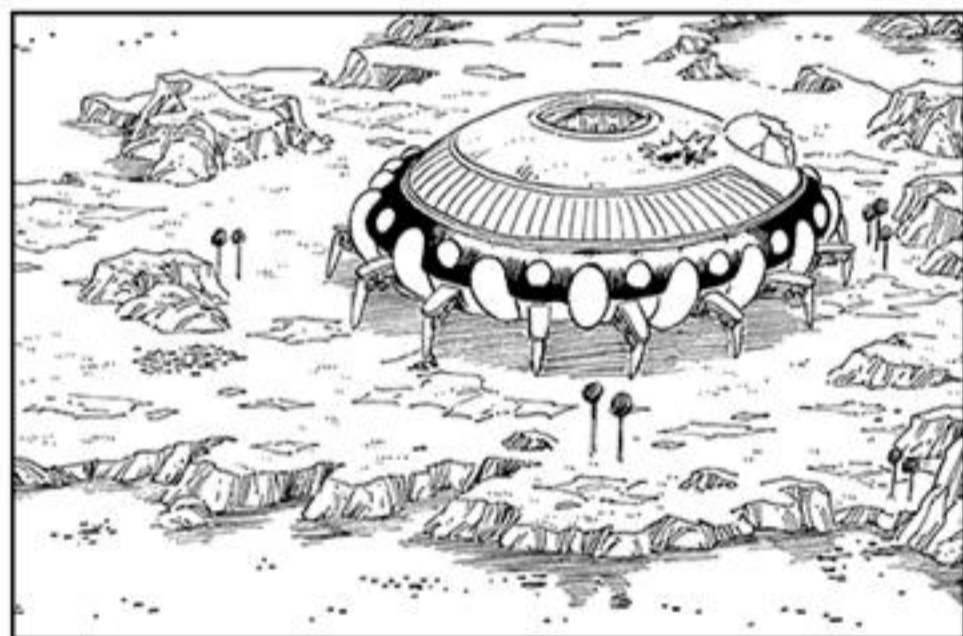






HÌNH NHƯ... MÀY
KHÔNG PHẢI LÀ MỘT
THẮNG NHÓC TẮM
THƯỜNG, MẤY ĐÓN
VỪA RỒI, NÓI THẬT LÀ
CÙNG CÓ ĐAU ĐÂY.

NHƯNG TIẾC
RẰNG, ĐỐI THỦ
CỦA MÀY LẠI
LÀ FRIEZA
NÀY...

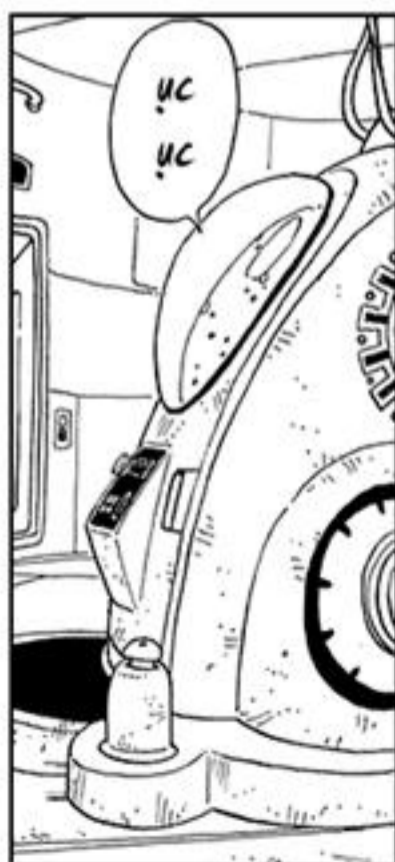


CHẾT TIẾT...
CHÚNG TA ĐÃ
ĐÁNH GIÁ
QUÁ THẤP
SỨC MẠNH
CỦA HÃN!!



TÔI SẮP
LÀNH VẾT
THƯƠNG
RỒI!!

MỌI
NGƯỜI...
HÃY
GĂNG
LÊN!

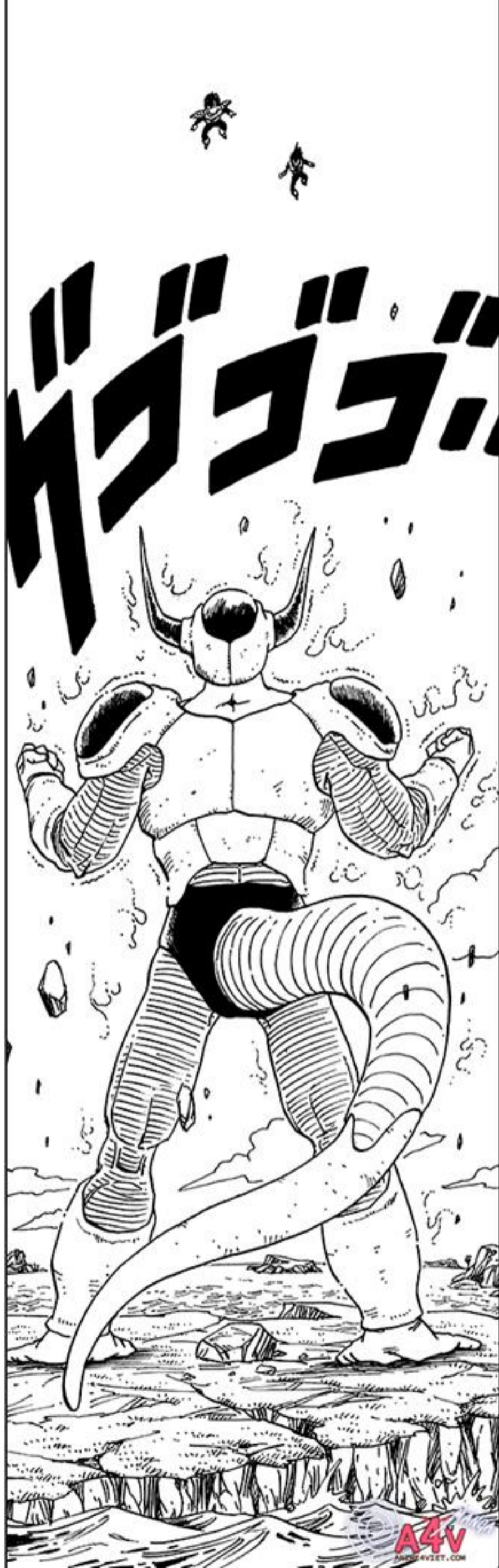


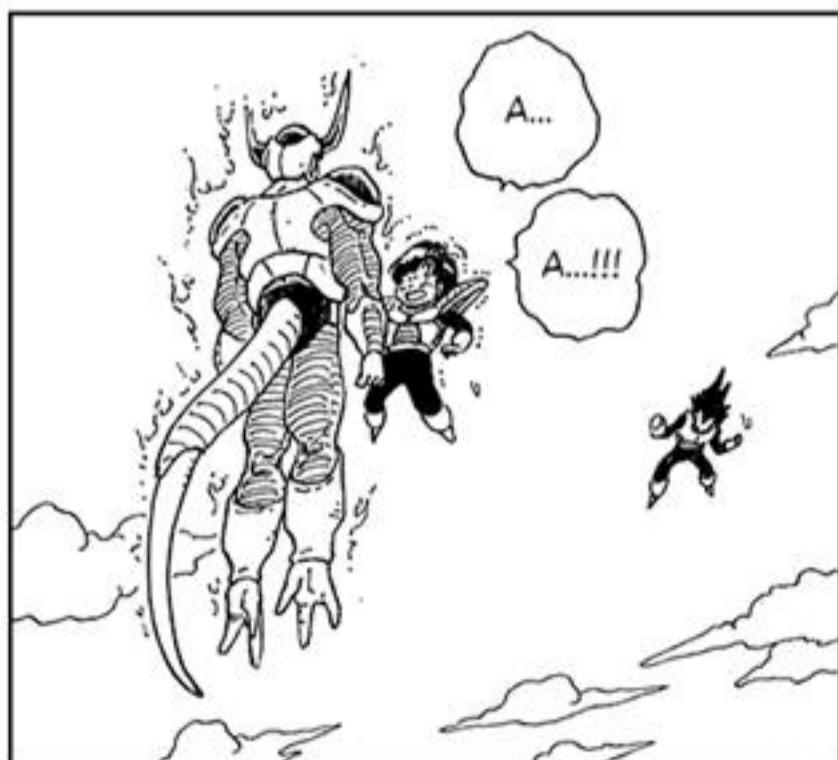
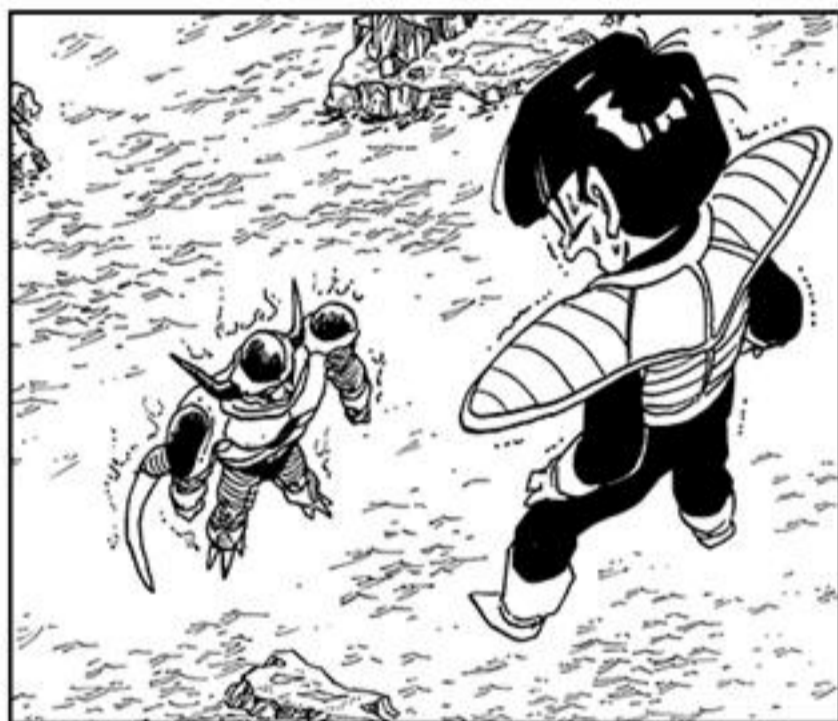
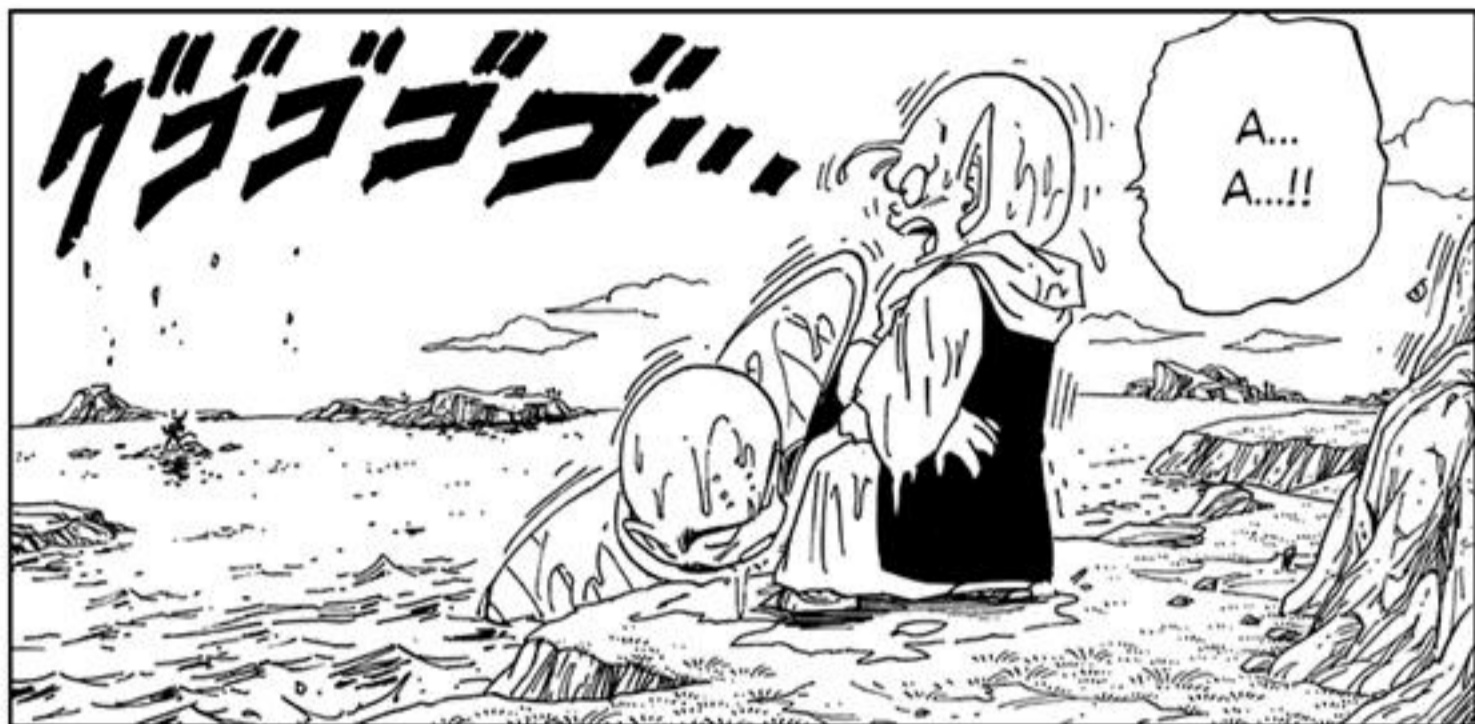
ỰC
ỰC



TA SẼ
ĐẾN CỨU
CON NGAY,
GOHAN!!

SỨC MẠNH
CỦA FRIEZA
TĂNG VỌT!!

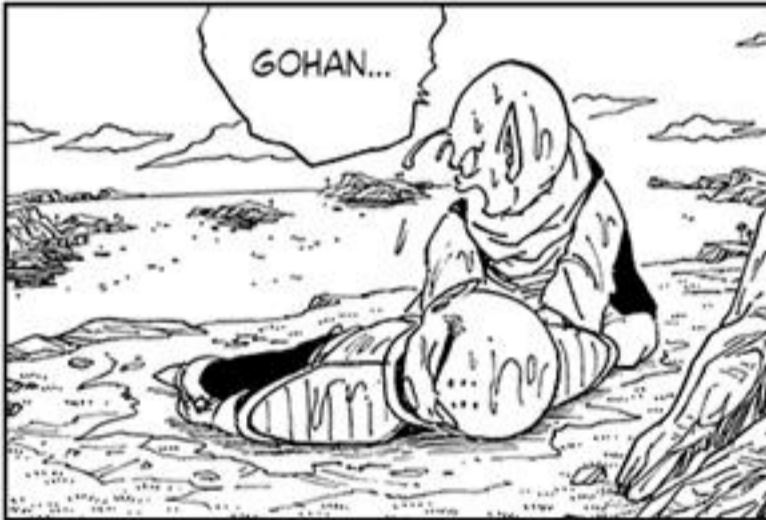






**NGU!! CÒN
KHÔNG MAU
CHẠY ĐI!!**







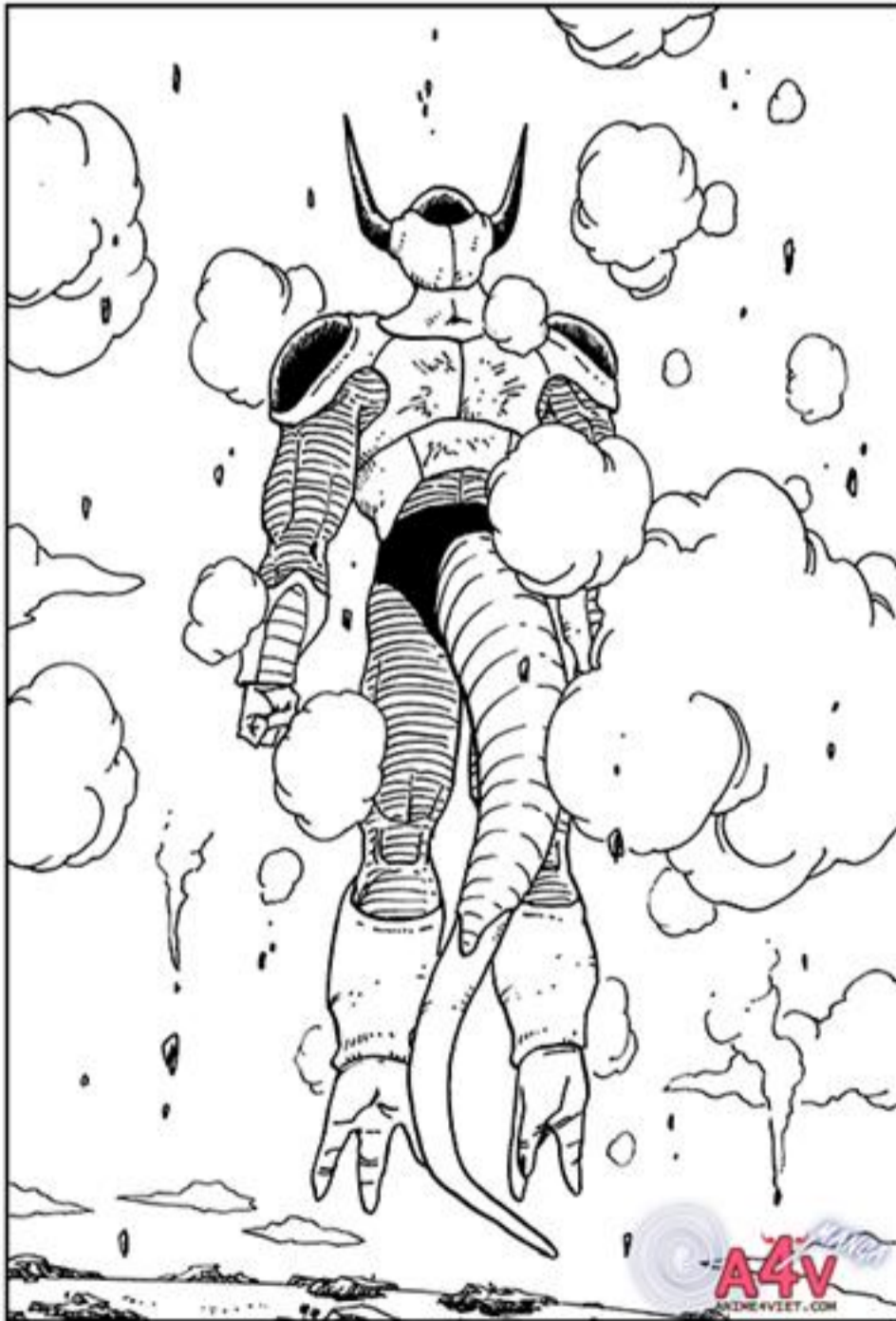


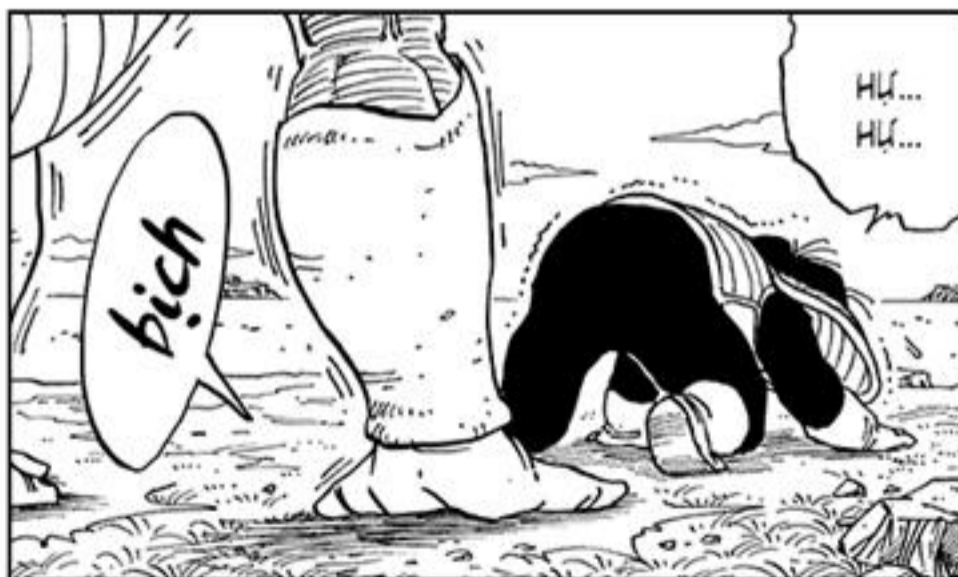
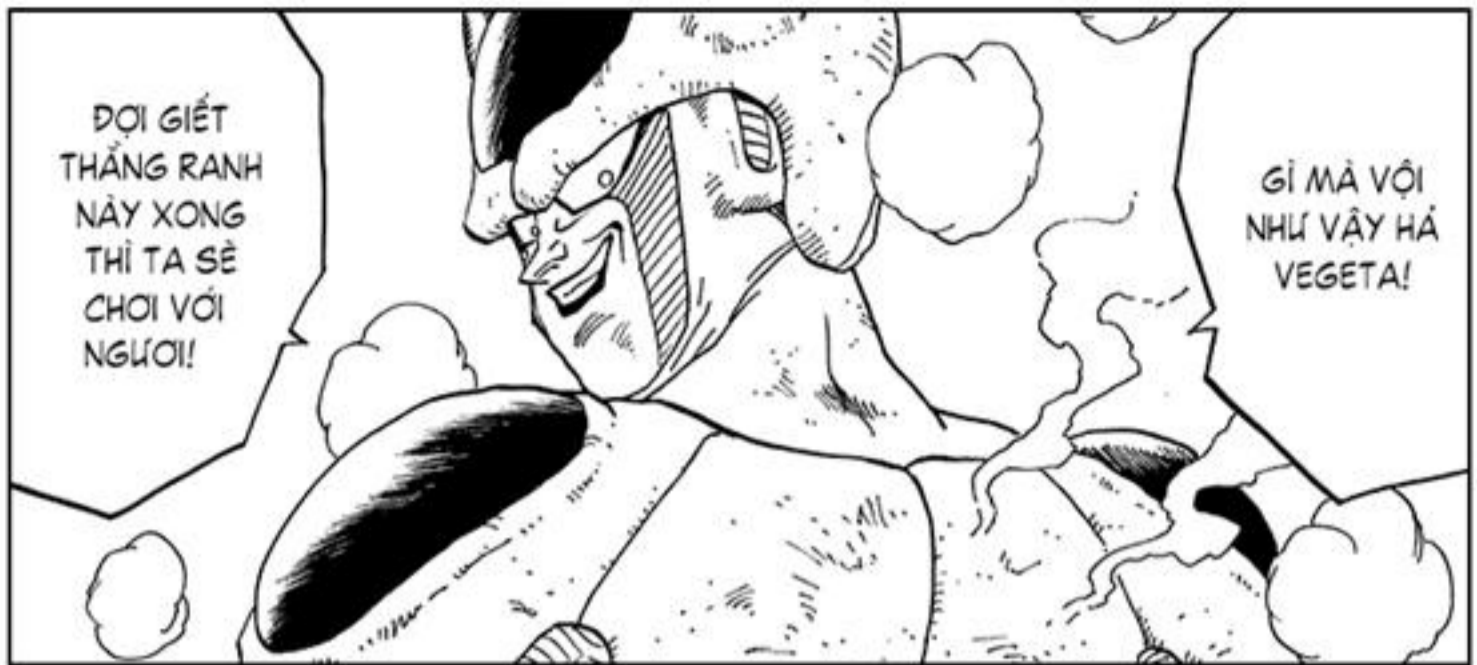
THÀNH
CÔNG RỒI!!
HA HA, AI
BẢO NGƯỜI
KHÔNG ĐỀ
PHÒNG?

ĐÁNG
ĐÒI CHƯA!!
LÃNH TRỌN
RỒI NHÉ!!



HỰ...
!!!

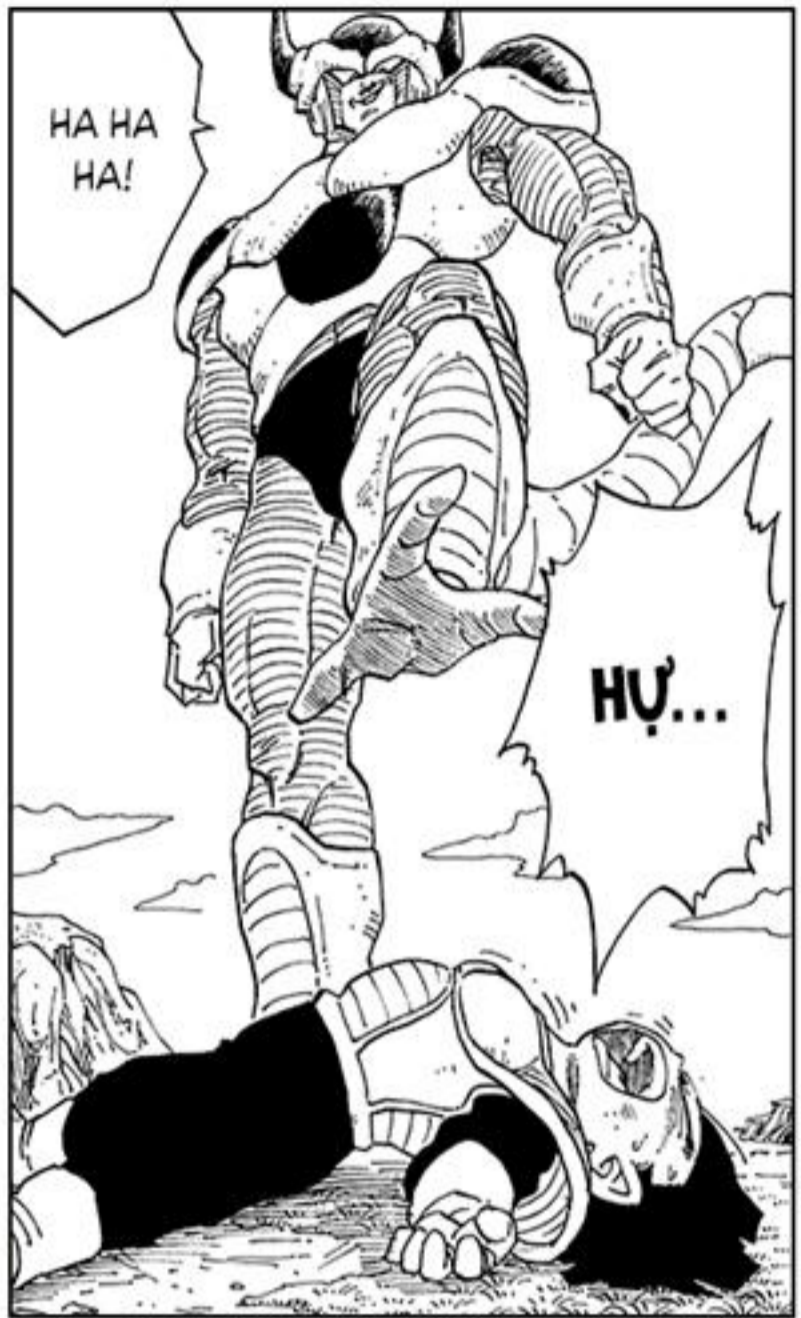






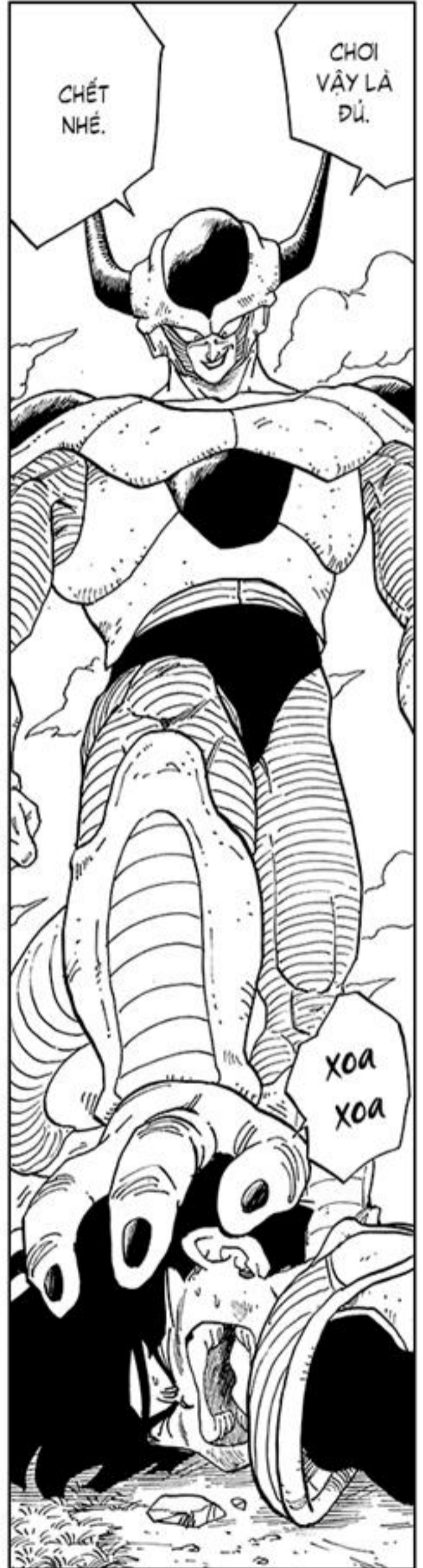


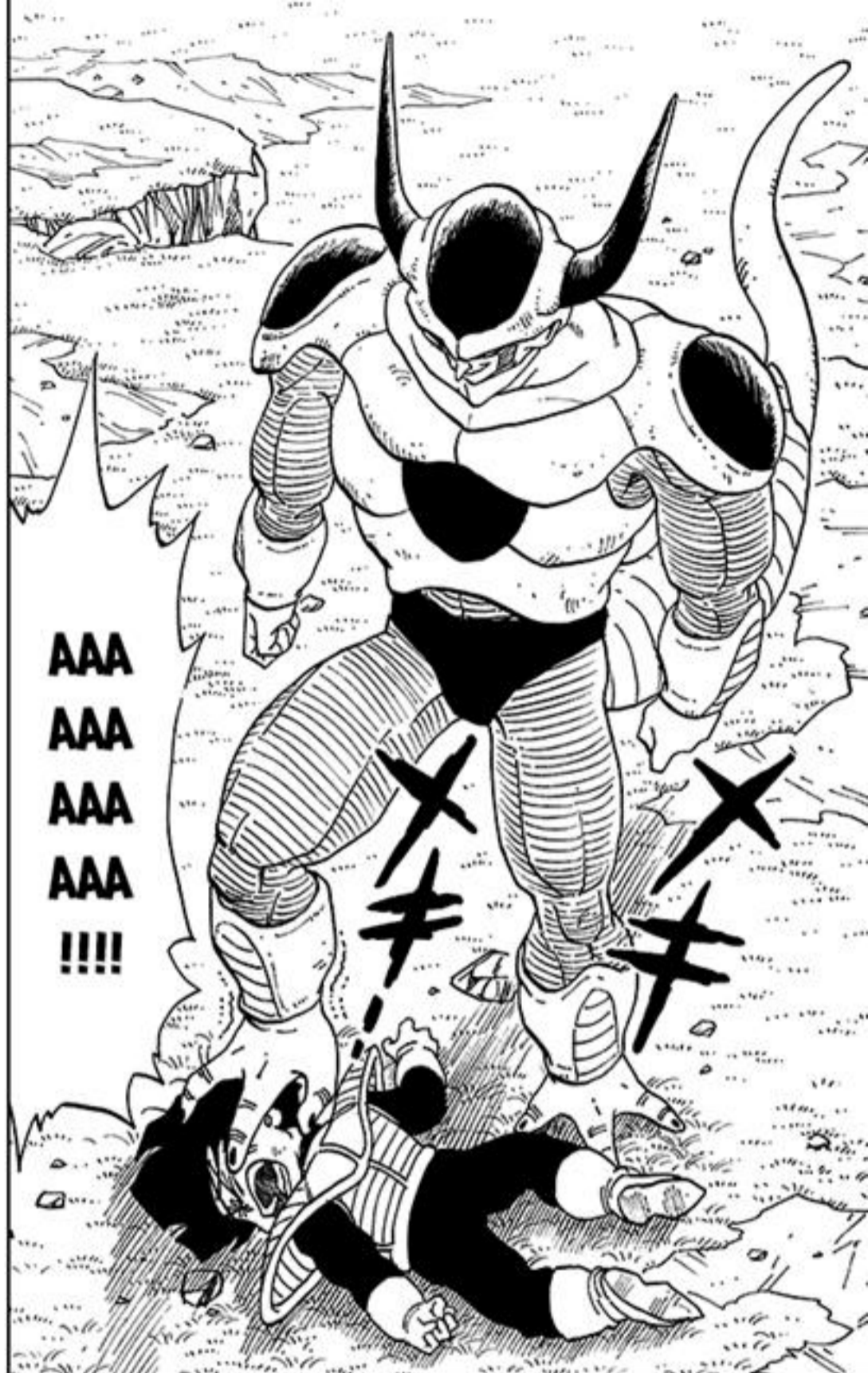


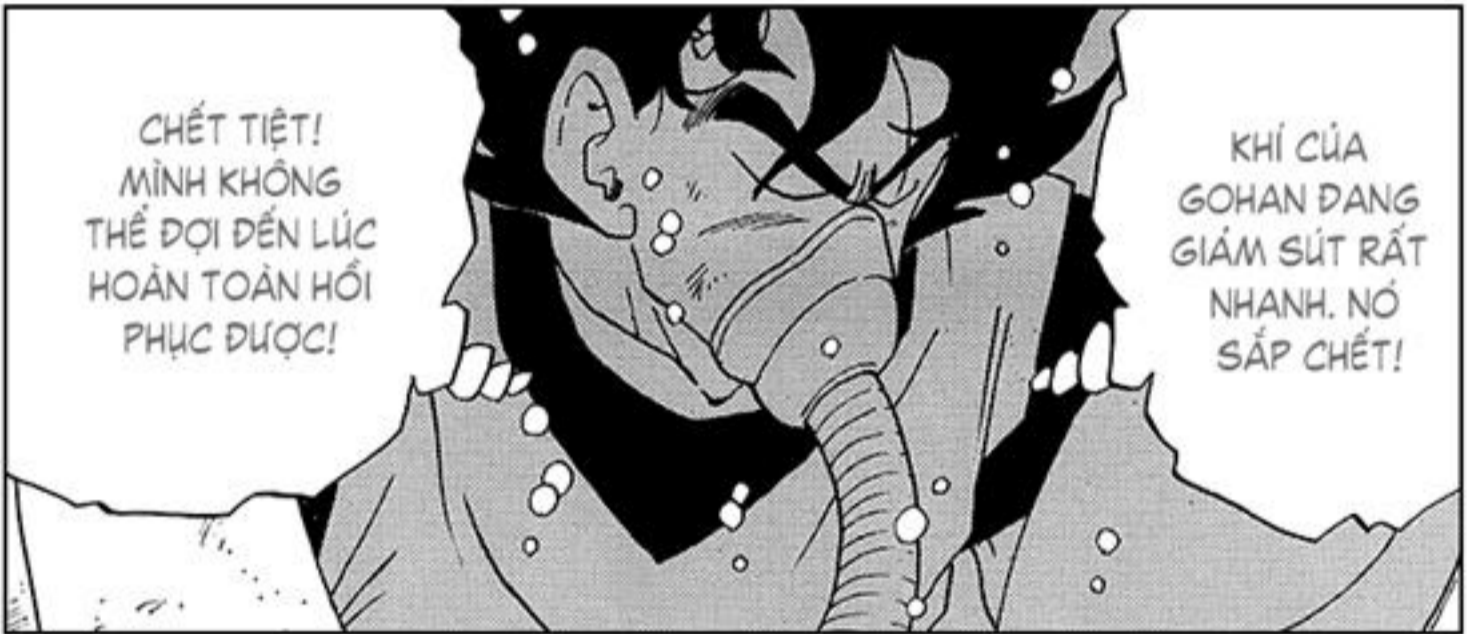
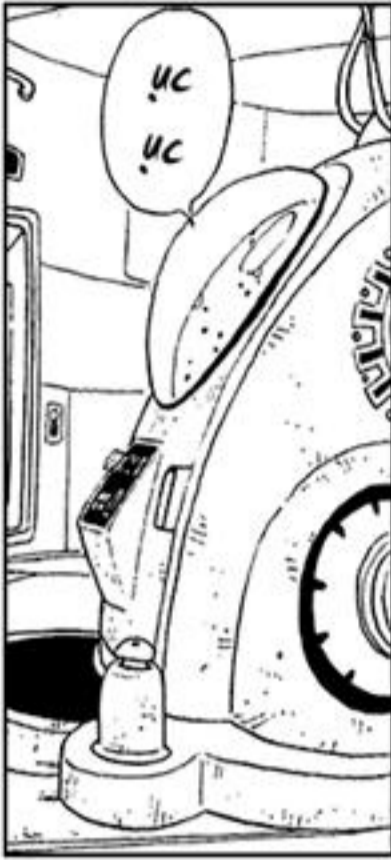




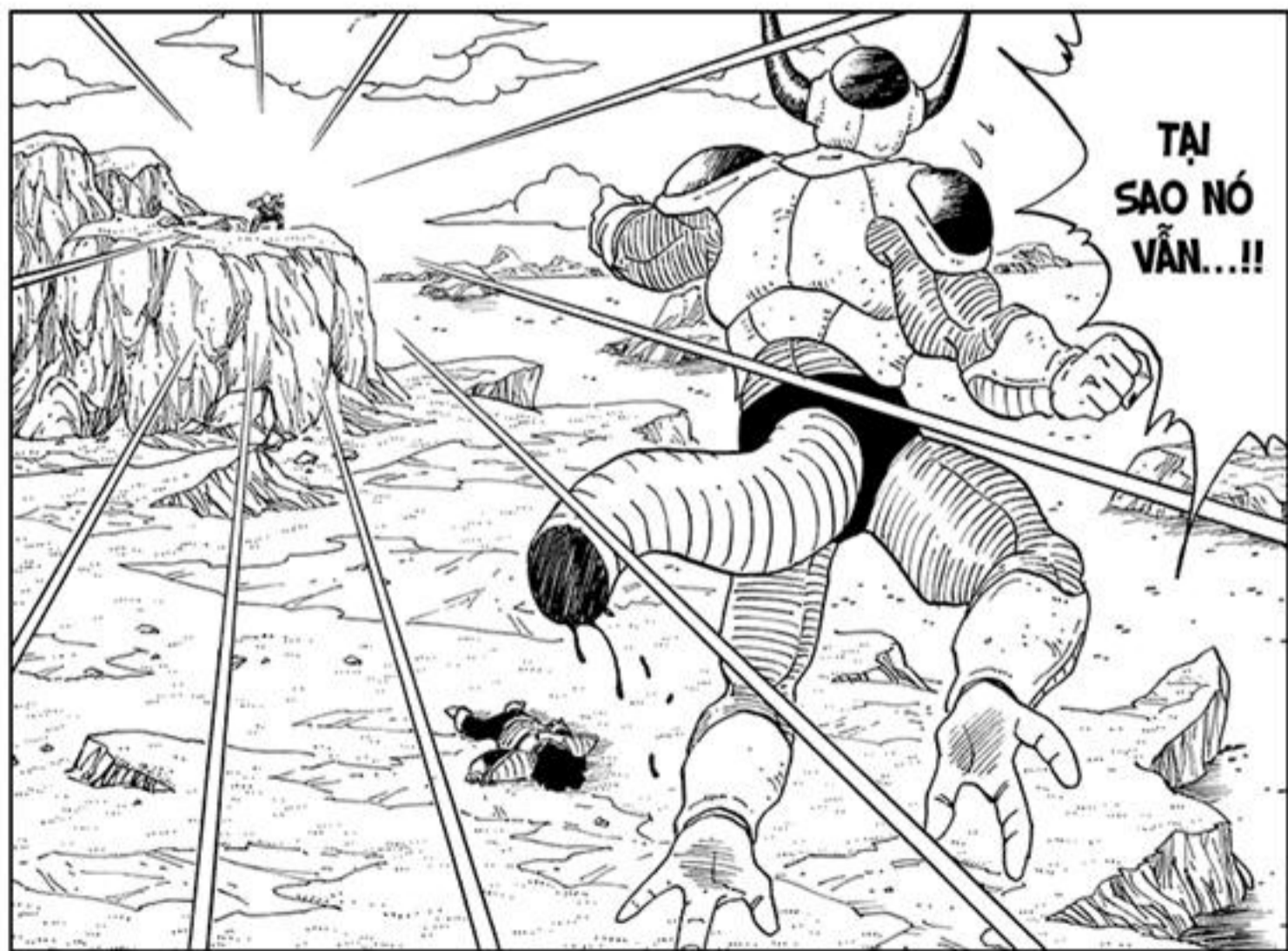






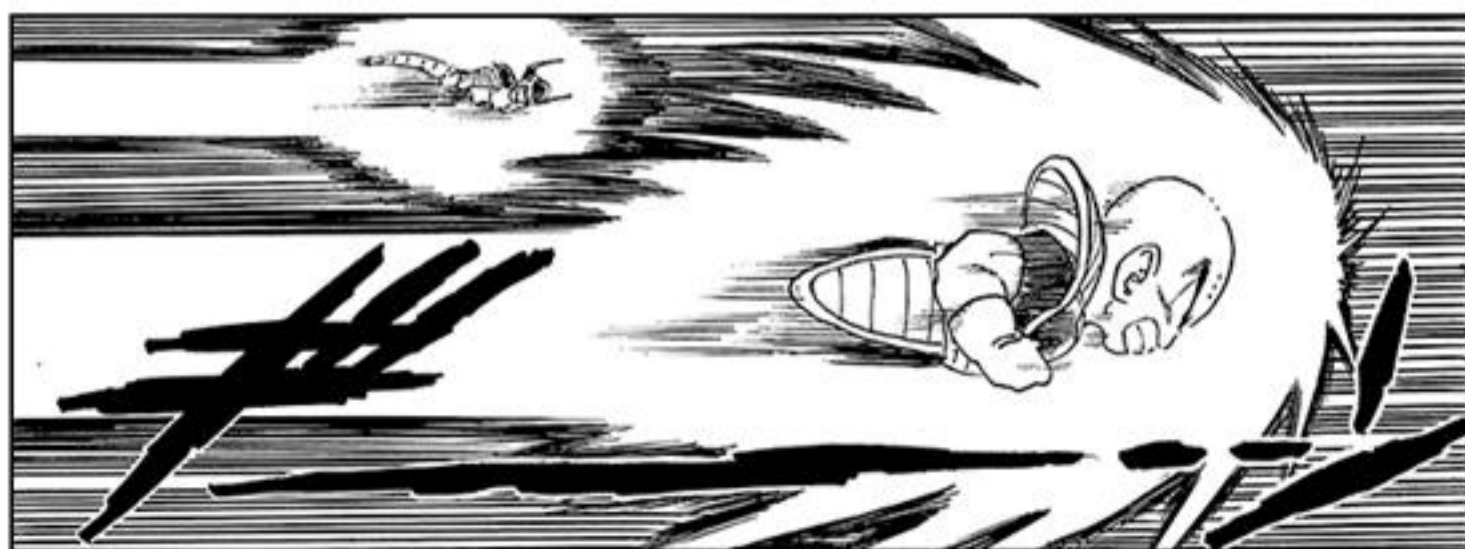
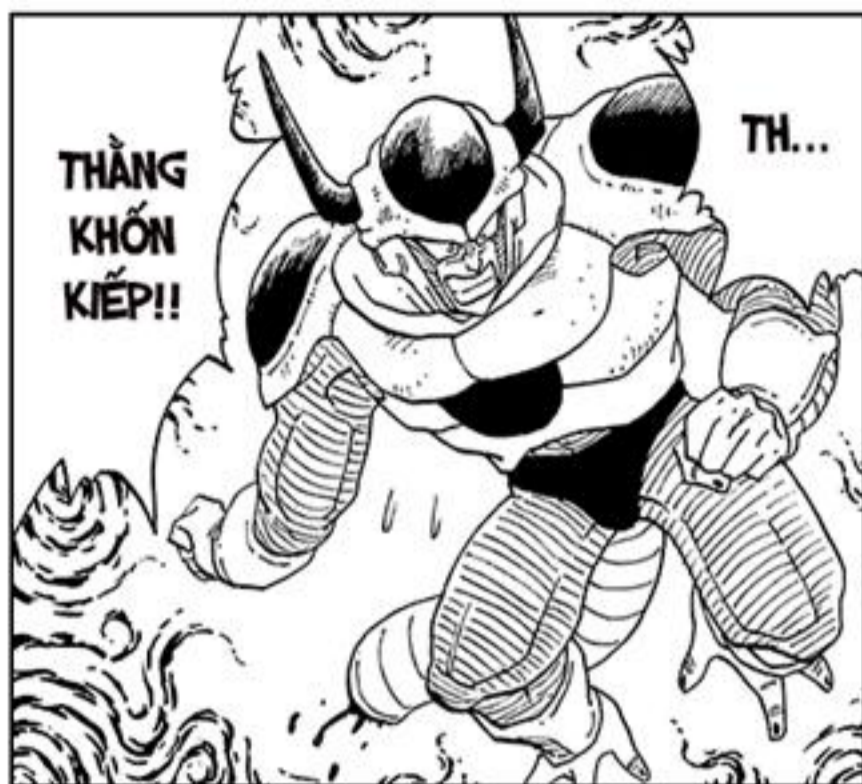


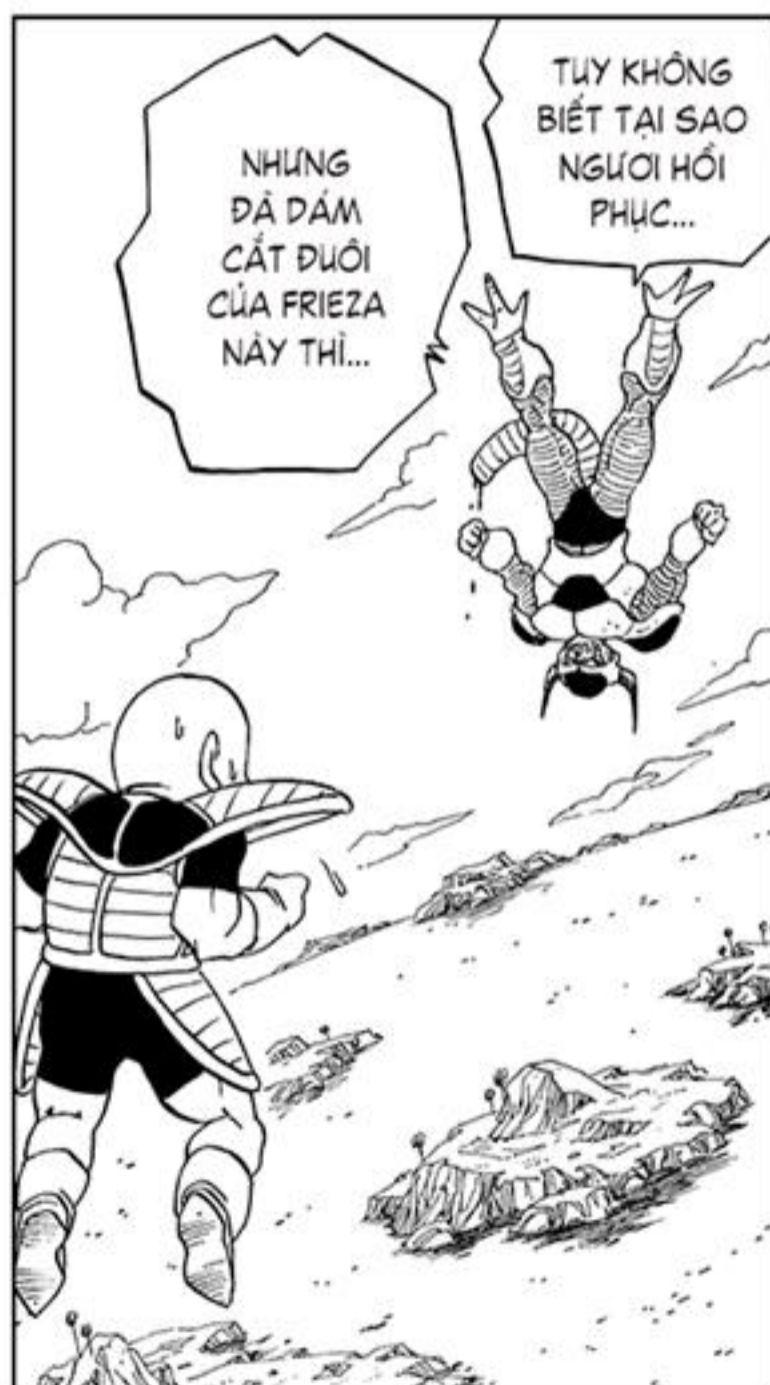


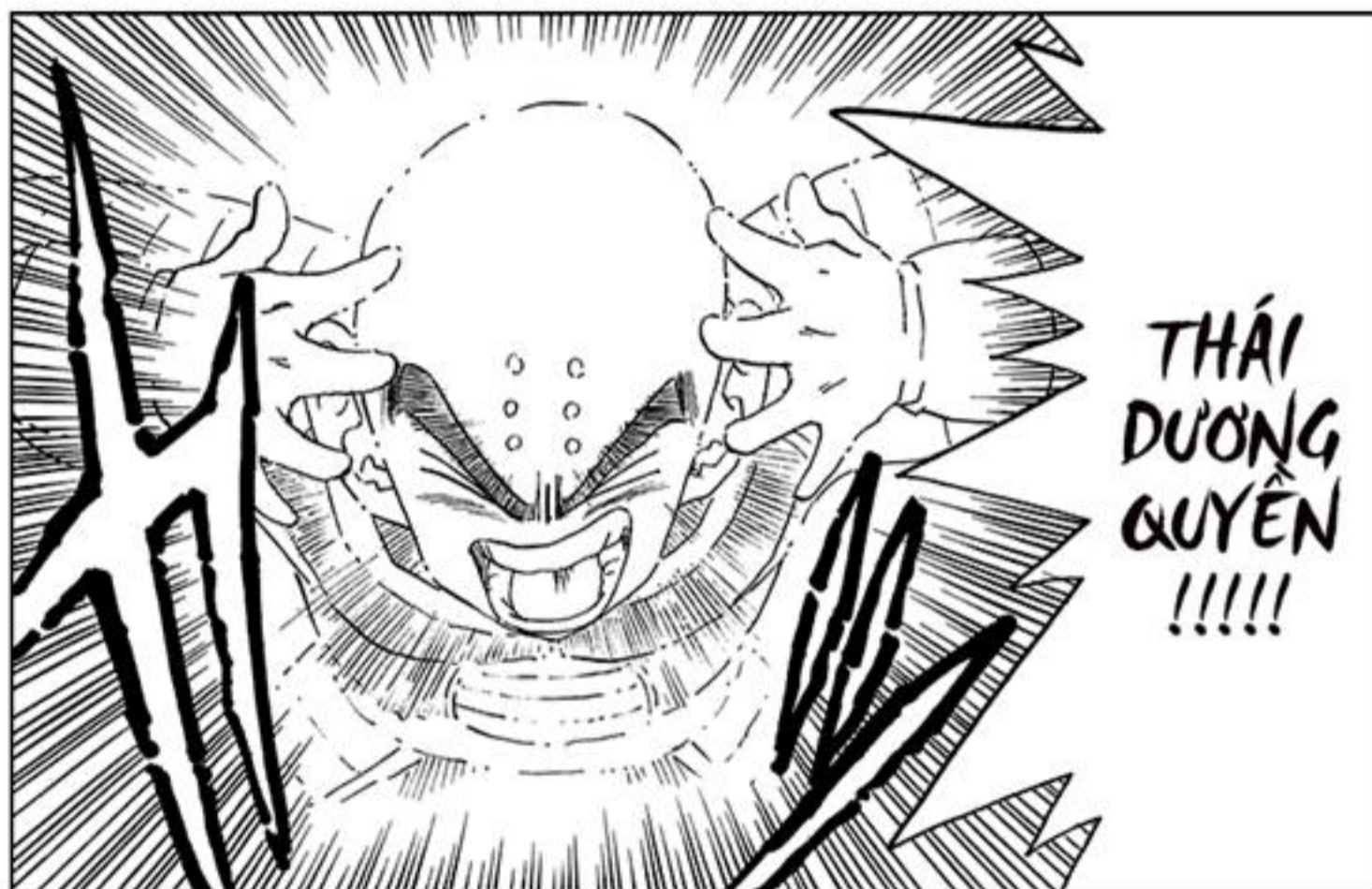












THAI
DƯƠNG
QUYỀN
!!!!!!



MAU TẤN
CÔNG ĐI!!

VEGE-
TA!! MAU
BẢN ĐI!!

A...
MẮT
CỦA
TA!!

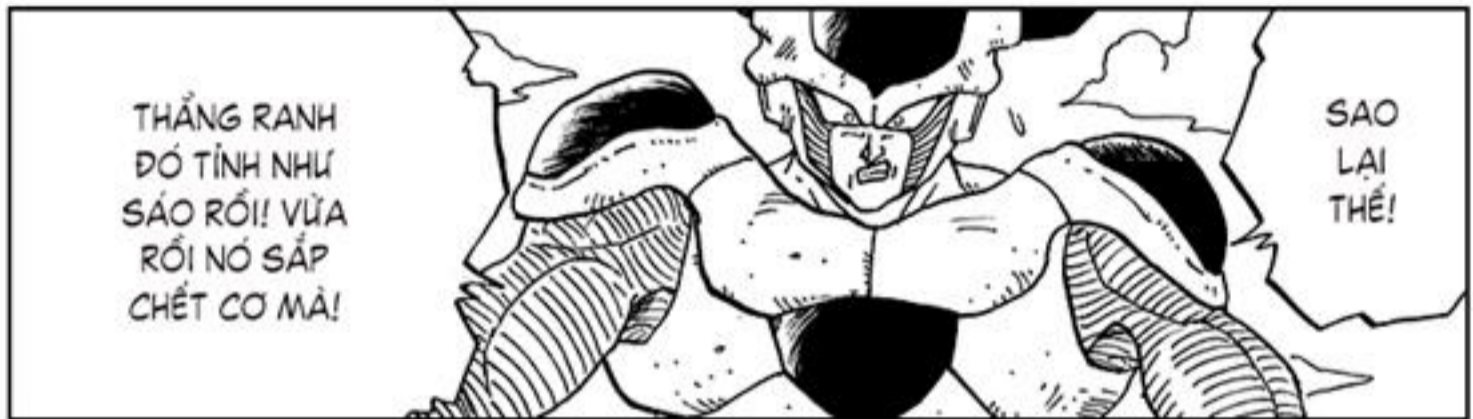


AAA
AA!!











ジャンプ・コミックス

ドラゴンボール完全版 20

2003年9月9日 第1刷発行

著者 **鳥山明** © BIRD STUDIO 2003

編集協力 **株式会社 尚企画**
東京都千代田区神田神保町2-8-20 MTビル2F
〒101-0051

編集人 **茨木政彦**

発行人 **鳥嶋和彦**

発行所 **株式会社 集英社**
東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
〒101-8050
電話 東京
03(3230)6233(編集)
03(3230)6191(販売)
03(3230)6076(制作)
Printed in Japan

印刷所 **大日本印刷株式会社**

造本には十分注意しておりますが、乱丁・落丁（本のページ順序の間違いや抜け落ち）の場合はお取り替え致します。購入された書店名を明記して、集英社制作部宛にお送り下さい。送料は集英社負担でお取り替え致します。但し、古書店で購入したものについてはお取り替え出来ません。本書の一部または全部を無断で複写、複製することは、法律で認められた場合を除き、著作権の侵害となります。

ISBN4-08-873463-7 C9979

Jump Comics

Dragonball

by Toriyama Akira

20